



## Møteinnkalling 2/05

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Akersbakken 27  
**Møtetid:** tirsdag 29. mars 2005 kl. 18.00  
**Sekretariat:** 23 47 52 03

### SAKSKART

Åpen halvtime  
Godkjenning av innkalling  
Godkjenning av sakskart  
Informasjon  
Eventuelt

#### Saker til behandling

Sak 32/05	Protokoll februar .....	iii
Sak 33/05	Lovisenberggata 17 - Lovisenberg Diakonale Sykehus - Søknad om rammetillatelse for oppføring av tilbygg .....	21
Sak 34/05	Leilighetsfordeling i reguleringsaker, utprøving av alternativ styringsmetode.....	23
Sak 35/05	Søknad fra Dubliner Folk Pub om utvidet serveringsareal inne .....	25
Sak 36/05	Søknad fra Black&White Pub om uteserveringsbevilling .....	27
Sak 37/05	Søknad fra Den Glade Munk om uteserveringsbevilling, Storgata 24.....	29
Sak 38/05	Søknad fra Ute På Tullinløkka om uteserveringsbevilling, Frederiks gate 2 .....	31
Sak 39/05	Søknad fra Costa Tapas & Bar om uteserveringsbevilling, Monrads gate 1 .....	33
Sak 40/05	Søknad fra Casa Mia om uteserveringsbevilling, Bjerregaards gate 1 .....	35
Sak 41/05	Søknad fra Stille Bar om utvidelse av serveringsarealet inne, Universitetsgata 26	37
Sak 42/05	Søknad fra Tostrup Friluftsservering om utvidelse av sitt uteserveringsareal.....	39
Sak 43/05	Søknad fra Pernille AS om utvidelse av uteserveringsareal, Karl Johans gate 26..	41
Sak 44/05	Søknad fra Terra Bar & Restaurant om utvidet uteserveringsbevilling, Stortingsgata 2 .....	43
Sak 45/05	Søknad fra The Fly Fisher om utvidet uteserveringsareal, Eugenes gate 1 .....	45
Sak 46/05	Søknad fra Saras Telt om utvidelse av uteserveringsarealet, Stortingsgata 8.....	47
Sak 47/05	Søknad fra Sweet Art om ny bevilling inne og ute, Kr. Augusts gate 19 .....	49
Sak 48/05	Søknad fra Cafe Massawa om uteserveringsbevilling, Prinsens gate 3 A.....	51
Sak 49/05	Søknad fra Christian Kvart om utvidet åpnings - og skjenketid for uteservering, Rosenkrantz' gate 7 .....	53
Sak 50/05	Søknad fra RAW om utvidet åpningstid ute til kl. 3:30, Karl Johans gate 10.....	55
Sak 51/05	Brakerundersøkelse 2004 - St. Hanshaugen helsestasjon.....	57

Sak 52/05	Kartlegging av helsestasjon og skolehelsetjenesten i Oslos bydeler .....	59
Sak 53/05	Barnehager i Bydel St. Hanshaugen- mattilbud .....	67
Sak 54/05	Rapportering om progresjon i barnehageprosjektene .....	69
Sak 55/05	Rusplan 2004-2007 .....	75
Sak 56/05	Halvtårsrapport SLT-arbeidet i Bydel St.Hanshaugen.....	77
Sak 57/05	Eldrerådets årsmelding 2004.....	79
Sak 58/05	Tilsynsutvalgets årsberetning 2004.....	81
Sak 59/05	Tilsynsutvalgsrapporter fra anmeldt tilsyn ved Jødisk bo- og seniorsenter, Cathinka Guldberg-senteret, St. Hanshaugen omsorgssenter og Adamstuen omsorgssenter, rehabiliteringsavdelingen, november 2004 .....	85
Sak 60/05	Vurdering av kriterier for tildeling av TT-kort .....	87
Sak 61/05	Driftsplan 2004-2007 for Utføreravdelingen.....	89
Sak 62/05	Private fysioterapeuter med individuell driftsavtale .....	91
Sak 63/05	Bydel St. Hanshaugens sentrumsarbeid .....	95
Sak 64/05	Sentrumsansvar .....	101
Sak 65/05	Delegasjon.....	107
Sak 66/05	Konkurransesgrunnlag - Konkurransesutsetting av St. Hanshaugen Omsorgssenter .....	113
Sak 67/05	Verbalvedtak - budsjett 2005 fra Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester .....	115
Sak 68/05	Bydel St. Hanshaugen - Årsstatistikk 2004.....	117
Sak 69/05	Årsmelding for 2004 .....	119
Sak 70/05	Bydel St. Hanshaugen - økonomisk status pr. februar 2005 .....	121
Referatsaker.....		123

leder

sekretær

## Sak 32/05 Protokoll februar

Arkivsak: 200403042  
Arkivkode: 0  
Saksbehandler: Kristin Kaus

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	29.03.05	32/05

### PROTOKOLL FEBRUAR

### Protokoll 1/05

---

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Akersbakken 27  
**Møtetid:** tirsdag 22. februar 2005 kl 18.00  
**Sekretariat:** 23 47 52 03

---

**Møteleder:** Rune Aale-Hansen (H)

**Tilstede:** Mads Harlem (A)  
Erlend Hansen (A)  
Haakon Sandøy (A)  
Sigrid Bøe Elgsaas (A)  
Kari Haug Warberg (H)  
Kari Borge (SV)  
Mohammed Saqib (SV)  
Herman Foss (F)  
Aanund Tveitå (F)

**Forfall:** Stein Bjørnstad (H)  
Laila M. Smith (H)  
Jarle Ørnebo (F)  
Anders Nissen-Lie (V)

**Som vara møtte:** Lars Erik Becken (H) for Stein Bjørnstad  
Sunniva Tofte (H) for Laila Smith  
Erlend Sølvsberg (F) for Jarle Ørnebo  
Geir Olsen (V) for Anders Nissen-Lie

**I tillegg møtte:** Tone Frønes, bydelsdirektør  
Avdelingssjef bestiller, Sven Bue Berger

Avdelingsjef service Frantz L. Nilsen  
Fagkonsulent utfører Sveinung Lervåg

**Møtesekretær:** Kristin Kaus

Åpen halvtime

Sunniva Sved Johnsen og Peik Greaker fra ungdomsrådet om helsestasjon for ungdom  
Marianne Thoresen og Kaja Hegg om helsestasjon for barn  
Preben Frostmann FAU ved Hammersborg barnehage om feriestenging, utvidelse av  
barneantallet og mattilbudet ved barnehagene  
Hans Egede Nissen om saken om Bergfjerdingsgen.

Godkjenning av innkalling og sakskart

Godkjent

**Protokollene fra råd og utvalg:**

**Tatt til orientering**

Eldrerådet

Arbeidsmiljøutvalget

Ungdomsrådet

Råd for funksjonshemmede

Helse- og sosialkomiteen

Oppvekst- og kulturkomiteen

Trafikk, miljø- og byutviklingskomiteen

Medbestemmelsesutvalget

Arbeidsutvalget



## Sak 1 /05 Protokoll desember

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**  
Godkjent

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

Godkjent

## Sak 2 /05 Linderngata - forslag til avgiftsplasser som erstatning for bortfall av plasser i Geitmyrsveien

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget anbefaler ikke forslaget om innføring av avgiftsparkering i Linderngate, med inntil 9 plasser.  
Bakgrunnen for dette er at området har en høy kollektivdekning, med busstraseer med svært hyppige avganger både i Geitmyrsveien, Ullevålsveien og Kirkeveien og at Tannlegehøgskolen vil være innen gangavstand fra disse. Tannlegehøgskolen har plassert hc-plasser på egen grunn og for øvrig er det to hc-plasser til i området. Bydelsutvalget mener at det er et stort behov for parkeringsplasser for beboere i dette området, og at hensynet til dette må vektlegges sterkt.
2. Bydelsutvalget vil anbefale at legges til rette for skilting for av-/og påstigning (skilt 372) utenfor Tannlegehøgskolens hovedinngang.
3. Bydelsutvalget viser til tidligere uttalelser og ser frem til en dialog med Trafikketaten om parkeringssituasjonen i bydelen.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget anbefaler ikke forslaget om innføring av avgiftsparkering i Linderngate, med inntil 9 plasser.  
Bakgrunnen for dette er at området har en høy kollektivdekning, med busstraseer med svært hyppige avganger både i Geitmyrsveien, Ullevålsveien og Kirkeveien og at Tannlegehøgskolen vil være innen gangavstand fra disse. Tannlegehøgskolen har plassert hc-plasser på egen grunn og for øvrig er det to hc-plasser til i området.  
Bydelsutvalget mener at det er et stort behov for parkeringsplasser for beboere i dette området, og at hensynet til dette må vektlegges sterkt.*
2. *Bydelsutvalget vil anbefale at legges til rette for skilting for av-/og påstigning (skilt 372) utenfor Tannlegehøgskolens hovedinngang.*

3. *Bydelsutvalget viser til tidligere uttalelser og ser frem til en dialog med Trafikketaten om parkeringssituasjonen i bydelen.*

## **Sak 3 /05 Orientering om igangsatt planarbeid med omregulering av trafikkarealer i bergfjeringen**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget ser positivt på at planforslaget for omregulering av trafikkarealer i Bergfjeringen skal utarbeides i samarbeid med bydelen.

### **Behandling:**

Tilleggsforslag fra Herman Foss (F):

Bydelsutvalget viser til verbalvedtak under budsjettbehandlingen i desember, hvor bydelsutvalget uttrykte at man ikke ønsker en forverring av parkeringssituasjonen for bydelens innbyggere, og påpeker behovet for å finne egnede erstatningsplasser for de plasser som går tapt ved eventuell gjennomføring av de skisserte endringer.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.  
Tilleggsforslaget falt mot 7 stemmer (H og F)

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget ser positivt på at planforslaget for omregulering av trafikkarealer i Bergfjeringen skal utarbeides i samarbeid med bydelen.*

## **Sak 4 /05 Blindernveien, strekningen Wilhelm Færderns vei - Moltke Moes vei - forslag til endret reguleringsplan**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget anbefaler i hovedsak planforslaget, da biltrafikken er relativt lav på denne strekningen og sykkelfelt derfor kan anses som en tilstrekkelig trygg løsning for syklistene. Bydelsutvalget mener imidlertid at det bør avklares før planen vedtas om det planlegges en fremtidig økning i kollektivtrafikken i Blindernveien. Dersom dette er tilfelle må det vurderes om anbefalt løsning med sykkelfelt og blandet trafikk kan sies å bli en sikkerhetsmessig tilfredsstillende løsning i fremtiden.
2. Bydelsutvalget er enig med høringsuttalelsen fra sameiene langs Blindernveien, som anbefaler at en forsøker å plassere det søndre sykkelfelt på en måte som gjør at en kan bevare trærne langs Blindernveien 4-7. Bydelsutvalget ber Samferdselsetaten på nytt å vurdere sykkelfeltets løp i området Blindernveien 4-7.
3. Bydelsutvalget er bekymret for at parkeringsdekningen i området vil bli kraftig redusert, som følge av annen utnyttelse av dagens avgiftparkeringsstomt. Samferdselsetaten bes derfor om å utrede andre erstatningsparkeringsplasser i området.

4. Bydelsutvalget håper at det nye krysset som anlegges i Blindernveien ,for trafikken til NRK og skole/barnehage på sydsiden, vil gi en mer oversiktlig og trafikksikker adkomst til disse områdene. Bydelsutvalget vil videre ta et initiativ til at det igangsettes en reguleringsmessig opprydding i områdene syd for Blindernveien.

### **Behandling:**

Endringsforslag fra Lars Erik Becken (H) til pkt. 4:  
Bydelsutvalget håper..., endres til bydelsutvalget forventer...

Endringsforslag fra Mohammed Saqib (SV) til pkt. 3:  
Punkt 3 strykes.

Endringsforslag fra Herman Foss (F) til pkt. 3:  
Bydelsutvalget viser til verbalvedtak under budsjettbehandlingen i desember, hvor bydelsutvalget uttrykte at man ikke ønsket en forverring av parkeringssituasjonen for bydelens innbyggere. Bydelsutvalget understreker at fjerning av inntil 35 avgiftfrie parkeringsplasser innebærer en stor belastning for beboerne i nærområdet, og med ringvirkninger som ytterligere belaster de svært knappe parkeringsmuligheter i et større område av bydelen. Reguleringsplanen bør ikke realiseres før det er etablert permanent erstatning av det berørte antall avgiftfrie parkeringsplasser. Eventuelt bør det satses på alternativ 2 hvis dette kan gjennomføres uten tap av parkeringsplasser og uten ekspropriasjon av privat eiendom.

Tilleggsforslag fra Herman Foss (F):  
Nytt pkt. 5.

Bydelsutvalget ser med bekymring på parkeringsmangelen i bydelen, og hvilken demografisk effekt dette på sikt kan ha dersom man tvinger den bilbrukende delen av innbyggerne til å forlate bydelen. En slik fraflytting vil medføre en homogenisering av bydelsbefolkningen og dermed så negativt ut i forhold til bydelens målsetning om ”mangfold i sentrum”. Bydelsutvalget etterlyser samtidig en kartlegging av den totale parkeringssituasjonen i bydel St. Hanshaugen, og ber administrasjonen legge frem en sak om muligheten til å stimulere offentlige og/eller private aktører til å komme med initiativer som kan forbedre parkeringssituasjonen i bydelen generelt.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag pkt. 1 og 2 enstemmig vedtatt.  
Endringsforslag fra Saqib falt mot 3 stemmer (SV)  
Endringsforslag fra Foss falt mot 7 stemmer (H og F)  
Bydelsdirektørens forslag til pkt. 3 vedtatt mot 3 stemmer (SV)  
Bydelsdirektørens forslag til pkt 4 satt opp mot endringsforslag fra Becken og falt enstemmig.  
Nytt pkt 5 fra Foss falt mot 7 stemmer (H og F)

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget anbefaler i hovedsak planforslaget, da biltrafikken er relativt lav på denne strekningen og sykkelfelt derfor kan anses som en tilstrekkelig trygg løsning for syklistene. Bydelsutvalget mener imidlertid at det bør avklares før planen vedtas om det planlegges en fremtidig økning i kollektivtrafikken i Blindernveien.*



*Dersom dette er tilfelle må det vurderes om anbefalt løsning med sykkelfelt og blandet trafikk kan sies å bli en sikkerhetsmessig tilfredsstillende løsning i fremtiden.*

- 2. Bydelsutvalget er enig med høringsuttalelsen fra sameiene langs Blindernveien, som anbefaler at en forsøker å plassere det søndre sykkelfelt på en måte som gjør at en kan bevare trærne langs Blindernveien 4-7. Bydelsutvalget ber Samferdselsetaten på nytt å vurdere sykkelfeltets løp i området Blindernveien 4-7.*
- 3. Bydelsutvalget er bekymret for at parkeringsdekningen i området vil bli kraftig redusert, som følge av annen utnyttelse av dagens avgiftparkeringstomt. Samferdselsetaten bes derfor om å utrede andre erstatningsparkeringsplasser i området.*
- 4. Bydelsutvalget forventer at det nye krysset som anlegges i Blindernveien for trafikken til NRK og skole/barnehage på sydsiden, vil gi en mer oversiktlig og trafikksikker adkomst til disse områdene. Bydelsutvalget vil videre ta et initiativ til at det igangsettes en reguleringsmessig opprydding i områdene syd for Blindernveien.*

## **Sak 5 /05 Bjørnstjerne Bjørnsons plass 1,NRK -Søknad om midlertidig omdisponering av grøntområde og dispensasjon fra gjeldende bebyggelsesplan**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget anbefaler søknaden om midlertidig omdisponering av grøntområde. frem til permanent kjøreadkomst og parkering i underjordisk anlegg under fremtidig nybygg er på plass.
2. I forbindelse med etablering av gjerde langs gang- og sykkelveien bør grøntstripen anlegges samtidig.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

1. Bydelsutvalget anbefaler søknaden om midlertidig omdisponering av grøntområde. frem til permanent kjøreadkomst og parkering i underjordisk anlegg under fremtidig nybygg er på plass.
2. I forbindelse med etablering av gjerde langs gang- og sykkelveien bør grøntstripen anlegges samtidig.

## **Sak 6 /05 208/764 Ullevålsveien 13 - bruksending av underetasje fra forretning til servering**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget anbefaler at det blir gitt dispensasjon fra gjeldende regulering og fra krav om tilgjengelighet og hc- toalett for lokalets underetasje. Anbefaling gis med bakgrunn i at virksomheten tidligere har, da det forelå særlige grunner for dette, fått dispensasjoner både fra reguleringsformål og fra krav om tilgjengelighet for rullestolbrukere for lokalets 1.etasje. Bydelsutvalget vektlegger også uttalelsen fra bydelens råd for funksjonshemmede i denne spesielle saken.
2. Bydelsutvalget forutsetter at det sørges for utendørs oppsamlingspunkt for avfall, og at dette tømmes daglig. Bydelsutvalget forutsetter også at fortau og uteområde langs virksomhetens fasade daglig ryddes for avfall.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget anbefaler at det blir gitt dispensasjon fra gjeldende regulering og fra krav om tilgjengelighet og hc- toalett for lokalets underetasje. Anbefaling gis med bakgrunn i at virksomheten tidligere har, da det forelå særlige grunner for dette, fått dispensasjoner både fra reguleringsformål og fra krav om tilgjengelighet for rullestolbrukere for lokalets 1.etasje. Bydelsutvalget vektlegger også uttalelsen fra bydelens råd for funksjonshemmede i denne spesielle saken.*
2. *Bydelsutvalget forutsetter at det sørges for utendørs oppsamlingspunkt for avfall, og at dette tømmes daglig. Bydelsutvalget forutsetter også at fortau og uteområde langs virksomhetens fasade daglig ryddes for avfall.*

## **Sak 7 /05 Søknad fra Gutta fra Calcutta om uteserveringsbevilling**

### ***Bydelsdirektørens forslag til vedtak***

Bydelsutvalget anbefaler at Gutta fra Calcutta Tandoori Restaurant & Bar DA får utvidet sin alminnelige serverings- og skjenkebevilling til også å omfatte uteservering på hosliggende fortau med åpningstid/skjenketid til kl. 22/21<sup>30</sup>, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes. Det anses ikke at ansøkte skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget anbefaler at Gutta fra Calcutta Tandoori Restaurant & Bar DA får utvidet sin alminnelige serverings- og skjenkebevilling til også å omfatte uteservering på hosliggende fortau med åpningstid/skjenketid til kl. 22/21<sup>30</sup>, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes. Det anses ikke at ansøkte skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet*

## **Sak 8 /05 Thereses gate 51 - Deli de Luca-Søknad om bruksendring, sammenslåing og fasadeendring**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget legger byantikvarens uttalelse til grunn for bydelsutvalgets anbefaling og anbefaler dermed ikke søknaden.
2. Bydelsutvalget ser svært alvorlig på at tiltakshaver har tatt seg til rette på denne måten, ved ulovlig å bygge om og ta i bruk lokaler uten på forhånd ha innhentet tillatelse til dette. Bydelsutvalget ser det som viktig at det ikke skapes presedens for en slik fremgangsmåte ved nyetablering av virksomheter.
3. Bydelsutvalget er skeptisk til å ha en døgnåpen storkiosk i dette forretnings- og boområdet, da det vil kunne medføre støyplager om natten for de nærmeste naboene.

### **Behandling:**

Endringsforslag til pkt. 3 fra Herman Foss (F) fra trafikk- miljø og byutviklingskomiteen:  
Punkt 3 strykes.

### **Votering:**

Det ble votert over de 3 punktene i bydelsdirektørens forslag.

Punkt 1 og 2: Enstemmig

Punkt 3: Bydelsdirektørens forslag ble satt opp mot endringsforslaget fra TMB og falt mot 1 stemme (Haug Warberg (H)).

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget legger byantikvarens uttalelse til grunn for bydelsutvalgets anbefaling og anbefaler dermed ikke søknaden.*
2. *Bydelsutvalget ser svært alvorlig på at tiltakshaver har tatt seg til rette på denne måten, ved ulovlig å bygge om og ta i bruk lokaler uten på forhånd ha innhentet tillatelse til dette. Bydelsutvalget ser det som viktig at det ikke skapes presedens for en slik fremgangsmåte ved nyetablering av virksomheter.*

## **Sak 9 /05 Thereses gate 33 - Søknad om bruksendring fra forretning til bakerverksted med utsalg og servering**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget anbefaler bruksendringen, fra forretning til bakeverksted med servering.

2. Bydelsutvalget forutsetter at det sørges for en forskriftsmessig støyisolering mellom bakeriet og leilighetene over. Det må videre sørges for at ventilasjonskapasitet og -løsning for bakeriet er i samsvar med gjeldende forskrifter.
3. Bydelsutvalget forutsetter at det sørges for utendørs oppsamlingspunkt for avfall, og at dette tømmes daglig. Bydelsutvalget forutsetter også at fortau og uteområde langs virksomhetens fasade daglig ryddes for avfall.

### **Behandling:**

Tilleggsforslag fra Mads Harlem (A):

Nytt pkt 4. Bydelsutvalget forutsetter at lokalene blir tilgjengelige for funksjonshemmede.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag med tilleggsforslag fra Harlem enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget anbefaler bruksendringen, fra forretning til bakeverksted med servering.*
2. *Bydelsutvalget forutsetter at det sørges for en forskriftsmessig støyisolering mellom bakeriet og leilighetene over. Det må videre sørges for at ventilasjonskapasitet og -løsning for bakeriet er i samsvar med gjeldende forskrifter.*
3. *Bydelsutvalget forutsetter at det sørges for utendørs oppsamlingspunkt for avfall, og at dette tømmes daglig. Bydelsutvalget forutsetter også at fortau og uteområde langs virksomhetens fasade daglig ryddes for avfall.*
4. *Bydelsutvalget forutsetter at lokalene blir tilgjengelige for funksjonshemmede*

## **Sak 10 /05 Søknad fra Sara Bar om bevilling for uteservering- Hausmannsgate 29**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget har ingen innvendinger mot at Sara Bar i Hausmanns gate 29 får utvidet sin uteserveringsbevilling, slik at åpningstid/skjenketid blir fram til kl. 24/23<sup>30</sup> (samme åpningstid/skjenketid som for nabostedet Verkstedet Bar).

### **Behandling:**

Endringsforslag fra Kari Haug Warberg (H):

Bydelsutvalget har ingen innvendinger mot at Sara... endres til:

Bydelsutvalget anbefaler at Sara.....

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag satt opp mot Warbergs og falt enstemmig.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget anbefaler at Sara Bar i Hausmanns gate 29 får utvidet sin uteserveringsbevilling, slik at åpningstid/skjenketid blir fram til kl. 24/23<sup>30</sup> (samme åpningstid/skjenketid som for nabostedet Verkstedet Bar).*

## **Sak 11 /05 Endring av statutter for kultur- og miljøprisen**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Statutter for kultur- og miljøprisen i Bydel St. Hanshaugen:

- 1 . Kultur- og miljøprisen tildeles som honnør for fremragende innsats for oppvekst, kultur og miljø i Bydel St. Hanshaugen
- 2 . For å understreke den gjensidige sammenheng mellom kulturen og miljøet i bydelen, er kultur- og miljøprisen en pris. Men prisen kan også deles når det er ønskelig, f.eks når det er likeverdige kandidater eller for å legge spesiell vekt på henholdsvis oppvekst-, kultur- eller miljøaspektet.
3. Prisen kan tildeles både enkeltpersoner, organisasjoner, foreninger og andre som har tilknytning til bydelen. Prisen utdeles normalt hvert år.
4. Forslag kan fremmes av enkeltpersoner, organisasjoner, foreninger og andre som har tilknytning til bydelen. Forslagene må begrunnes og sendes til nærmiljøseksjonen. Fristen for å sende inn forslag annonseres i lokalpresse og på bydelens nettsider årlig.
5. Vedtak om tildeling av prisen fattes av bydelsutvalget etter forslag fra Oppvekst og kulturkomiteen. Bydelsutvalgets vedtak offentliggjøres.
6. Overlevering av kultur- og miljøprisen skjer fortrinnsvis på den årlige bydelsdagen.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

## **Vedtak:**

*Statutter for kultur- og miljøprisen i Bydel St. Hanshaugen:*

- 1. Kultur- og miljøprisen tildeles som honnør for fremragende innsats for oppvekst, kultur og miljø i Bydel St. Hanshaugen*
- 2. For å understreke den gjensidige sammenheng mellom kulturen og miljøet i bydelen, er kultur- og miljøprisen en pris. Men prisen kan også deles når det er ønskelig, f.eks når det er likeverdige kandidater eller for å legge spesiell vekt på henholdsvis oppvekst-, kultur- eller miljøaspektet.*
- 3. Prisen kan tildeles både enkeltpersoner, organisasjoner, foreninger og andre som har tilknytning til bydelen. Prisen utdeles normalt hvert år.*
- 4. Forslag kan fremmes av enkeltpersoner, organisasjoner, foreninger og andre som har tilknytning til bydelen. Forslagene må begrunnes og sendes til nærmiljøseksjonen. Fristen for å sende inn forslag annonseres i lokalpresse og på bydelens nettsider årlig.*
- 5. Vedtak om tildeling av prisen fattes av bydelsutvalget etter forslag fra Oppvekst og kulturkomiteen. Bydelsutvalgets vedtak offentliggjøres.*
- 6. Overlevering av kultur- og miljøprisen skjer fortrinnsvis på den årlige bydelsdagen.*

## **Sak 12 /05 Oslo indre øst midler til Møllergata skolefritidsordning**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget opprettholder satser for oppholdsbetaling i Møllergata skolefritidsordning som i 2004.

Bydelsutvalget vedtar en videreføring av inntektsgradert oppholdsbetaling høsten 2005 ved et eventuelt mindreforbruk våren 2005.

Følgende satser for oppholdsbetaling ved Møllergata skolefritidsordning er gjeldende fra 01.01.2005 til 30.06.2005.

#### **Oppholdsbetaling hel plass pr. måned**

	Inntekt under 150.000	Inntekt mellom 150.001 – 300.000	Inntekt mellom 300.001 – 600.000	Inntekt over 600.001
1. barn	500	900	1300	1800
2. barn	500	500	650	875
3. barn	500	500	500	500

#### **Oppholdsbetaling halv plass pr. måned**

	Inntekt under 150.000	Inntekt mellom 150.001 – 300.000	Inntekt mellom 300.001 – 600.000	Inntekt over 600.001
1. barn	500	630	910	1.220
2. barn	500	500	500	595
3. barn	500	500	500	500

## **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget opprettholder satser for oppholdsbetaling i Møllergata skolefritidsordning som i 2004.*

*Bydelsutvalget vedtar en videreføring av inntektsgradert oppholdsbetaling høsten 2005 ved et eventuelt mindreforbruk våren 2005.*

*Følgende satser for oppholdsbetaling ved Møllergata skolefritidsordning er gjeldende fra 01.01.2005 til 30.06.2005.*

#### *Oppholdsbetaling hel plass pr. måned*

	<i>Inntekt under 150.000</i>	<i>Inntekt mellom 150.001 – 300.000</i>	<i>Inntekt mellom 300.001 – 600.000</i>	<i>Inntekt over 600.001</i>
<i>1. barn</i>	500	900	1300	1800
<i>2. barn</i>	500	500	650	875
<i>3. barn</i>	500	500	500	500

#### *Oppholdsbetaling halv plass pr. måned*

	<i>Inntekt under 150.000</i>	<i>Inntekt mellom 150.001 – 300.000</i>	<i>Inntekt mellom 300.001 – 600.000</i>	<i>Inntekt over 600.001</i>
<i>1. barn</i>	500	630	910	1.220
<i>2. barn</i>	500	500	500	595
<i>3. barn</i>	500	500	500	500

## **Sak 13 /05 Barnehager - etableringer og framdrift**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget ber bydelen videreføre arbeidet med etablering og utvikling av nye barnehager.

### **Behandling:**

Tilleggforslag fra Stian Oen (SV):

Ut fra saksfremstillingen anser ikke bydelsutvalget lenger målsetningen om full barnehagedekning innen utgangen av 2005 som realistisk. Bydelsutvalget ønsker full barnehagedekning innen utgangen av 2005, og ber derfor om at det fremlegges sak til bydelsutvalgets marsmøte, der det gis så konkrete anslag som mulig for antall barnehageplasser der vil være behov for i bydelen, med tilhørende redegjørelse for hvordan dette antallet plasser planlegges realisert.

Nytt forslag fra Geir Olsen (V):

Bydelsutvalget ber bydelen se på hva andre bydeler gjør for å oppnå full barnehagedekning i 2005. Dette kan eksempelvis være bydel Sagene og bydel Nordre Akers satsninger på nye plasser.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens enstemmig vedtatt.

Endringsforslag Oen vedtatt mot 7 stemmer (H og F)

Nytt forslag fra Olsen vedtatt mot 7 stemmer (H og F)

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget ber bydelen videreføre arbeidet med etablering og utvikling av nye barnehager. Ut fra saksfremstillingen anser ikke bydelsutvalget lenger målsetningen om full barnehagedekning innen utgangen av 2005 som realistisk. Bydelsutvalget ønsker full barnehagedekning innen utgangen av 2005, og ber derfor om at det fremlegges sak til bydelsutvalgets marsmøte, der det gis så konkrete anslag som mulig for antall barnehageplasser der vil være behov for i bydelen, med tilhørende redegjørelse for hvordan dette antallet plasser planlegges realisert. Bydelsutvalget ber bydelen se på hva andre bydeler gjør for å oppnå full barnehagedekning i 2005. Dette kan eksempelvis være bydel Sagene og bydel Nordre Akers satsninger på nye plasser.*

## **Sak 14 /05 Flere menn i barnehager**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget ber bydelen innarbeide fylkesmannens "Handlingsplan for likestilling i barnehager 2004-2007" i relevante planverk.

### **Behandling:**

Tilleggsforsalg fra Stian Oen (SV):

1. Bydelsutvalget ber bydelen legge til rette for at flere menn rekrutteres inn blant bydelens barnehagers og barneparkers ansatte.
2. Bydelsutvalget ber bydelen innarbeide fylkesmannens "Handlingsplan for likestilling i barnehager 2004-2007" i relevante planverk.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.  
Tilleggsforslag vedtatt mot 7 stemmer (H og F)

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget ber bydelen legge til rette for at flere menn rekrutteres inn blant bydelens barnehagers og barneparkers ansatte.*
2. *Bydelsutvalget ber bydelen innarbeide fylkesmannens "Handlingsplan for likestilling i barnehager 2004-2007" i relevante planverk.*

Protokolltilførsel fra H og F

Det vises til at BU enstemmig sluttet seg til verbalvedtak 1 fra desember 2004, som i siste avsnitt lyder: Bydelsutvalget ser behovet for å få flere menn inn i barnehagene og barneparkene. På denne bakgrunn ber bydelsutvalget om at det legges frem forslag bl.a. om å bruke sivilarbeidere i bydelens barnehager. Også andre forslag om tiltak for å nå dette målet ønskes lagt frem." Dette verbalvedtaket ligger til grunn for sak 14/2005.

Sak 14/2005 viser at bydelsadministrasjonen allerede til første påfølgende møte etter at verbalvedtaket ble fattet har tatt de første skritt for å realisere BUs intensjon, og det originale forslaget til vedtak utelukker enhver tvil om at det også skal arbeides videre med dette. Høyre og Fremskrittspartiet mener bydelsadministrasjonen har iverksatt oppfølging av verbalvedtaket på en god måte, og finner det unødvendig å gjenta verbalforslaget som forvaltningen allerede er



i full gang med å følge opp, da dette kun vil fremstå som en mistillit til forvaltningens faktiske oppfølging av verbalvedtaket.

Høyre og Fremskrittspartiet vurderer det som uryddig og uheldig å undergrave forvaltningens oppfølging på denne måten, og kan derfor ikke støtte tilleggsforslaget.

## **Sak 15 /05 St. Hanshaugen helsestasjon - statusrapport**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Statusrapport for St. Hanshaugen helsestasjon tas til orientering.

Situasjonen ved helsestasjonen vurderes kontinuerlig for å følge minimumsstandard og opprettholde forsvarlig drift. Ny statusrapport legges fram for Bydelsutvalget etter 1. tertial

### **Behandling:**

Tilleggsforslag fra Mads Harlem (A):

Statusrapport for St. Hanshaugen helsestasjon tas til orientering.

Bydelsutvalget kan ikke se at man innefor de gitte budsjetterammer til Bydel St. Hanshaugen kan opprettholde et tilfredsstillende tilbud blant annet helsestasjonen. Bydelsutvalget ber derfor om at bystyret øker overføringene til Bydel St. Hanshaugen.

Ny statusrapport legges frem til bydelsutvalget etter 1. tertial.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag satt opp mot endringsforslaget fra Harlem og vedtatt mot 7 stemmer (A og SV).

### **Vedtak:**

*Statusrapport for St. Hanshaugen helsestasjon tas til orientering.*

*Situasjonen ved helsestasjonen vurderes kontinuerlig for å følge minimumsstandard og opprettholde forsvarlig drift. Ny statusrapport legges fram for Bydelsutvalget etter 1. tertial*

Protokolltilførsel fra A og SV:

Arbeiderpartiet og Sosialistisk Venstreparti vil bemerke at de foreliggende budsjetterammer er gitt av bystyrets borgelige flertall, og således er et resultat av politiske prioriteringer fra disse partiene. Disse medlemmer vil videre bemerke at de foreliggende budsjetterammer i tillegg til å være gitt av bystyrets borgelige flertall, også er et resultat av Samarbeidsregjeringens prioritering av skattelettelser på bekostning av det offentlige velferdstilbudet.

Arbeiderpartiet og Sosialistisk Venstreparti vil vise til at Arbeiderpartiet og Sosialistisk Venstreparti på Stortinget har foreslått vesentlig økte overføringer til kommunen enn hva det borgerlige stortingsflertallet har gått for. Arbeiderpartiet og Sosialistisk Venstreparti vil også vise at Arbeiderpartiet og Sosialistisk Venstreparti representanter i bystyret har gjort disposisjoner i forbindelse med bystyrets budsjettbehandling som ville gitt Bydel St. Hanshaugen en økt budsjetteramme på drøyt 4,4 millioner. Dette ville bidratt til å styrke bydelens økonomiske situasjon vesentlig, og gitt muligheter til å sikre tilbudet ved bydelens helsestasjon.

## **Sak 16 /05 Evaluering av rehabiliteringsavdelingen, Adamstuen omsorgssenter**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar saken om evaluering av rehabiliteringsavdelingen, Adamstuen omsorgssenter til orientering. Rapport om liggetid legges fram i november 2005.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar saken om evaluering av rehabiliteringsavdelingen, Adamstuen omsorgssenter til orientering. Rapport om liggetid legges fram i november 2005.*

## **Sak 17 /05 Bydelens totalbehov for institusjonsplasser 2005-2015**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget vedtar saken om bydelens totalbehov for institusjonsplasser 2005-2015
2. Bydelsutvalget vedtar en økning av antall plasser ved Cathinka Guldberg-senteret til 90 plasser fra 01.01.2006.
3. Bydelsutvalget vedtar avvikling av Lindern eldrekollektiv innen 31.12.2006

### **Behandling:**

Endringsforslag fra Erlend Hansen (A):

1. Bydelsutvalget tar prognosen om behov for institusjonsplasser til orientering.
2. Bydelsutvalget behandler ikke saken nå. Bydelsutvalget vil komme tilbake til en helhetlig vurdering av tilbudet av institusjonsplasser innen rimelig tid.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag satt opp mot endringsforslaget fra Hansen og falt enstemmig.

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget tar prognosen om behov for institusjonsplasser til orientering.*
3. *Bydelsutvalget behandler ikke saken nå. Bydelsutvalget vil komme tilbake til en helhetlig vurdering av tilbudet av institusjonsplasser innen rimelig tid.*

## **Sak 18 /05 Rapport fra kvalitetsrevisjon ved St. Hanshaugen omsorgssenter i desember 2004**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar rapporten fra kvalitetsrevisjonen ved St. Hanshaugen omsorgssenter i desember 2004 til orientering.

Tiltaksplan framlegges i bydelsutvalget i april.

### **Behandling:**

Endringsforslag fra Kari Haug Warberg (H):

Bydelsutvalget tar rapporten fra kvalitetsrevisjonen ved St. Hanshaugen omsorgssenter i desember 2004 til foreløpig orientering.

Tiltaksplan fremlegges i juni.

Tilleggsforslag fra Erlend Hansen (A):

.....desember 2004 til orientering. Bydelsutvalget ser med bekymring på de mangler som fremgår av rapporten.

Tiltaksplan fremlegges i juni.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag falt enstemmig.

Endringsforslag fra Warberg enstemmig vedtatt.

Tilleggsforslag fra Hansen enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra kvalitetsrevisjonen ved St. Hanshaugen omsorgssenter i desember 2004 til foreløpig orientering. Bydelsutvalget ser med bekymring på de mangler som fremgår av rapporten.*

*Tiltaksplan fremlegges i juni.*

## **Sak 19 /05 Brukerundersøkelse 2004 - hjemmetjenester**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar saken om brukerundersøkelse 2004 - hjemmetjenester til orientering.

Handlingsplanen legges fram for Bydelsutvalget i mai 2005.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar saken om brukerundersøkelse 2004 - hjemmetjenester til orientering.*

*Handlingsplanen legges fram for Bydelsutvalget i mai 2005.*

## **Sak 20 /05 Sluttrapport for prosjekt bostedsløse i Bydel St. Hanshaugen.**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget ber administrasjonen videreføre arbeidsmetodikken i arbeidet med bostedsløse i bydelen.

### **Behandling:**

Tilleggsforslag fra Erlend Hansen (A):  
Bydelsutvalget tar saken til orientering.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag med tilleggsforslag enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar saken til orientering.  
Bydelsutvalget ber administrasjonen videreføre arbeidsmetodikken i arbeidet med bostedsløse i bydelen.*

## **Sak 21 /05 Orientering om Kommunikasjonsstrategi for Bydel St. Hanshaugen**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar Kommunikasjonsstrategi for Bydel St. Hanshaugen til orientering.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar Kommunikasjonsstrategi for Bydel St. Hanshaugen til orientering.*

## **Sak 22 /05 Delegasjon**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget delegerer følgende myndighet til komiteene:

### **Behandling:**

Forslag fra Mads Harlem (A):  
Saken utsettes.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Saken utsettes.*

**Sak 23 /05 Status - strategisk plan for 2004**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar status for strategisk plan – 2004, til orientering.

**Votering:**

Enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar status for strategisk plan – 2004, til orientering.*

**Sak 24 /05 Økonomiplan for planperioden 2005-2007**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget vedtar forslag til økonomiplan for planperioden 2005-2007.

**Votering:**

Enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget vedtar forslag til økonomiplan for planperioden 2005-2007.*

**Sak 25 /05 Driftsregnskap 2004 - Bydel St. Hanshaugen**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget vedtar driftsregnskapet 2004 for Bydel St. Hanshaugen.

**Behandling:**

Forslag fra Erlend Hansen (A)

Saken utsettes.

**Votering:**

Enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Saken utsettes.*

## **Sak 26 /05 Opprettelse av stilling - økonomikonsulent - budsjettjustering**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Det opprettes en økonomikonsulentstilling med halvparten av arbeidsområdet rettet mot Seniorforvaltningen i Bestilleravdelingen. Stillingen plasseres i Økonomiteamet i Serviceavdelingen.

Kostnadene dekkes av avsetning til AFP og uføretrygdete konto 70606 kostra 120 som reduseres tilsvarende.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Det opprettes en økonomikonsulentstilling med halvparten av arbeidsområdet rettet mot Seniorforvaltningen i Bestilleravdelingen. Stillingen plasseres i Økonomiteamet i Serviceavdelingen.*

*Kostnadene dekkes av avsetning til AFP og uføretrygdete konto 70606 kostra 120 som reduseres tilsvarende.*

## **Sak 27 /05 Arbeidsbetingelser for bydelsutvalget**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar bydelens svar av 09.02.05 vedr. ” Bydelsutvalgenes arbeidsbetingelser” til orientering

### **Behandling:**

Tilleggsforslag fra Mads Harlem (A):

Bydelsutvalgets leder og nestleder representerer bydelsutvalget ofte utenom møtene. Det innebærer omfattende kontakt med en rekke interne og eksterne instanser, både i og utenfor møter. Kontakt med befolkningen er også en viktig del av det å sitte som leder og nestleder i bydelsutvalget. Leder og nestleder i bydelsutvalget bør derfor delvis frikjøpes for å utføre disse viktige vervene.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.  
Tilleggsforslag fra Harlem falt mot 4 stemmer (A).

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar bydelens svar av 09.02.05 vedr. ” Bydelsutvalgenes arbeidsbetingelser” til orientering*

## **Sak 28 /05 Oppnevning av representant.**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Forslag fra Høyre:

Lars Erik Becken oppnevnes som politisk representant i Råd for funksjonshemmede og vararepresentant for Høyre i arbeidsutvalget

Marte Galaasen oppnevnes som representant i oppvekst og kulturkomiteen

Jon Ole Whist oppnevnes som vararepresentant i oppvekst og kulturkomiteen

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Lars Erik Becken oppnevnes som politisk representant i Råd for funksjonshemmede og vararepresentant for Høyre i arbeidsutvalget*

*Marte Galaasen oppnevnes som representant i oppvekst og kulturkomiteen*

*Jon Ole Whist oppnevnes som vararepresentant i oppvekst og kulturkomiteen*

## **Sak 29 /05 Kvalitetsrevisjon ved St. Hanshaugen omsorgssenter i desember 2004 - redegjørelse og tiltaksplan**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar Kvalitetsrevisjon ved St. Hanshaugen omsorgssenter i desember 2004 – redegjørelse og tiltaksplan til orientering.

Ny statusrapport framlegges for bydelsutvalget i juni 2005.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar Kvalitetsrevisjon ved St. Hanshaugen omsorgssenter i desember 2004 – redegjørelse og tiltaksplan til orientering.*

*Ny statusrapport framlegges for bydelsutvalget i juni 2005.*

## **Sak 30 /05 Akersveien 26 og 26 C - Forhåndsvarsling om oppstart av reguleringsplanarbeid**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget vil anbefale at det arbeides videre med et planforslag basert på en lavere og mer strøktilpasset bebyggelse, med vektlegging av estetiske og funksjonelle krav som tar hensyn til omgivelsenes karakter og som samtidig gjenspeiler vår tids uttrykk.
2. Bydelsutvalget anbefaler at det utarbeides bebyggelsesplan for nybygget.
3. Bydelsutvalget vil ikke anbefale at det gis dispensasjon fra Plan- og bygningslovens § 70, om minstegrense til nabo.

4. Bydelsutvalget vil vektlegge Byantikvarens og Plan- og bygningsetatens vurderinger og anbefalinger i denne saken.
5. Bydelsutvalget ber om at utbygger søker å ha en god dialog med naboer i den videre planprosess.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget vil anbefale at det arbeides videre med et planforslag basert på en lavere og mer strøktilpasset bebyggelse, med vektlegging av estetiske og funksjonelle krav som tar hensyn til omgivelsenes karakter og som samtidig gjenspeiler vår tids uttrykk.*
2. *Bydelsutvalget anbefaler at det utarbeides bebyggelsesplan for nybygget.*
3. *Bydelsutvalget vil ikke anbefale at det gis dispensasjon fra Plan- og bygningslovens § 70, om minstegrense til nabo.*
4. *Bydelsutvalget vil vektlegge Byantikvarens og Plan- og bygningsetatens vurderinger og anbefalinger i denne saken.*
5. *Bydelsutvalget ber om at utbygger søker å ha en god dialog med naboer i den videre planprosess.*

## **Sak 31 /05 Rådhusgata 28 Søknad om bruksendring og etablering av uteservering på tak**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget anbefaler at det gis bruksendring fra lager til servering.
2. Bydelsutvalget forutsetter at det sørges for en forskriftsmessig støyisolering mellom kjøkken/serveringslokale og kontorene over. Det må videre sørges for at ventilasjonskapasitet og –løsning for serveringslokalet er i samsvar med gjeldende forskrifter.
3. Bydelsutvalget forutsetter at serveringslokalet og uteserveringen legges til rette for funksjonshemmede.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget anbefaler at det gis bruksendring fra lager til servering.*
2. *Bydelsutvalget forutsetter at det sørges for en forskriftsmessig støyisolering mellom kjøkken/serveringslokale og kontorene over. Det må videre sørges for at ventilasjonskapasitet og –løsning for serveringslokalet er i samsvar med gjeldende forskrifter.*



- 3. Bydelsutvalget forutsetter at serveringslokalet og uteserveringen legges til rette for funksjonshemmede.*

## Referatsaker

**Periode:** 15. desember 2004 - 22. februar 2005

<b>Sak nr.</b>	<b>Arkivsak</b>	<b>Tittel</b>
4/05	200402782-1	Kjønnsmessig sammensetning av folkevalgte organer i Oslo Kommune
5/05	200400873-11	Byrom i Bjørvika - referansegruppen for konkurransen
5/05	200500111-1	Samråd, område - og prosessavklaring - Bergstien 13-17-sikringstiltak for synagogen
6/05	200402690-8	Rammetillatelse - Krafts gate 4
6/05	200500151-1	Samråd, område- og prosessavklaring - Geitmyrsveien 33, GNR 219 BNR 96
7/05	200403028-7	Reguleringsplan Akersbakken 35 GNR 218 BNR 16 - Varsel om offentlig ettersyn
7/05	200402691-7	Pilestredet 56 mfl. - vedtak avndret reguleringsplan
8/05	200402339-5	Søknad om rammetillatelse for bruksendring - Tullins gate 4 C
9/05	200500126-3	Endret reguleringsplan Blindernveien, strekningen Willheim Færdens Vei - Moltke Moes vei - Varsel om offentlig ettersyn
10/05	200500263-1	Samråd,område-og prosessavvikling General Birchsgate 16,GNR.217 BNR.520

Serviceavdelingen , 21.02.2005

**Bydelsdirektøren s forslag til vedtak**  
Godkjent.

## **Sak 33/05 Lovisenberggata 17 - Lovisenberg Diakonale Sykehus - Søknad om rammetillatelse for oppføring av tilbygg**

Arkivsak: 200500354

Arkivkode: 531

Saksbehandler: Elin Løvseth

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Komité for trafikk, miljø og byutvikling</b>	<b>16.03.05</b>	<b>12/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>33/05</b>

### **LOVISENBERGGATA 17 - LOVISENBERG DIAKONALE SYKEHUS -SØKNAD OM RAMMETILLATELSE FOR OPPFØRING AV TILBYGG**

#### **Saksframstilling:**

Bydelen har fått oversendt av Plan- og bygningsetaten søknad om rammetillatelse for oppføring av tilbygg til Lovisenberg Diakonale Sykehus, et bebygd areal på 930m<sup>2</sup> og et bruksareal på 3720m<sup>2</sup>. Vedlagt.

Søker er Petter Bogen Arkitektkontor AS på vegne av Lovisenberg Diakonale Sykehus.

Nybygget vil bli plassert langs Lovisenberggaten vis a vis Nasjonalt Folkehelseinstitutt.

Utbygger opplyser at dagens midlertidige brakker på området skal rives og erstattes av nybygg. Det blir derfor ikke en utvidelse av dagens kapasitet. Bygget, i 5 etasjer, vil bli i størst mulig grad bli tilpasset eksisterende bygningsmasse, som er pusset og med valmet tak.

Tiltaket er i samsvar med planstatus for eiendommen, som er tomt for bygning med almennyttig formål.

Tiltaket ligger innenfor tillatt grad av utnytting av tomteareal.

Parkering vil bli som i dag, delvis i parkeringshus og delvis på bakkenivå. Da tiltaket kun vil gi en begrenset økning av trafikken i Lovisenberggaten søker utbygger om dispensasjon fra kravet om veiopparbeidelse.

Gjeldende reguleringsplan for eiendommen, S-2255 av 28.07.77, § 3, stiller krav om at det skal foreligge detaljert bebyggelsesplan for eiendommen f r byggetillatelse kan gis.

Utbygger søker om dispensasjon fra krav om at det skal foreligge detaljert bebyggelsesplan for eiendommen f r byggetillatelse kan gis, med bakgrunn i at det materialet som er sendt inn med rammesøknaden anses å være dekkende for de temaene som det vil være aktuelt å behandle i en bebyggelsesplan. Utbygger mener her denne søknaden har samme ordlyd som tidligere innsendte saker ved samme institusjon.

Den nye bygningen vil kunne tilkobles fjernvarmeanlegg.

Det har ikke kommet inn bemerkninger fra berørte naboer til rammesøknaden eller til dispensasjonssøknadene. Det planlegges at byggeperioden starter opp før sommeren og at bygget vil stå ferdig etter ca. 1 års byggetid.

**Bydelsdirektørens vurderinger:**

Bydelsdirektøren vil anbefale bydelsutvalget å gå inn for dispensasjonene, med bakgrunn i de argumenter som utbygger legger til grunn for søknadene.

Bydelsdirektøren vil videre foreslå at bydelsutvalget anmoder om at forholdene legges til rette for bruk av fjernvarme og en renovasjonsløsning som kan ta høyde for et forventet krav om utsortering av flere avfallsfraksjoner enn det er krav om i dag.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget anbefaler dispensasjonssøknadene, med bakgrunn i de argumenter som utbygger legger til grunn for søknadene.
2. Bydelsutvalget vil anmode tiltakshaver om å legge til rette for tilkobling til fjernvarme.
3. Bydelsutvalget vil anmode tiltakshaver om å legge til rette for en renovasjonsløsning for nybygget som kan ta høyde for et forventet krav om utsortering av flere avfallsfraksjoner enn det er krav om i dag.

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Trykket vedlegg:  
Følgebrev fra Pbe, samt søknad om rammetillatelse.

## Sak 34/05 Leilighetsfordeling i reguleringsaker, utprøving av alternativ styringsmetode

Arkivsak: 200500305

Arkivkode: 512

Saksbehandler: Elin Løvseth

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Råd for funksjonshemmede</b>	<b>15.03.05</b>	<b>5/05</b>
<b>Komité for trafikk, miljø og byutvikling</b>	<b>16.03.05</b>	<b>13/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>34/05</b>

### LEILIGHETSFORDELING I REGULERINGSSAKER, UTPRØVING AV ALTERNATIV STYRINGSMETODE

#### Saksframstilling:

Bydelen har mottatt fra Byrådsavdeling for byutvikling et brev om utprøving av en alternativ styringsmetode for leilighetsfordeling i reguleringsaker (vedlegg 1). Bakgrunnen for brevet til bydelene er

Plan- og bygningsetatens redegjørelse av alternative styringsmetoder for leilighetsfordeling i reguleringsplanleggning både ved nybygging og ved endringer av eksisterende bebyggelse. Plan- og bygningsetaten har sett på om andre styringsmetoder enn dagens bedre kan løse dagens utfordringer og etterkomme ønsket om å bygge flere mindre leiligheter og likevel sikre gode leiligheter til lav pris (vedlegg 2).

I dag brukes i stor utstrekning, i indre by, en bestemmelse som skal sikre tilskudd av leiligheter med 3 rom og større; inntil 30% 2-roms leiligheter + 70% 3-rom og større, hvor det siste leddet inneholder et krav om at 30% av disse igjen skal være på minst 4 rom. Det har i mange år vært en praksis ikke å regulere 1 roms leiligheter annet enn unntaksvis og da som regel i forbindelse med studentboliger eller liknende.

Plan- og bygningsetaten har i sin korte utredning skissert 5 alternative metoder for å styre leilighets sammensetningen ved bruk av reguleringsbestemmelser: Ingen leilighetsfordeling eller bokvalitetskrav, spesifisering av antall rom (som eksisterende praksis), kvalitetskrav til boligene i området, gjennomsnittlig størrelse på leilighetene i området og størrelse på leiligheter i m2.

Etaten mener at dagens metode med angivelse av leilighetsfordeling ut fra antall rom i hovedsak fungerer godt, men at det er mulig å differensiere fordelingskravene ut fra boligpolitiske føringer for den enkelte bydel. Etaten mener at mer fleksible reguleringsbestemmelser som ensidig ut fra markedsmessige forhold gir større handlingsrom for utbygger ikke er et tilstrekkelig virkemiddel for å sikre en langsiktig balansert boligutvikling i de ulike deler av byen. Videre mener etaten at 1 roms leiligheter primært kan være aktuelt i det indre byområdet hvor en-personshusholdninger og unge er i flertall. En del slike prosjekter i den senere har dessverre ikke holdt mål kvalitetsmessig, og etaten mener at det derfor er viktig at reguleringsbestemmelser brukes aktivt i dialog med potensielle utbyggere.

Plan- og bygningsetaten anbefaling er å prøve ut m2 intervaller koblet til basiskvalitetskrav i noen utvalgte prosjekter f r gjeldende praksis endres generelt. Ved denne alternative styringsmetode for leilighetsfordeling overlates det til utbygger å bestemme om den enkelte bolig skal deles i 2,3 eller 4 – roms enheter. I en tid med mer åpne planløsninger kan dette alternativet ha klare fordeler, da den gir en designmessig fleksibilitet.

Byrådsavdelingen mener i sitt brev at det må sees langt fremover og ikke bare legges til rette for en forventet utvikling og behov de nærmeste 5-10 årene, men at det må planlegges for flere generasjoner med tanke på å styre i riktig retning.

Byrådsavdelingen foreslår at utprøving av en alternativ styringsmetode startes opp snarest mulig og at den utprøves over en toårs periode frem til juni 2007. Byrådsavdelingen ønsker at en modell basert på etatens alternativ 5- størrelse på leiligheter i m<sup>2</sup> velges.

Byrådsavdelingen ber om at leilighetsforholdene særlig kommenteres når sakene oversendes for videre behandling.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar saken om en kommende utprøving av en alternativ styringsmetode for leilighetsfordeling i reguleringsaker til orientering.

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

Vedlegg 1. Brev fra Byrådsavdeling for byutvikling datert 07.02.2005

Vedlegg 2. Brev fra Plan –og bygningsetaten datert 6.9.2004

## Sak 35/05 Søknad fra Dubliner Folk Pub om utvidet serveringsareal inne

Arkivsak: 200500264

Arkivkode: 944

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	16/05
Bydelsutvalget	29.03.05	35/05

### SØKNAD FRA DUBLINER FOLK PUB OM UTVIDET SERVERINGSAREAL INNE

#### Saksframstilling

Dubliner Folk Pub har ved bedriften Dubliners AS søkt om utvidelse av serveringsarealet inne med 75 plasser (eksisterende antall plasser er 150). Puben ligger i Rådhusgata 28 og har åpningstid/skjenketid inne til kl. 03<sup>30</sup>/03 og ute til kl. 24/23<sup>30</sup>. Bydelen har ikke mottatt klager over driften ved Dubliner Folk Pub og har heller ikke egne anmerkninger. Det innstilles derfor på at puben får utvidet sitt serveringsareal inne med 75 plasser.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av serveringsarealet inne vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Dubliner Folk Pub i Rådhusgata 28 får lov til å utvide sitt serveringsareal inne med 75 plasser, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: Sakspapirer fra Næringsetaten.





## Sak 36/05 Søknad fra Black&White Pub om uteserveringsbevilling

Arkivsak: 200500267

Arkivkode: 944

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	17/05
Bydelsutvalget	29.03.05	36/05

### SØKNAD FRA BLACK&WHITE PUB OM UTESERVERINGSBEVILLING

St. Olavs gate 23

#### Saksframstilling

Black&White Pub har søkt om utvidet bevilling for uteservering med åpningstid/skjenketid kl. 24/23<sup>30</sup> for 3 bord og 6 sitteplasser (se tegning). Åpningstid inne er til kl. 03<sup>30</sup>/03.

Åpningstidsforskriftens § 1 a) Sentrum sier at "Uteserveringssteder i sentrum skal holde lukket mellom kl. 24 og kl. 06", slik at søknaden holder seg innenfor forskriftens vanlige bestemmelser.

Bydelen har ikke mottatt klager over driften ved Black&White Pub og har heller ikke egne anmerkninger. Det innstilles derfor på at puben får utvidet sin bevilling til også å gjelde uteservering som ansøkt.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkebevilling vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet, og anbefaler at Black&White Pub i St. Olavs gate 23 får bevilling for uteservering med 3 bord og 6 sitteplasser og med åpningstid/skjenketid til kl. 24/23<sup>30</sup>, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: Sakspapirer fra Næringsetaten.



## **Sak 37/05 Søknad fra Den Glade Munk om uteserveringsbevilling, Storgata 24**

Arkivsak: 200500289

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Helse- og sosialkomiteen</b>	<b>15.03.05</b>	<b>18/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>37/05</b>

### **SØKNAD FRA DEN GLADE MUNK OM UTESERVERINGSBEVILLING, STORGATA 24**

#### **Saksframstilling**

Serveringsstedet Den Glade Munk har ved Petter Kalmo Hansen søkt om alminnelig serverings- og skjenkebevilling for øl, vin og brennevin for 4 bord og 8 stoler på fortauet utenfor, med åpningstid/skjenketid til kl. 24/23<sup>30</sup>.

Den Glade Munk ligger i det definerte sentrumsområde, og søknaden holder seg innenfor gjeldende regelverk for åpningstid (Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. i Oslo kommune). Antall plasser det søkes for anses ut fra en alkoholpolitisk helhetsvurdering å være uproblematisk.

Bydelen kjenner ikke til at virksomheten til Den Glade Munk har skapt problemer i nærmiljøet.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Den Glade Munk i Storgata 24 får serverings- og alminnelig skjenkebevilling for 4 bord og 8 stoler på fortauet utenfor, med åpningsstid/skjenketid til kl. 24/23<sup>30</sup>, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: Sakspapirer fra Næringsetaten av 02.02.2005.



## Sak 38/05 Søknad fra Ute På Tullinløkka om uteserveringsbevilling, Frederiks gate 2

Arkivsak: 200500319

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	19/05
Bydels utvalget	29.03.05	38/05

### SØKNAD FRA UTE PÅ TULLINLØKKA OM UTESERVERINGSBEVILLING, FREDERIKS GATE 2

#### Saksframstilling

'Ute på Tullinløkka' har søkt om ny bevilling for uteservering i Frederiks gate 2 med åpningstid/skjenketid kl. 24/23<sup>30</sup> for 120 sitteplasser (det foreligger ikke tegning, heller ikke hos Næringsetaten). Næringsetaten kan opplyse at Nasjonalmuseet angivelig forvalter det arealet i Frederiks gate som det søkes om bevilling for og har sagt ja til en slik etablering. Det er ikke knyttet noen form for inneservering til søknaden.

Åpningstidsforskriftens § 1 a) Sentrum sier at "Uteserveringssteder i sentrum skal holde lukket mellom kl. 24 og kl. 06", slik at søknaden mht. åpningstid holder seg innenfor forskriftens vanlige bestemmelser (jfr. forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. i Oslo kommune).

Søknaden holder seg innenfor gjeldende regelverk, og det anses ikke å være spesielle problemer knyttet til den.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Bydelsutvalget kan ikke se at søknaden fra 'Ute på Tullinløkka' i Frederiks gate 2 vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at bedriften får serverings- og skjenkebevilling for 120 uteserveringsplasser med åpningstid/skjenketid til kl. 24/23<sup>30</sup>, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: - Sakspapirer fra Næringsetaten av 07.02.2005.



## **Sak 39/05 Søknad fra Costa Tapas & Bar om uteserveringsbevilling, Monrads gate 1**

Arkivsak: 200500323

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	20/05
Bydelsutvalget	29.03.05	39/05

### **SØKNAD FRA COSTA TAPAS & BAR OM UTESERVERINGSBEVILLING, MONRADS GATE 1**

#### **Saksframstilling**

Costa Tapas & Bar i Thereses gate 51 har v. selskapet Barnon Invest AS søkt om ny serverings- og alminnelig skjenkebevilling for øl, vin og brennevin for 45 plasser inne, med åpningstid/skjenketid kl. 01/00<sup>30</sup>.

Søknaden holder seg innenfor gjeldende regelverk for åpningstid (Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. i Oslo kommune), og antall plasser det søkes for anses ut fra en alkoholpolitisk helhetsvurdering å være uproblematisk. Det instilles på å innvilge søknaden fra Costa Tapas & Bar.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Costa Tapas & Bar i Thereses gate 51 ved selskapet Barnon Invest AS får innvilget serverings- og skjenkebevilling for øl, vin og brennevin for 45 sitteplasser, og med åpningstid/serveringstid til kl. 01/00<sup>30</sup>, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: Sakspapirer av 08.02.2005 fra Næringsetaten.





## Sak 40/05 Søknad fra Casa Mia om uteserveringsbevilling, Bjerregaards gate 1

Arkivsak: 200500306

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	21/05
Bydelsutvalget	29.03.05	40/05

### SØKNAD FRA CASA MIA OM UTESERVERINGSBEVILLING, BJERREGAARDS GATE 1

#### Saksframstilling

Casa Mia har søkt om serverings- og alminnelig skjenkebevilling for 10 sitteplasser ute på fortauet i Bjerregaards gate 1 (i trekanten som omkranses av Bjerregaards gate, Wdm. Thranes gate og Ullevålsveien). Ansøkt åpningstid/skjenketid er til kl. 22/21<sup>30</sup>.

Søknaden holder seg innenfor gjeldende regelverk for åpningstid (Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. i Oslo kommune), og antall plasser det søkes for anses ut fra en alkoholpolitisk helhetsvurdering å være uproblematisk. Bydelen kjenner ikke til at virksomheten til Casa Mia har skapt problemer i nærmiljøet.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Casa Mia i Bjerregaards gate 1 får serverings- og alminnelig skjenkebevilling for 10 sitteplasser utenfor serveringstedet med åpningstid/skjenketid til kl. 22/21<sup>30</sup>, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: - Sakspapirer fra Næringsetaten av 07.02.2005.



## **Sak 41/05 Søknad fra Stille Bar om utvidelse av serveringsarealet inne, Universitetsgata 26**

Arkivsak: 200500331

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Helse- og sosialkomiteen</b>	<b>15.03.05</b>	<b>23/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>41/05</b>

### **SØKNAD FRA STILLE BAR OM UTVIDELSE AV SERVERINGSAREALET INNE, UNIVERSITETSGATA 26**

#### **Saksframstilling**

Selskapet Servos AS har på vegne av Stille Bar søkt om utvidelse av serveringsarealet inne med til sammen 100 plasser. Stille Bar med 80 plasser) holder til i dem samme lokalene som Johns Bar med 140 plasser, og til sammen disponerer de derfor nå 220 plasser, slik at for lokalene som helhet er det søkt om en økning fra 220 til 320 plasser. Stille Bar har åpningstid/skjenketid inne til kl. 03<sup>30</sup>/03.

Søknaden holder seg innenfor gjeldende regelverk for åpningstid (Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. i Oslo kommune). Økningen i antall nye plasser er betydelig (ca. 45 %) men anses likevel i en alkoholpolitisk helhetsvurdering for dette strøket å være akseptabel. I slike tilfeller vil den rådende politikken med 'å få lett og å miste lett' ha økt relevans.

Bydelen kjenner ikke til at virksomheten til Stille Bar har skapt problemer i nærmiljøet.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget kan ut fra en alkoholpolitisk helhetsvurdering ikke se at ansøkte utvidelse av serveringsarealet vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Stille Bar sammen med Johns Bar i Universitetsgata 26 får utvidet sitt samlede serveringsareal til å gjelde ytterligere 100 plasser, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: - Sakspapirer fra Næringsetaten av 01.02.2005 (mottatt av bydelen 11.02.2005).



## Sak 42/05 Søknad fra Tostrup Friluftsservering om utvidelse av sitt uteserveringsareal

Arkivsak: 200500333

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	24/05
Bydelsutvalget	29.03.05	42/05

### SØKNAD FRA TOSTRUP FRILUFTSSERVERING OM UTVIDELSE AV SITT UTESERVERINGSAREAL

Karl Johans gate

#### Saksframstilling

Resthon AS har for Tostrup Friluftsservering søkt om utvidelse av sitt uteserveringsareal på Stortings plass (Karl Johans gate 25/Stabelkroken) til å omfatte til sammen 256 plasser, med åpningstid/skjenketid til kl. 24/23<sup>30</sup>.

Søknaden holder seg innenfor gjeldende regelverk for åpningstid (Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. i Oslo kommune), og det anses ikke å være problemer knyttet til søknaden.

Bydelen kjenner ikke til at virksomheten til Tostrup Friluftsservering har skapt problemer i nærmiljøet.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av uteserveringsarealet vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Tostrup Friluftsservering på Stortings plass (Karl Johans gate 25/Stabelkroken) får utvidet sitt samlede serveringsareal til å gjelde tilsammen 256 plasser, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: - Sakspapirer fra Næringsetaten av 01.02.2005 (mottatt av bydelen 11.02.2005).



## Sak 43/05 Søknad fra Pernille AS om utvidelse av uteserveringsareal, Karl Johans gate 26

Arkivsak: 200500334

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	25/05
Bydelsutvalget	29.03.05	43/05

### SØKNAD FRA PERNILLE AS OM UTVIDELSE AV UTESERVERINGSAREAL, KARL JOHANS GATE 26

#### Saksframstilling

Pernille AS har søkt Næringssetaten om utvidelse av antall sitteplasser i Pernille Friluftrestaurant i Karl Johans gate 26 med 100, og med åpningstid/skjenketid til kl. 24/23<sup>30</sup>.

Søknaden holder seg innenfor gjeldende regelverk for åpningstid (Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. i Oslo kommune), og det anses ikke å være problemer knyttet til denne utvidelsen av antall plasser.

Bydelen kjenner ikke til at virksomheten til Pernille Friluftrestaurant har skapt problemer i nærmiljøet.

Det innstilles derfor på å si ja til ansøkte utvidelse.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av antall uteserveringsplasser med 100 vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler derfor at Pernille Friluftrestaurant får tillatelse til en slik utvidelse, med opprettholdelse av åpningstid/serveringstid til kl. 24/23<sup>30</sup>, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: Sakspapirer fra Næringssetaten av 01.02.2005 (mottatt av bydelen 11.02.2005).





## **Sak 44/05 Søknad fra Terra Bar & Restaurant om utvidet uteserveringsbevilling, Stortingsgata 2**

Arkivsak: 200500447

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Helse- og sosialkomiteen</b>	<b>15.03.05</b>	<b>26/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>44/05</b>

### **SØKNAD FRA TERRA BAR & RESTAURANT OM UTVIDET UTESESERVERINGSBEVILLING, STORTINGSGATA 2**

#### **Saksframstilling**

Tinget 2 AS har for Terra Bar & Restaurant søkt om flytting av sitt uteserveringsareal 2-3 meter nærmere Prestegata slik at det blir bedre solforhold og bedre utsikt. Det er søkt om å opprettholde det samme antall sitteplasser som nå (35).

Søknaden anses som uproblematisk.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget anbefaler at Terra Bar & Restaurant i Stortingsgata 2 får tillatelse til å flytte sitt uteserveringsareal 2-3 meter nærmere Prestegata, med samme antall sitteplasser som nå (35), under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg. Sakspapirer fra Næringsetaten av 24.02.2005.



# Sak 45/05 Søknad fra The Fly Fisher om utvidet uteserveringsareal, Eugenie's gate 1

Arkivsak: 200500469

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	27/05
Bydelsutvalget	29.03.05	45/05

## SØKNAD FRA THE FLY FISHER OM UTVIDET UTESERVERINGSAREAL, EUGENIE'S GATE 1

### Saksframstilling

Janei AS har for The Fly Fisher søkt om utvidelse av sitt uteserveringsareal i Eugenie's gate 1 til å omfatte tilsammen 12 plasser, med åpningstid/skjenketid ute til kl. 22/21<sup>30</sup>.

Søknaden holder seg innenfor gjeldende regelverk for åpningstid (Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. i Oslo kommune), og det anses ikke å være problemer knyttet til søknaden.

Bydelen kjenner ikke til at virksomheten til The Fly Fisher har skapt problemer i nærmiljøet.

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av uteserveringsarealet vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at The Fly Fisher i Eugenie's gate 1 får utvidet sitt samlede serveringsareal til å gjelde tilsammen 12 plasser, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: - Sakspapirer fra Næringsetaten av 23.02.2005.



## **Sak 46/05 Søknad fra Saras Telt om utvidelse av uteserveringsarealet, Stortingsgata 8**

Arkivsak: 200500475

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Helse- og sosialkomiteen</b>	<b>15.03.05</b>	<b>28/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>46/05</b>

### **SØKNAD FRA SARAS TELT OM UTVIDELSE AV UTESERVERINGSAREALET, STORTINGSGATA 8**

#### **Saksframstilling**

Resthon AS har på vegne av Saras Telt i Stortingsgata 8 søkt om utvidelse av sitt serveringsareal med en del kvadratmeter, men med samme antall plasser som før (210) og med samme åpningstid/skjenketid (kl. 24/23<sup>30</sup>).

Det anses ikke å være problemer med å innvilge denne søknaden.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av serveringsarealet vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler derfor at Saras Telt i Stortingsgata 8 får tillatelse til en slik utvidelse, med opprettholdelse av åpningstid/serveringstid til kl. 24/23<sup>30</sup> og under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdieltør

Vedlegg: Sakspapirer fra Næringssetaten av 25.02.2005.



## **Sak 47/05 Søknad fra Sweet Art om ny bevilling inne og ute, Kr. Augusts gate 19**

Arkivsak: 200500471

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	29/05
Bydelsutvalget	29.03.05	47/05

### **SØKNAD FRA SWEET ART OM NY BEVILLING INNE OG UTE, KR. AUGUSTS GATE 19**

#### **Saksframstilling**

Selskapet Trinitra AS har for stedet Sweet Art i Kr. Augusts gate 19 søkt Næringsetaten om serverings- og alminnelig skjenkebevilling for øl, vin og brennevin. Det søkes for 20-25 plasser inne og ca. 10 plasser (3 bord) ute, med åpningstid/skjenketid inne til kl. 01/00<sup>30</sup> og ute til kl. 22/21<sup>30</sup>.

Søknaden holder seg innen for normene for åpningstider, og størrelsesorden for antallet sitteplasser ute og inne vurderes å være tilpasset det til rådighet eksisterende serveringsareal, slik at naboene ikke av dén grunn skulle bli unødig belastet.

Bydelsdirektøren innstiller på å anbefale søknaden.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Sweet Art i Kr. Augusts gate 19 får serverings- og alminnelig skjenkebevilling for øl, vin og brennevin med åpningstid/skjenketid inne til kl. 01/00<sup>30</sup> og ute til kl. 22/21<sup>30</sup>, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: sakspapirer fra Næringsetaten av 25.02.2005.





## Sak 48/05 Søknad fra Cafe Massawa om uteserveringsbevilling, Prinsens gate 3 A

Arkivsak: 200500498

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	30/05
Bydelsutvalget	29.03.05	48/05

### SØKNAD FRA CAFE MASSAWA OM UTESERVERINGSBEVILLING, PRINSENS GATE 3 A

#### Saksframstilling

Cafe Massawa AS i Prinsens gate 3 A har søkt om ny serverings- og alminnelig skjenkebevilling for øl, vin og brennevin for 30 plasser ute, med åpningstid/skjenketid kl. 22/21<sup>30</sup> (de har nå 40 plasser inne).

Søknaden holder seg innenfor gjeldende regelverk for åpningstid (Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. i Oslo kommune), og antall plasser det søkes for anses ut fra en alkoholpolitisk helhetsvurdering å være uproblematisk. Det innstilles på å innvilge søknaden fra fra Cafe Massawa.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Cafe Massawa i Prinsens gate 3 A får innvilget serverings- og skjenkebevilling for øl, vin og brennevin for 30 utesitteplasser med åpningstid/serveringstid til kl. 22/21<sup>30</sup>, under forutsetning av at lover og forskrifter overholdes.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: Sakspapirer av 28.02.2005 fra Næringsetaten.



## Sak 49/05 Søknad fra Christian Kwart om utvidet åpnings - og skjenketid for uteservering, Rosenkrantz' gate 7

Arkivsak: 200500490

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	31/05
Bydelsutvalget	29.03.05	49/05

### SØKNAD FRA CHRISTIAN KVART OM UTVIDET ÅPNINGS - OG SKJENKETID FOR UTESERVERING, ROSENKRANTZ' GATE 7

#### Saksframstilling

Hallingdal Hotell AS har på vegne av Christian Kwart i Rosenkrantz' gate 7 søkt om utvidelse av åpningstid/skjenketid for uteserveringen fra kl. 24/23<sup>30</sup> til kl. 02/02.

Åpningstidsforskriftens § 1 a) Sentrum sier at "Uteserveringssteder i sentrum skal holde lukket mellom kl. 24 og kl. 06". § 1 d) Særlige grunner åpner for at "når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tider fastsatt i a), b) eller c).

Med sin plassering i Rosenkrantz' gate ligger Christian Kwart i et spesielt strøk av byen med særlig mange serveringssteder som har åpent inne fram til kl. 3<sup>30</sup>. Det taler for å gjøre unntak. På den andre siden høres støyen fra gjestene på serveringsstedene uforholdsmessig bedre ute enn inne, og det turde være en kjent sak at støynivået fra folk på byen snarere øker enn minker utover natten. Slik støy ute 'bærer' langt, særlig om natten, så selv om det ikke bor flere enn i størrelsesorden noen hundre i sentrum vil disse bli betydelig mer plaget, i tillegg til at adskillig flere i områdene litt utenfor sentrum vil kunne bli berørt nettopp fordi støyen bærer lengre.

Støy om natten er et økende problem i visse deler av Oslo, et ja til denne søknaden vil kunne øke problemet. I tillegg kommer at hvis én bedrift først har fått en slik utvidelse vil det ut fra tidligere erfaringer kunne forventes at en god del flere søkere vil melde seg for å få en tilsvarende ordning.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Bydelsutvalget kan ikke se at det foreligger særlige grunner etter åpningstidsforskriftens § 1 d) for at Christian Kwart i Rosenkrantz' gate 7 skal få holde åpent for uteservering fram til kl. 02 og anbefaler å si nei til søknaden.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: Sakspapirer fra Nærinsetaten av 28.02.2005.



## Sak 50/05 Søknad fra RAW om utvidet åpningstid ute til kl. 3:30, Karl Johans gate 10

Arkivsak: 200500330  
Arkivkode: 944.4  
Saksbehandler: Claus Fischer

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	22/05
Bydelsutvalget	29.03.05	50/05

### SØKNAD FRA RAW OM UTVIDET ÅPNINGSTID UTE TIL KL. 3:30, KARL JOHANS GATE 10

#### Saksframstilling

Minutten AS har på vegne av RAW i Karl Johans gate søkt om utvidelse av sin åpningstid/skjenketid ute fra kl. 24/23<sup>30</sup> til kl. 03<sup>30</sup>/03.

Åpningstidsforskriftens § 1 a) Sentrum sier at "Uteserveringssteder i sentrum skal holde lukket mellom kl. 24 og kl. 06". § 1 d) Særlige grunner åpner for at "når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tider fastsatt i a), b) eller c).

Med sin plassering i Karl Johans gate ligger RAW i et spesielt strøk av byen med særlig mange serveringssteder som har åpent inne fram til kl. 3<sup>30</sup>. Det taler for å gjøre unntak. På den andre siden høres støyen fra gjestene på serveringsstedene uforholdsmessig bedre ute enn inne, og det turde være en kjent sak at støynivået fra folk på byen snarere øker enn minker utover natten. Slik støy ute 'bærer' langt, særlig om natten, så selv om det ikke bor flere enn i størrelsesorden noen hundre i sentrum vil disse bli betydelig mer plaget, i tillegg til at adskillig flere i områdene litt utenfor sentrum vil kunne bli berørt nettopp fordi støyen bærer lengre.

Støy om natten er et økende problem i visse deler av Oslo, et ja til denne søknaden vil kunne øke problemet. I tillegg kommer at hvis én bedrift først har fått en slik utvidelse vil det ut fra tidligere erfaringer kunne forventes at en god del flere søkere vil melde seg for å få en tilsvarende ordning.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Bydelsutvalget kan ikke se at det foreligger særlige grunner etter åpningstidsforskriftens § 1 d) for at RAW i Karl Johans gate 10 skal få holde åpent for uteservering fram til kl. 03<sup>30</sup> og anbefaler å si nei til søknaden.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: - Sakspapirer fra Næringssetaten av 31.01.2005.  
- Åpningstidsforskriften av 19.11.1997 nr. 1215.



## Sak 51/05 Brukerundersøkelse 2004 - St. Hanshaugen helsestasjon

Arkivsak: 200500444

Arkivkode: 061.4

Saksbehandler: Hilde Lund

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Helse- og sosialkomiteen</b>	<b>15.03.05</b>	<b>34/05</b>
<b>Oppvekst- og kulturkomiteen</b>	<b>16.03.05</b>	<b>12/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>51/05</b>

### BRUKERUNDERSØKELSE 2004 - ST. HANSHAUGEN HELSESTASJON

#### Saksframstilling:

Det ble gjennomført brukerundersøkelse ved St. Hanshaugen helsestasjon høsten 2004. Ved gjennomføringen ble samme opplegg fulgte som året før; spørreskjemaene og svarkonvolutter ble delt ut på helsestasjonen med oppfordring til å svare. Resultatene er basert på 63 svar. Spørsmålene var stort sett lik de som ble stilt i 2003, men kun korrigert for de tjenester som helsestasjonen yter.

#### Resultater

På spørsmålet "totalt sett fornøyd" var resultatene i prosent (sammenlignet med foregående år):

	<b>Svært Fornøyd</b>	<b>Fornøyd</b>	<b>Litt Misfornøyd</b>	<b>Misfornøyd</b>
2004	40,3	58,1	1,6	0
2003	54,9	37,3	5,9	2,0
2002	61,4	31,8	5,7	1,1

Kommentarer til dette:

- ?? Vi ser at "Fornøyd" (summen av "svært fornøyd" og "fornøyd") er hele 98,4 % i 2004. Det må karakteriseres som svært bra. De tidligere årene var fornøydhetsprosenten noe lavere.
- ?? Ser vi derimot på andelen "svært fornøyd", er det en ganske klar trend i retning av at denne er synkende. Hele 61 % var "svært fornøyd" i 2002 mens tallet i 2004 er 40 %.

#### Spesielt positive resultater:

<b>Spørsmål</b>	<b>"Fornøyd"</b>
Tidspunktet for hjemmebesøket (tid etter fødselen)	98,3 %
Tydelighet og kvalitet på brev og skriv fra Helsestasjonen	97,9 %
Den service du/dere får på venterommet	95,2 %
Muligheten til å få ekstra konsultasjoner ved behov	94,0 %
Den tiden du får med helsesøster	93,4 %

#### Resultater med størst forbedringspotensiale:

<b>Spørsmål</b>	<b>"Fornøyd"</b>
Omfanget av gruppevirksomheten	71,4 %
Helsestasjonens tilbud om å delta i grupper	73,2 %
Helsestasjonens telefonservice	81,7 %

Tiden det tar før du/dere kommer inn til helsesøster/lege	83,8 %
---	--------

Resterende spørsmål hadde over 85% fornøydhet.

#### **Annet**

?? Det var ganske sammenfallende resultater gruppert etter alder.

?? Det var kun 3 av de 63 svarene (4%) som krysset av for at de ikke hadde fått tilbud om hjemmebesøk

#### **Oppsummering:**

Resultatet må karakteriseres som meget bra.

De er imidlertid grunn til å være bevisst på at andelen "svært fornøyd" er synkende. Fortsetter denne trenden, må vi være oppmerksom på faren som ligger i en forskyvning i retning av mindre tilfredshet.

I henhold til krav skal det dersom færre enn 80 % av svarerne ikke er "svært fornøyd" eller "fornøyd" med tjenesten eller deler av denne, iverksettes en vurdering av gjeldende forhold.

Av kommentarene kan det virke som om økt satsing på gruppeaktiviteter kan være et av flere virkemidler. Helsestasjonen har imidlertid fått en reduksjon i budsjettet for 2005 og dette gir en utfordring i forhold til å opprettholde det gode resultatet. Ved en eventuell gjenopprettelse av helsesøsterstillinger vil helsestasjonen kunne opprettholde tilbud om barselgrupper på helsestasjonen.

#### **Tiltak på områder der 80 % av svarerne ikke er "svært fornøyd" eller "fornøyd":**

Ved en eventuell gjenopprettelse av helsesøsterstillinger vil helsestasjonen prioritere og opprettholde tilbud om barselgrupper og ha økt fokus på tilbud om gruppevirksomhet.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Brukerundersøkelse på helsestasjonene 2004 tas til orientering.

Tone Frønes  
bydelsdirektør



## Sak 52/05 Kartlegging av helsestasjon og skolehelsetjenesten i Oslo bydeler

Arkivsak: 200500470

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Thomas Hveberg

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	35/05
Ungdomsrådet	15.03.05	4/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	16.03.05	13/05
Medbestemmelsesutvalget	17.03.05	24/05
Bydelsutvalget	29.03.05	52/05

### KARTLEGGING AV HELSESTASJON OG SKOLEHELSETJENESTEN I OSLO BYDELER

#### Sammendrag:

Saken viser at bemanningsressurser ved bydelens helsestasjon i sterkere grad tilgodeser ungdom framfor den yngste delen av befolkningen. Sammenlignet med andre bydeler i kommunen, har bydelen en klart lavere bemanning i forhold til innbyggere i aldersgruppen opp til 5 år. Det synes nødvendig å forskyve ressurser over til tjenester for de yngste.

Når det gjelder fysio- og ergoterapiressurser viser sammenligningen at bydelen her har den høyeste bemanning for alle aldersgruppene med unntak av 0-5 år. Bydelen ser et økende behov for barnefysioterapi og anser det som viktig å beholde dagens nivå på denne ressursen. Jamført med BU sak med arkivsaksnr. 200500352 "Private fysioterapeuter med individuell driftsavtale og kommunale fysioterapeuter – 2005", har bydelen gode muligheter for at eldre barn/ungdom kan henvises til private fysioterapeuter blant annet via helsestasjon for ungdom og skolehelsetjenesten.

#### Saksfremstilling:

##### Innledning

Det vises til budsjettvedtaket for 2005, samt sak 15/05 fra møte i bydelsutvalget den 22.02.05. Bydelsdirektøren legger med dette fram en ny sak vedr. bemanningssituasjonen ved St. Hanshaugen helsestasjon.

I saken er det foretatt en sammenligning av ressursbruken mellom bydelene knyttet til helsestasjon, skolehelsetjenesten og fysio- ergoterapi. Videre er årsverkene under de ulike tjenestene sammenlignet mot befolkningen som tjenestestedene skal yte tjenester til. I kartleggingen har hver bydel en prosentvis andel av årsverk under hver tjeneste og en prosentvis andel av hvert enkelt alderssegment.

Bydelen sendte en forespørsel til byens øvrige bydeler hvor vi ønsket tilbakemelding på årsverk knyttet til hhv.:

- Helsestasjon
- Skolehelsetjeneste
- Fysio- ergoterapi
- Helsestasjon for ungdom

- Andre tjenester (smittevern, reisevaksiner m.m.)
- Totalt

Bydelen fikk tilbakemelding fra 9 av 14 bydeler hhv.:

- Ullern
- Søndre Nordstrand
- Stovner
- Nordstrand
- Nordre Aker
- Grünerløkka
- Frogner
- Bjerke
- Alna

#### Fremgangsmåte

Alle beregningene som er foretatt er basert på dataene som fremkommer i vedlegg 1: "Oversikt årsverk alle bydeler". Videre er dette målt mot de demografiske data som fremkommer i vedlegg 2: "Demografiske data pr. 1.1.03" og vedlegg 3: "Demografiske data pr. 1.1.04". De demografiske dataene som gjelder bydeler som ikke har svart på henvendelsen er tatt ut når beregningene er foretatt for å få sammenlignbare tall i forhold til årsverk. Vi har brukt fødselsmeldingene pr. 31.12.2003 for både 2004 og 2005.

Videre er beregningene foretatt som det fremkommer under innledningen ved at hver enkelt bydels andel av årsverkene knyttet til hver tjeneste er delt på bydelens andel av befolkningen som tjenestestedet skal yte tjenester til. Den enkelte tjenesten er i mange tilfeller målt mot flere ulike alderssegment for å synliggjøre de ulike resultatene som dette medfører. Alle beregningene viser for øvrig utviklingen fra 2004 til 2005.

#### Analyse av tjenestene

Generelt skal tabellene leses på følgende måte; Tabellen viser ressursbruken målt mot ulike alderssegment. I tabellen er 100% gjennomsnittet mens verdier over 100% betyr at bydelen har en høyere ressursbruk enn gjennomsnittet mens verdier under 100% betyr at bydelen har en lavere ressursbruk enn gjennomsnittet.

#### **Totalt**

I tabellene under synliggjøres ressursbruken på hele helsestasjon, skolehelsetjeneste og fysio- og ergoterapi området mot ulike alderssegmenter.

Tabell 1.1: Totalt antall årsverk alle tjenester

Bydel	Alle tjenester		Alle tjenester	
	2004		2005	
	Årsv.	i %	Årsv.	i %
Grünerløkka	29,55	12,0 %	28,45	11,7 %
St. Hanshaugen	18,73	7,6 %	16,23	6,7 %
Frogner	28,16	11,4 %	28,7	11,8 %
Ullern	13,73	5,6 %	13,73	5,7 %
Nordre Aker	26,6	10,8 %	26,8	11,1 %
Bjerke	16,38	6,6 %	15,78	6,5 %
Stovner	22,13	9,0 %	22,13	9,1 %
Alna	32,48	13,2 %	32,94	13,6 %
Nordstrand	28,75	11,7 %	27,35	11,3 %
Søndre Nordstrand	30,15	12,2 %	30,15	12,4 %
<b>Totalt</b>	<b>246,66</b>	<b>100,0 %</b>	<b>242,26</b>	<b>100,0 %</b>

Tabellen viser totale årsverk på samtlige tjenester hvor vi har innhentet data.

Tabell 1.2: Total ressursbruk, målt mot ulike alderssegmenter, føds.meld, 0, 0-2, 0-5 og 6-19

	2004					2005				
	Fødsel	0	0-2	0-5	6-19	Fødsel	0	0-2	0-5	6-19
Grünerløkka	91,8 %	112,1 %	123,2 %	132,8 %	158,6 %	89,8 %	99,4 %	116,8 %	128,6 %	158,2 %
St. Hanshaugen	68,4 %	92,7 %	111,6 %	127,5 %	201,8 %	60,2 %	75,8 %	95,9 %	112,9 %	181,1 %
Frogner	93,3 %	105,4 %	118,8 %	132,2 %	152,2 %	96,6 %	110,3 %	125,9 %	139,9 %	163,2 %
Ullern	74,6 %	75,8 %	72,8 %	71,1 %	55,2 %	75,8 %	78,5 %	74,5 %	72,1 %	57,4 %
Nordre Aker	111,2 %	100,9 %	90,7 %	84,2 %	67,4 %	113,8 %	105,4 %	95,7 %	87,4 %	69,7 %
Bjerke	79,0 %	79,5 %	78,1 %	78,5 %	80,7 %	77,3 %	80,0 %	78,4 %	76,8 %	78,4 %
Stovner	158,2 %	119,9 %	104,9 %	96,3 %	73,2 %	160,8 %	126,6 %	111,8 %	100,3 %	75,7 %
Alna	110,3 %	99,0 %	98,0 %	93,2 %	76,7 %	113,7 %	107,4 %	101,5 %	96,8 %	81,3 %
Nordstrand	94,0 %	105,9 %	99,5 %	92,7 %	70,7 %	90,8 %	100,5 %	94,8 %	89,6 %	68,4 %
Søndre Nordstrand	119,2 %	108,9 %	102,6 %	91,5 %	63,4 %	121,1 %	116,1 %	104,6 %	95,6 %	66,7 %
<b>Totalt</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>

Tabellen viser at Bydel St. Hanshaugen har en nedgang i ressursbruken målt mot alle alderssegmentene fra 2004 til 2005. Hvis vi kun vektlegger fødselsmeldingene og 0-åringene så har vår bydel hhv. 60,2% og 75,8% målt mot et gjennomsnitt på 100%, noe som er blant det laveste i forhold til de øvrige bydelene. Hvis vi kun vektlegger de eldste i gruppen 6-19 år, så har vår bydel en ressursbruk på 181,1%. Dette skulle tilsi at det er nødvendig å forskyve ressursene noe på helsestasjonen fra eldre til yngre aldersgrupper.

Tabell 1.3: Total ressursbruk, målt mot ulike ald.segm. (eks. fysio- og ergoterap). Fød, 0, 0-2, 0-5 og 6-19

	2004					2005				
	Fødsel	0	0-2	0-5	6-19	Fødsel	0	0-2	0-5	6-19
Grünerløkka	91,2 %	112,2 %	123,7 %	133,5 %	159,5 %	88,9 %	99,2 %	116,8 %	128,9 %	159,1 %
St. Hanshaugen	67,4 %	91,9 %	111,0 %	127,0 %	201,1 %	57,8 %	73,2 %	92,9 %	109,6 %	176,4 %
Frogner	90,4 %	102,9 %	116,3 %	129,5 %	149,2 %	94,2 %	108,4 %	124,1 %	138,2 %	161,8 %
Ullern	66,8 %	68,3 %	65,9 %	64,4 %	50,0 %	68,1 %	71,0 %	67,6 %	65,6 %	52,4 %
Nordre Aker	115,7 %	105,7 %	95,3 %	88,6 %	71,0 %	118,9 %	110,9 %	101,0 %	92,4 %	74,0 %
Bjerke	81,3 %	82,4 %	81,2 %	81,7 %	84,1 %	79,4 %	82,8 %	81,3 %	79,9 %	81,8 %
Stovner	185,6 %	141,6 %	124,2 %	114,2 %	86,9 %	189,1 %	150,0 %	132,9 %	119,5 %	90,4 %
Alna	98,3 %	88,9 %	88,2 %	84,0 %	69,1 %	102,0 %	97,1 %	92,1 %	88,0 %	74,1 %
Nordstrand	86,8 %	98,6 %	92,8 %	86,6 %	66,1 %	83,0 %	92,6 %	87,5 %	82,9 %	63,5 %
Søndre Nordstrand	116,6 %	107,3 %	101,4 %	90,5 %	62,8 %	118,8 %	114,8 %	103,7 %	95,0 %	66,5 %
<b>Totalt</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>

Tabellen viser at Bydel St. Hanshaugen har en nedgang i ressursbruken målt mot alle alderssegmentene fra 2004 til 2005. Hvis vi kun vektlegger fødselsmeldingene og 0-åringene så har vår bydel hhv. 57,8% og 73,2% målt mot et gjennomsnitt på 100%, noe som er blant det laveste i forhold til de øvrige bydelene. Hvis vi kun vektlegger de eldste i gruppen 6-19 år, så har vår bydel en ressursbruk på 176,4%.

## Helsestasjon

Denne delen av analysen tar for seg den ordinære delen av helsestasjonsdriften.

Tabell 2.1: Antall årsverk i ordinær helsestasjon 0-5 år

Bydel	Helsestasjon		Helsestasjon	
	2004		2005	
	Årsv.	i %	Årsv.	i %
Grünerløkka	16,4	13,1 %	16,3	13,1 %
St. Hanshaugen	9,4	7,5 %	8,1	6,5 %
Frogner	14,7	11,7 %	15,5	12,5 %
Ullern	6,5	5,2 %	6,5	5,2 %
Nordre Aker	12,85	10,2 %	12,85	10,4 %
Bjerke	8,2	6,5 %	8	6,4 %
Stovner	13,37	10,7 %	13,37	10,8 %
Alna	15,58	12,4 %	15,83	12,8 %
Nordstrand	12,5	10,0 %	12,2	9,8 %
Søndre Nordstrand	15,9	12,7 %	15,4	12,4 %
<b>Totalt</b>	<b>125,4</b>	<b>100,0 %</b>	<b>124,05</b>	<b>100,0 %</b>

Tabellen viser totalt antall årsverk på helsestasjonene i de ulike bydelene.

Tabell 2.2: Ressursbruk helsestasjon målt mot ald.segm. føds.meld., 0, 0-2 og 0-5

	2004				2005			
	Føds	0	0-2	0-5	Føds	0	0-2	0-5
Grünerløkka	98,9 %	121,6 %	133,7 %	144,0 %	99,4 %	110,6 %	129,7 %	142,6 %
St. Hanshaugen	66,7 %	90,9 %	109,5 %	125,0 %	58,1 %	73,5 %	92,8 %	109,1 %
Frogner	94,6 %	107,6 %	121,3 %	134,9 %	100,8 %	115,7 %	131,8 %	146,3 %
Ullern	68,6 %	70,1 %	67,4 %	65,8 %	69,4 %	72,2 %	68,4 %	66,1 %
Nordre Aker	104,4 %	95,3 %	85,6 %	79,5 %	105,5 %	98,2 %	89,0 %	81,1 %
Bjerke	76,8 %	77,8 %	76,4 %	76,8 %	75,7 %	78,8 %	77,0 %	75,4 %
Stovner	185,7 %	141,6 %	123,9 %	113,7 %	187,7 %	148,5 %	131,0 %	117,4 %
Alna	102,8 %	92,8 %	91,9 %	87,4 %	105,6 %	100,2 %	94,6 %	90,0 %
Nordstrand	79,4 %	90,0 %	84,6 %	78,8 %	78,3 %	87,1 %	81,9 %	77,4 %
Søndre Nordstrand	122,1 %	112,3 %	105,8 %	94,3 %	119,5 %	115,2 %	103,6 %	94,6 %
<b>Totalt</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>

Tabellen gir i stor grad de samme resultatene som tabell 1.2 og 1.3, hvor det fremkommer at vår bydel er lavt bemannet når vi sammenligner mot fødselsmeldinger og 0-åringene. Når vi ser på de eldre alderskullene har bydelen en høyere bemanning målt mot snittet.

Tabell 2.3: Ressursbruk helsesøstre fødselsmelding – helsestasjon (antall meldinger pr. ansatt)

	2004			2005		
	Årsverk	F.meld	Pr. årsv.	Årsverk	F.meld	Pr. årsv.
Grünerløkka	6,7	700	104	6,7	700	104
St. Hanshaugen	4,2	595	142	3,3	595	180
Frogner	7,4	656	89	7,4	656	89
Ullern	3	400	133	3,0	400	133
Nordre Aker	5,5	520	95	5,5	520	95
Bjerke	4,2	451	107	4,2	451	107
Stovner	6,3	304	48	6,3	304	48
Alna	7,3	640	88	7,3	640	88
Nordstrand	5,5	665	121	5,3	665	125
Søndre Nordstrand	8,1	550	68	8,1	550	68
<b>Totalt</b>	<b>58,2</b>	<b>5481</b>		<b>57,1</b>	<b>5481</b>	
<b>Gjennomsnitt</b>	<b>5,82</b>	<b>548,1</b>	<b>99,5</b>	<b>5,71</b>	<b>548,1</b>	<b>103,8</b>

Tabellen viser antall fødselsmeldinger pr. årsverk helsesøstre. Vår bydel har høyest antall fødselsmeldinger pr. ansatt.

### Skolehelsetjeneste

Når det gjelder skolehelsetjenesten har bydelen benyttet elevtallet for de kommunale grunnskolene pr. bydel. Det er altså ikke tatt høyde for videregående skoler og private skoler. Videre er det forutsatt at elevtallet er likt for begge årene.

Tabell 3.1: Ressursbruk skolehelsetjeneste målt mot elevtall grunnskole

	2004			2005		
	Årsverk	i %	Ressurs	Årsverk	i %	Ressurs
Grünerløkka	4,65	9,0 %	174,0 %	4,65	8,9 %	176,4 %
St. Hanshaugen	3,45	6,7 %	117,9 %	2,8	5,3 %	97,0 %
Frogner	6,04	11,7 %	195,8 %	5,94	11,3 %	195,2 %
Ullern	1,73	3,3 %	32,7 %	1,73	3,3 %	33,1 %
Nordre Aker	7,85	15,2 %	95,0 %	8,05	15,3 %	98,8 %
Bjerke	3,8	7,3 %	84,9 %	3,4	6,5 %	77,1 %
Stovner	6,75	13,1 %	97,3 %	6,75	12,8 %	98,7 %
Alna	6	11,6 %	80,8 %	5,96	11,3 %	81,4 %
Nordstrand	5,35	10,3 %	59,3 %	5,95	11,3 %	66,9 %
Søndre Nordstrand	6,1	11,8 %	62,2 %	7,3	13,9 %	75,4 %
<b>Totalt</b>	<b>51,72</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>52,53</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>

Tabellen viser ressursbruk skolehelsetjeneste målt mot elevtall i grunnskolen. Vår bydel har redusert ressursene fra 2004 til 2005 og ligger omtrent på snittet i 2005.

## Fysio- og ergoterapeut

Tabell 4.1: Antall årsverk fysio- og ergoterapeuter

Bydel	Fysio-ergoterapi		Fysio-ergoterapi	
	2004		2005	
	Årsverk	i %	Årsverk	i %
Grünerløkka	4,5	11,4 %	4,5	11,4 %
St. Hanshaugen	3	7,6 %	3	7,6 %
Frogner	4,9	12,4 %	4,9	12,4 %
Ullern	3,25	8,2 %	3,25	8,2 %
Nordre Aker	3	7,6 %	3	7,6 %
Bjerke	2	5,1 %	2	5,1 %
Alna	7,8	19,7 %	7,8	19,7 %
Nordstrand	6,1	15,4 %	6,1	15,4 %
Søndre Nordstrand	5	12,6 %	5	12,6 %
<b>Totalt</b>	<b>39,55</b>	<b>100,0 %</b>	<b>39,55</b>	<b>100,0 %</b>

Tabell 4.2: Ressursbruk fysio- og ergoterapeut målt mot ald.segm. 0-5, 6-19, 13-19 og 0-19

	2004				2005			
	0-5 år	6-19 år	13-19 år	0-19 år	0-5 år	6-19 år	13-19 år	0-19 år
Grünerløkka	116,1 %	138,0 %	140,0 %	130,9 %	114,0 %	137,9 %	141,1 %	129,9 %
St. Hanshaugen	117,2 %	184,7 %	190,8 %	153,7 %	117,0 %	184,6 %	191,1 %	153,4 %
Frogner	132,1 %	151,4 %	138,0 %	145,9 %	134,0 %	153,7 %	138,9 %	148,1 %
Ullern	96,6 %	74,7 %	76,5 %	83,5 %	95,7 %	75,0 %	76,7 %	83,5 %
Nordre Aker	54,5 %	43,5 %	45,6 %	48,1 %	54,9 %	43,0 %	45,1 %	47,9 %
Bjerke	55,0 %	56,3 %	58,4 %	56,8 %	54,6 %	54,8 %	57,2 %	55,8 %
Alna	128,5 %	105,3 %	101,4 %	115,3 %	128,5 %	106,1 %	102,6 %	116,0 %
Nordstrand	112,9 %	85,8 %	91,0 %	96,4 %	112,1 %	84,1 %	87,3 %	95,0 %
Søndre Nordstrand	87,1 %	60,1 %	58,2 %	69,6 %	88,9 %	61,0 %	59,7 %	70,9 %
<b>Totalt</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>

Tabellen viser ressursbruk fysio- og ergoterapeut målt mot alderssegmentene 0-5 år, 6-19 år, 13-19 år og 0-19 år. Vår bydel ligger høyest på samtlige alderssegmenter med unntak av 0-5 år. Med referanse til BU-sak med arkivsaksnr.: 200500352: "Private fysioterapeuter med individuell driftsavtale og kommunale fysioterapeuter . 2005" kan vi se at bydelen er svært godt privat og kommunalt bemannet med fysioterapi-arbeidskraft.

## Helsestasjon for ungdom

Tabell 5.1: Helsestasjon for ungdom (målt mot 13-19 år)

	2004			2005		
	Årsverk	i %	Ressurs	Årsverk	i %	Ressurs
Grünerløkka	1,9	24,9 %	306,5 %	1,9	28,2 %	361,3 %
St. Hanshaugen	0,78	10,2 %	257,3 %	0,48	7,1 %	185,5 %
Frogner	0,82	10,7 %	119,7 %	0,66	9,8 %	113,5 %
Ullern	0,25	3,3 %	30,5 %	0,25	3,7 %	35,8 %
Nordre Aker	0,9	11,8 %	71,0 %	0,9	13,4 %	82,0 %
Bjerke	0,08	1,0 %	12,1 %	0,08	1,2 %	13,9 %
Stovner	0,41	5,4 %	39,8 %	0,41	6,1 %	46,5 %
Alna	0,75	9,8 %	50,6 %	1	14,9 %	79,8 %
Nordstrand	0,4	5,2 %	31,0 %	0,4	5,9 %	34,7 %
Søndre Nordstrand	1,35	17,7 %	81,5 %	0,65	9,7 %	47,1 %
<b>Totalt</b>	<b>7,64</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>	<b>6,73</b>	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>

Tabellen viser ressursbruken på helsestasjonene for ungdom målt mot aldersgruppen 13-19 år. Vår bydel ligger nest høyest med hensyn til ressursbruk.

### Oppsummering

Saken viser at bemanningsressurser ved bydelsens helsestasjon i sterkere grad tilgodeser ungdom framfor den yngste delen av befolkningen. Sammenlignet med andre bydeler i kommunen, har bydelen en klart lavere bemanning i forhold til innbyggere i aldersgruppen opp til 5 år. Det synes nødvendig å forskyve ressurser over til tjenester for de yngste.

Når det gjelder fysio- og ergoterapiressurser viser sammenligningen at bydelen her har den høyeste bemanning for alle aldersgruppene med unntak av 0-5 år. Bydelen ser et økende behov for barnefysioterapi og anser det som viktig å beholde dagens nivå på denne ressursen. Jamført med BU sak med arkivsaksnr. 200500352 "Private fysioterapeuter med individuell driftsavtale og kommunale fysioterapeuter – 2005", har bydelen gode muligheter for at eldre barn/ungdom kan henvises til private fysioterapeuter blant annet via helsestasjon for ungdom og skolehelsetjenesten.

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Et vakant årsverk helsesøster besettes med umiddelbar virkning. Finansieres av avsetning til AFP.
2. Det inndras et årsverk fysioterapeut ved helsestasjonen. Samtidig opprettes et årsverk helsesøsterstilling. Denne stillingen besettes ikke før overtallig fysioterapeut er i nytt arbeid.
3. Bydelsdirektøren påser at det foretas en ressursforskyvning i retning av de minste barna på helsestasjonen innenfor rammen av lover og forskrifter.
4. Bydelsdirektøren bes påse at privat barnefysioterapeut med driftsavtale oppfyller sin avtale med 7 timer pr uke i arbeid for bydelen.

Tone Frønes  
bydelsdirektør





## Sak 53/05 Barnehager i Bydel St. Hanshaugen- mattilbud

Arkivsak: 200500484

Arkivkode: 323.3

Saksbehandler: Sveinung Lervåg

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Helse- og sosialkomiteen</b>	<b>15.03.05</b>	<b>36/05</b>
<b>Oppvekst- og kulturkomiteen</b>	<b>16.03.05</b>	<b>14/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>53/05</b>

### BARNEHAGER I BYDEL ST. HANSHAUGEN- MATTILBUD

#### Saksframstilling:

I åpen halvtime i Bydelsutvalgets møte i februar kom det fram en bekymring fra foreldre over barnehagenes mattilbud. Det legges her fram orienteringssak om mattilbudet i de kommunale barnehagene i bydelen.

I Rammeplan for barnehagen står det at barnehagene skal være en pedagogisk tilrettelagt virksomhet. Mat og måltider kan brukes som pedagogisk virkemiddel og inngå i det pedagogiske opplegget. Selv om det ikke lages så mye mat i barnehagene som tidligere, er det ikke dermed sagt at mat, ernæring og kosthold ikke inngår i det pedagogiske opplegget. Det gjøres bare på andre måter enn tidligere.

Barnehagene har alltid hatt ulike tilbud om mat. Dette vil gi forskjellige utslag når mattilbudet endres. I barnehager hvor det ikke har vært vanlig med varmmat, er det ingen reaksjoner på dagens mattilbud. I andre barnehager hvor man inntil nylig har hatt ansatt kjøkkenassistent og hvor mattilbudet nå er endret, er det kommet reaksjoner til tross for at det her er opprettholdt varmt måltid en gang pr uke.

I budsjett 2003 vedtok Bydelsutvalget inndragelse av kjøkkenassistentstillinger i de kommunale barnehagene i Bydel St. Hanshaugen. En konsekvens av det er at barnehagene ikke tilbyr varm mat på samme måte som tidligere. Til tider har det likevel vært kjøkkenassistenter til stede i enkelte barnehager ettersom bydelen har hatt problemer med å fordele de overtallige til ny permanent jobb. Derfor har mattilbudet i perioder vært på et høyere nivå.

Noen foreldre har tatt initiativ om å samle inn penger til å betale mat. Bydelen ønsker ikke ordninger som medfører at ansatte må håndtere kontanter på vegne av foreldrene samtidig som dette kan føre til en uheldig forskjellsbehandling av barn ved at foreldre har ulik råd.

Det er i budsjett 2005 budsjettert med kr 100 pr. barn pr. mnd. Dette er en nedgang i forhold til 2004 på ca 20 %. Barnehagene har frihet innen egne budsjettrammer til å disponere egne driftsmidler. Det betyr at de kan flytte penger fra en art og et behov til en annen art hvor det er større behov.

Generelt for alle barnehagene er at de har måltider hver dag. Enten i form av matpakker hjemmefra eller brødmat eller frukt innkjøpt av barnehagen. De fleste barnehagene har tilbud om varmmat en gang pr uke og ellers ved feiringer/spesielle anledninger som bursdager og lignende. Bydelen er av den oppfatning at det i dag er et tilfredstillende og variert mattilbud i barnehagene.

Bydelen har kontaktet Opplysningskontoret for frukt og grønnsaker for å høre om de har ordninger som i skolen hvor de har en subsidiert abonnementsordning (prosjekt Skolefrukt). Vi har foreløpig ikke mottatt svar på henvendelsen.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar sak om matilbudet i kommunale barnehager til orientering.*

Tone Frønes  
Bydelsdirektør

## Sak 54/05 Rapportering om progresjon i barnehageprosjektene

Arkivsak: 200402414

Arkivkode: 323

Saksbehandler: Gry Folge

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Oppvekst- og kulturkomiteen</b>	<b>16.03.05</b>	<b>15/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>54/05</b>

### RAPPORTERING OM PROGRESJON I BARNEHAGEPROSJEKTENE

#### Sammendrag:

Bydel St. Hanshaugen har et aktivt samarbeid med både kommunale og private aktører for å kunne realisere målsettingen om full barnehagedekning innen utgangen av 2005. I denne prosessen har Bydel St. Hanshaugen høsten 2004 meldt at det planlegges 144 nye barneha geplasser til Rådhuset.

Når det gjelder stipulering av behov for antall plasser pt., må vi avvente hovedopptaket. Behov for antall nye plasser i 2005 må vurderes når antall søkere er registrert, noe som vil skje når hovedopptaket er klart, og innen Bu - møtet i april.

I denne fremstillingen vurderes også midlertidige løsninger for å kunne imøtekommet kravet om full barnehagedekning i 2005

#### Saksframstilling:

##### 1. BEHOV FOR ETABLERING AV BARNEHAGEPLASSER

Søknadsfristen for barnehageplass i forbindelse med hovedopptaket for året 2005/2006 er satt til 2. mars 2005. Det er på det nåværende tidspunkt ikke mulig å beregne behov eller dekningsgrad mht. barnehageplasser i bydelen i 2005, da antall søkere til barnehageplass fortsatt er ukjent. Forhold som er avgjørende for å komme frem til dekningsgraden: Antall barn bosatt i bydel St. Hanshaugen i barnehagealder trukket fra antallet barn som går i barnehage i Bydel St. Hanshaugen, samt antall barn som går i barnehage i andre bydeler, trukket fra det antallet plasser som blir ledige i barnehagene til sommeren, ytterligere redusert med det antallet ledige plasser som bydelens private barnehager velger å tilby barn bosatt i andre bydeler, og fratrukket det antall av bydelens barn som får plass i andre bydelers private og kommunale barnehager = det antallet barn som er bosatt i Bydel St. Hanshaugen som ikke har barnehageplass. Vi har all grunn til å tro at tilnærmet 100% av bydelens barn i barnehagealder ønsker barnehageplass.

Når antall søkere er registrert vil Bestilleravdelingen ha fått en oversikt over dagens situasjon. Ny sak vil derfor fremmes for Bydelsutvalget i april. Det gjøres imidlertid oppmerksom på at dette nå endrer seg fortløpende helt til hovedopptaket er endelig avgjort.

## **2. STATUS OG FREMDRIFT - ETABLERING AV BARNEHAGEPLASSER**

### 2.1 Oversikt over prosjekter som er igangsatt:

#### **2.1.1 Schwensensgate 9B**

Intensjonsavtale med Omsorgsbygg Oslo KF om utvikling av en barnehage med 4 avdelinger. Selve driften av barnehagen legges ut på anbud. I følge Omsorgsbygg er byggestart snarest. Det er ikke mulig for bydelen å innhente mer presis informasjon på det nåværende tidspunkt.

- a) Antall plasser barn over 3 år: 72, eller alternativt
- b) Antall plasser barn under 3 år: 36

#### **2.1.2 Overlegeboligen (Pilestredet Park)**

Tomten er i privat eie ved Elaine Kobbeltvedt/House for kids. Privat barnehage etableres med oppstart i august 2005.

- a) Antall barn over 3 år: 36, eller alternativt
- b) Antall barn under 3 år: 18

#### **2.1.3 Øre, nese, halsavdelingen (Pilestredet Park)**

Eiendommen er regulert til barnehage. Ny eier er Ødegård bolig AS. Eier kan ikke antyde ferdigstillelsesdato. Eier ønsker fortrinnsvis kommunal drifter av barnehage når han velger å bygge.

- a) Antall barn over tre år: 72, eller alternativt
- b) Antall barn under tre år: 36

#### **2.1.4 Pilestredet/ Langaardskvartalet**

Olav Thon Eiendom har varslet at det vil bli bygget en 2- avdelingsbarnehage på området. Ferdigstillelse av barnehagen er ventet til årsskiftet 2006/2007.

- a) Antall barn over 3 år: 36, eller alternativt
- b) Antall barn under 3 år: 18

#### **2.1.5 Schwensensgate 7**

Etablering av barnehage for nyankomne flyktningers barn. Forventet oppstart snarest. Godkjenningssak er til behandling. Plassene kommer ikke bydelen til gode.

### 2.2 Prosjekter hvor realisering av barnehager krever omregulering av friareal til barnehageformål:

To av de prosjektene som beskrives i denne fremstillingen gjelder omregulering av parkareal til barnehageformål. I den forbindelse opplyses det om at pr. januar 2005 var 93 av bydelens 112 parkplasser besatt. 19 plasser var ubesatt. I budsjettvedtaket for barneparkenes drift i 2005 ligger det en forutsetning om full dekning og at parkene skal være selvfinansierte. Satsene ble derfor justert fra 2005. Uten en økning i barnetallet vil driften av barneparkene medføre et merforbruk. Om disse plassene ikke fylles etter neste annonsering i Lokalavisen vil det kunne være hensiktsmessig å vurdere dette forholdet med henblikk på mulig etablering av nye barnehageplasser. Saken følges opp, og tallet på antall barn i barnepark i bydelen pr. 1. mars og 1. april legges frem i Bydelsutvalgets møte i april.

### **2.2.1 Fagerborg menighet (herunder Sophus Bugges plass) Bayern**

Friluftsetaten skriver i brev til Bydel St. Hanshaugen datert 14. desember 2004 at de regner med at en utvidelse av tomt til barnehageformål må være hjemlet i en ny reguleringsplan, og at Friluftsetaten, som eier av tomten, ikke vil gå inn for å anbefale en omregulering av friområder til byggeformål. Videre påpeker Friluftsetaten at Sophus Bugges plass i sin helhet er regulert til friluftsområde, og at det - dersom det eventuelt allikevel fremmes en omreguleringssak – ikke omreguleres ut over det som allerede pr. i dag blir benyttet til barnehage og barnepark.

Byrådsavdeling for barn og utdanning er orientert om bydelens mulige ønske om omregulering for å utvide eksisterende barnehage med en avdeling i tillegg. Dette forutsetter for øvrig en nedleggelse av barneparken da det ikke vil være mulig å utvide utearealene til å betjene både en park og en større barnehage, jfr. skriv som er nevnt over.

En eventuell utvidelse av barnehagen vil innebære:

- a) Antall barn over 3 år: 18, eller alternativt
- b) Antall barn under 3 år: 9

### **2.2.2 "Idioten"**

Byrådsavdeling for barn og utdanning er informert om mulig Bydelutvalgsvedtak om ønsket omregulering til barnehageformål.

- a) Antall plasser barn over 3 år: 54, eller alternativt
- b) Antall plasser barn under 3 år: 27

### **2.2.3 Modulbarnehage/Telthusbakken**

En etablering av modulbarnehage i regi av Kanvas i tilknytning til Telthusbakken fordrer en omregulering av eksisterende barnepark/friareal til barnehageformål. Byrådsavdeling for barn og utdanning er informert om mulig Bydelutvalgsvedtak om ønsket omregulering til barnehageformål.

- a) Antall barn over 3 år: 18, eller alternativt
- b) Antall barn under 3 år: 9

### **2.2.4 Bjørnehuset**

Bydelen har hatt fornyet kontakt med Byrådsavdeling for barn og utdanning. Saken undersøkes og Byrådsavdelingen vil tilskrives som et første ledd i prosessen for en eventuell omregulering til barnehageformål under forutsetning av vedtak i Bydelsutvalget. Videre progresjon i saken vil bli presentert på Bydelutvalgets møte i april.

- a) Antall barn over 3 år: 36, eller alternativt
- b) Antall barn under tre år: 18

### **2.2.5 Geitmyra**

Området skal vurderes på nytt av Eiendoms- og Byfornyelsesetaten. Eier av tomten er Utdanningsetaten. Byrådsavdeling for barn og utdanning tilskrives med henblikk på å få omregulert tomten til barnehageformål under forutsetning av Bydelsutvalgets tilslutning. Progresjon i saken presenteres i Bydelsutvalgets møte i april.

- a) Antall barn over 3 år: 90
- b) Antall barn under tre år: 45

### **2.2.6 Presteboligen i Stensparken**

Omsorgsbygg Oslo KF leier ut bygget til kirkevergen som i denne saken ønsker å fortsette leieforholdet. Imidlertid er det mulighet for å søke om omregulering til barnehageformål. Bydelen har vært i kontakt med Omsorgsbygg Oslo KF i sakens anledning. Prosjektet står på listen over saker som vil meldes inn til Byrådsavdeling for barn og utdanning for en mulig

omregulering til barnehageformål forutsatt Bydelutvalgets tilsutning. Saken følges opp, og videre fremdrift presenteres på Bydelsutvalgets møte i april.

## 2.3 Andre prosjekter

### 2.3.1 Fristilling av baselokaler for Ullevål Hageby

Under forutsetning av at Ullevål hageby familiebarnehage kan tilbys andre lokaler vil areal på Heftyes barnehage kunne fristilles for etablering av kommunale barnehageplasser tilsvarende en avdeling. Saken står fortsatt stille under påvente av Bydel Nordre Akers disposisjoner i Sognsveien 13.

- a) Antall barn over 3 år: 18, eller alternativt
- b) Antall barn under 3 år: 9

### 2.3.2 Vestre Aker menighet

Vestre Aker menighet planlegger åpen barnehage i menighetshuset. Bydelen har dialog med menigheten om prosjektet. Tilbudet planlegges for 20 barn. Når det gjelder barnehagedekningen vil dette ikke få innvirkning, da det kun er ordinære barnehageplasser som vurderes mht. barnehagedekning.

## 2.4 Avsluttede prosjekter

### 2.4.1 Geitmyrsveien 33

Eiendom i privat eie. Eiendommen er regulert til andre formål. I skrivende stund har Barne- og ungdomsforvaltningen blitt muntlig informert fra Byrådsavdeling for barn og utdanning om at saken nå er hos Plan- og Bygningsetaten, til avsluttende saksbehandling. De sier at det ser ut til at Plan og bygningsetaten har gått inn for regulering til boligformål på tross av Bydelsutvalgets vedtak om ønsket regulering til barnehageformål. Bydelsutvalgets vedtak ble oversendt Plan- og bygningsetaten 21. juni 2004. Saken vil bli fulgt opp.

### 2.4.2 Louvisenberg Sykehus –området

Bydelen har vært i kontakt med eiendomssjefen ved Louvisenberg Sykehus som kunne opplyse om at sykehuset selv ønsker å etablere flere barnehageplasser. De har så langt ikke lyktes i dette. En av bygningene som tidligere har vært anvendt til barnehage, og som eventuelt kunne ha vært aktuell, er leid ut til Spesialtannhelsetjenesten. Dette er en langtidskontrakt. Det synes ikke realistisk at det kan etableres flere barnehageplasser i Louvisenberg Sykehus- området pr. dags dato.

### 2.4.3 Merinntak i kommunale barnehager

Forslag om merinntak av barn i de kommunale barnehagene er stanset etter råd fra Byrådsavdeling for barn og utdanning og i påvente av ny barnehagelov. De juridiske komplikasjonene rundt avtaleverket i Oslo vurderes som uheldige å gå inn i på det nåværende tidspunkt.

### 2.4.4 Theresesgaten 1

Eiendom i privat eie som er beheftet med en klausul som gjør den uegnet til barnehageformål. Saken er avsluttet. (BU- sak 26/10 –2004)

### 2.4.5 Utleielokale i Bergstien

Regulert til næringslokaler, og utleie til barnehageformål ville eventuelt skje med bakgrunn i markedspris for utleie av kontorlokaler. Skissert pris var uforholdsmessig dyr – i tillegg ville

denne løsningen innebære omregulering og ombygging av lokalene. Det er videre ikke knyttet uteområder til lokalene. Saken er avsluttet (BU- sak 26/10 – 2004)

#### **2.4.6 Stensgaten 1**

Eldre bygning i privat eie. Uegnede lokaler som ikke vil kunne bli anvendt til barnehageformål uten svært kostnadskrevende endringer. Dette vil ikke være regningssvarende og prosjektet er derfor avsluttet.

#### **2.4.7 Lyder Sagens gate 16**

Villaeiendom i privat eie. Eier ønsket å leie ut eiendommens underetasje. Imidlertid var leieprisen svært høy, samt at nødvendige utearealer ikke kunne stilles til disposisjon. Det ble vurdert som uegnet til barnehageformål, og saken er følgelig avsluttet.

#### **2.4.8 Private barnehager – prioritet av bydelens barn**

Det er nå avklart at det til tilskudd om likeverdig behandling av private og kommunale barnehager ikke kan knyttes vilkår om prioritering av barn bosatt i Bydel St. Hanshaugen. Dette vil si at de 8 private barnehagene, 11 bedriftsbarnehagene, 5 familiebarnehagene samt de 3 studentbarnehagene i bydelen fritt kan ta inn barn bosatt i andre bydeler. Det vil si at det av bydelens 34 barnehager (35 barnehager med Tårnhuset) kun er de 7 kommunale barnehagene i bydelen (8 med Tårnhuset) som prioriterer bydelens barn. Dette gir en vesentlig usikkerhetsfaktor i forbindelse med analysering av behov og beregning av dekningsgrad i bydelen, og følgelig for planlegging og etablering av nye barnehageplasser.

#### **2.4.9 Bydelshuset**

Lokalene i Bydelshuset er blitt vurdert til å kunne huse en 2 - avdelingsbarnehage for å sikre full dekning i 2005. Hjertesenteret er kontaktet i forhold til å kunne anvende plenen til utelekeplass. Dette har Hjertesenteret vurdert som en umulig løsning grunnet hensynet til pasientene som har vært gjennom store/kompliserte hjerteoperasjoner.

### **3. MIDLERTIDIGE LØSNINGER FOR Å SIKRE FULL DEKNING I 2005**

#### **3.1 Møllergata skole**

Blir vurdert for midlertidige løsninger. Saken ligger i Byrådsavdeling for barn og utdanning. Progresjon i saken legges frem i Bydelsutvalgets møte i april.

#### **3.2 Barnehagebuss**

Barnehagebuss vil bli vurdert som en mulig midlertidig løsning for å sikre full dekning i løpet av 2005. I perioden 14 –16 mars vil bydelen bli orientert om denne mulige løsningen. En svensk barnehagebuss vil da være tilgjengelig for befaring i Nordre gate. Barnehagebuss kan eventuelt brukes som en utvidelse med en avdeling av en eksisterende barnehage, som mangler lokaler og utelekeplass. Buss kan videre brukes for å løse uteplassproblematikk – for å frakte barna til friluftsområder der hvor barnehagen ikke har utearealer. Svar på henvendelse til Barne- og familiedepartementet hvor en vurdering av barnehagebussløsningen ble etterspurt, avventes. Bydelen vil følge opp saken videre og fremdrift legges frem for Bydelsutvalget i møte i april.

- a) Antall plasser barn over 3 år: 18, eller alternativt
- b) Antall plasser barn under 3 år: 9

## **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*1) Bydelsutvalget tar sak om progresjon i barnehageprosjektene til orientering.*

*2) Bydelsutvalget ønsker områdene knyttet til:*

- 1) Sophus Bugges plass,*
- 2) "Idioten",*
- 3) Telthusbakken,*
- 4) Bjørnehuset,*
- 5) Geitmyra og*
- 6) Presteboligen i Stensparken*

*omregulert til barnehageformål.*

Tone Frønes  
Bydelsdirektør



## Sak 55/05 Rusplan 2004-2007

Arkivsak: 200400269

Arkivkode: 344.0

Saksbehandler: Tronn Jensen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	41/05
Ungdomsrådet	15.03.05	8/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	16.03.05	16/05
Bydelsutvalget	29.03.05	55/05

### RUSPLAN 2004-2007

#### Saksframstilling:

Rusplan er en handlingsplan for rusarbeidet i bydelen for perioden 2004-2007. Rusplanen beskriver ikke det løpende rusarbeidet i sin helhet, men fremhever sentrale oppgaver i perioden. Planen skal justeres årlig og vil bli supplert med delmål for perioden 2005-2007. Planen har vært til høring hos berørte tjenestesteder i bydelen og justert for perioden 2005-2007.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget vedtar rusplan 2004-2007 med endringer for perioden 2005-2007.

Tone Frønes  
Bydelsdirektør

#### **Trykte vedlegg:**

Rusplan 2005-2007

#### **Utrykte vedlegg:**

Ingen



## Sak 56/05 Halvtårsrapport SLT-arbeidet i Bydel St.Hanshaugen

Arkivsak: 200500443

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Kari Sælebakke

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	38/05
Ungdomsrådet	15.03.05	7/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	16.03.05	17/05
Bydelsutvalget	29.03.05	56/05

### HALVÅRSRAPPORT SLT-ARBEIDET I BYDEL ST. HANSHAUGEN

#### Viser til tidligere BU sak 175/2004

##### Sammendrag:

Siden forrige halvårsrapport i september 2004 har bydelen fokusert på to innsatsområder.

- ?? Redusere nasking av hverandres eiendeler og i forretninger
- ?? Redusere bruk av alkohol, narkotika og andre rusmidler

Hovedmålgruppen for SLT-prosjektet er barn og unge mellom 12 og 18 år, med særlig fokus på barn og unge under 15 år, som vokser opp i utsatte miljøer. I den lokale handlingsplanen for bydelen ble det bestemt flere satsningsområder. Det har dette halvåret vært fokusert på oppvekstmiljø - kvaliteter og utfordringer for barn og unge i bydelen.

##### Saksframstilling:

#### Prioriterte innsatsområder Bydel St.Hanshaugen i perioden september 04 – februar 05

- ?? Redusere nasking av hverandres eiendeler og i forretninger

Sentrum politistasjon prioriterer samtale med unge som blir tatt for nasking. Det er svært preventivt å måtte møte med foreldre til samtale med politiet for nasking etter anmeldelse fra butikk. Bydelen har tatt opp temaet i møter med politiet kontinuerlig. Bydelen avventer statistikk på ungdom og nasking etter avtale med sentrum politistasjon. Rektorene ved bydelens ungdomsskoler er positive til å sette nasking på dagsorden i elevråd og FAU (Foreldrenes arbeidsutvalg). Føre statistikk på den enkelte skole for å se på omfang og virkemidler. Lære å beskytte seg mot å bli utsatt for nasking på skolen. Vurderer samarbeid med Konfliktrådet for å gi rask reaksjon til ungdom som nasker og stjeler. Oslo Handelstandsforening og HSH Handelen og servicenæringens hovedorganisasjon vil bli kontaktet for et nærmere samarbeid. Disse er "problemeiere". Bydelen ønsker også en artikkel i "Vestkanten" St.Hanshaugen som belyser saken fra flere sider og skaper debatt i hjemmene. Dette er drøftet med bydelens kontaktperson i avisen. Øke bevissthet om og holdning til nasking og tyveri i samarbeid med politi, skole og FAU. Vise barn og unge at nasking i butikker og av hverandres eiendeler er uakseptabel atferd. Nasking er inngangsporten til videre kriminalitet og er derfor viktig at stoppes.

- ?? Redusere bruk av alkohol, narkotika og andre rusmidler

Bydelens ungdomsklubber Hammersborg og Marienlyst er viktige forebyggende tiltak som markerer at rusfritt er bra. Bydelen har rusforum og Rusplan som følges. Rusmildeletatens kompetansesenter lager rapport "Føre Var" om trender for rus og ungdom. Samarbeidsavtale mellom Utdanningsetaten og Rusmildeletatens skisserer hvordan det skal

satses på forebyggende arbeid i skolen. "Aktiv elev" er et valgfag ved Berg videregående skole. Ungdom i videregående skole kvalifiseres til å informere 7. og 8. klasse og målet er å utsette debut på alkohol og tobakk. Marienlyst skole er en pilotskole og deltar i programmet "Unge og rus". Dette programmet retter seg inn mot ungdom og deres foreldre. Blå Kors tilbyr bydelen sitt program "Foreldre i barnesonen". Dette er et samarbeid med mål å skape gode og trygge oppvekstvilkår for barn og unge, redusere negativ drikkeatferd hos foreldre og andre voksne og utsette debutalder hos de unge. Programmet kan gjennomføres på helsestasjonen og på barnetrinnet i skolen. Ellers gjennomføres politiaksjoner, spaning, beslag av narkotika og uro der det er behov for disse tiltakene i regi av politiet. De øvrige frivillige organisasjoner har rusforebyggende profil. Barn og unge i bydelen merker at det jobbes med å utsette debut på alkohol og tobakk på skole og fritidsarena. Utsalgssteder og skjenkesteder som serverer unge blir utsatt for kontroll og reaksjoner.

For øvrig arbeides det med å styrke oppvekstmiljøet i Casparis gate. Bydelen ønsker å styrke individet, fremme integrering og fange opp ønsker, behov og konflikter i bomiljøet. Barn i området trenger egen "gårdskonsulent" og det søkes om penger til prosjekt for dette. Målet er at barn og unge selv kan benytte seg av bydelens tilbud og fritidsaktiviteter. Kristparken er et satsingsområde for bydelen senest omtalt i siste utgave av avisen "Vestkanten". Det er mange som tar aktiv del i at parken kan bli en del av nærmiljøet, og at den er trygg og trivelig for alle å oppholde seg i. Politiet tar sin del av ansvaret, frivillige og aktive beboere og skolen/SFO er viktige i dette arbeidet.

"Mapping" et nytt prosjekt som er på trappene. Bydelen er en av tre prøvebydeler og prosjekter er finansiert av Norsk Form, Husbanken og Byrådsavdeling for barn og utdanning. Mapping er et verktøy og en metode hvor barn og unge markerer på kartet sine beste oppholdssteder "hjertersteder", og steder de av forskjellige årsaker ikke ferdes. Bydelen skaffer seg et overblikk over barn og unges "spor" i nærmiljøet, og de fysiske rammene rundt barn og unge som har sin oppvekst i og nær sentrumsområdet.

#### **Dette ser vi nærmere på i neste halvår:**

- ?? Styrke samarbeidet i Oslo sentrum ved hjelp av SLT sentrumskoordinator
- ?? Gjenger fra hele Oslo som trekker til sentrum/ sentrumsvinking
- ?? "Jakten på foreldrene" -øke foreldrenes deltakelse og engasjement
- ?? Natteravn i Ila- området i samarbeid med Bydel Grünerløkka

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Halvårsrapporten tas til orientering*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

## Sak 57/05 Eldrerådets årsmelding 2004

Arkivsak: 200500485

Arkivkode: 101.1

Saksbehandler: Torun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	42/05
Eldrerådet	15.03.05	7/05
Bydelsutvalget	29.03.05	57/05

### ELDRERÅDETS ÅRSMELDING 2004

#### Saksframstilling:

Eldrerådet har skrevet sin årsmelding for 2004. Årsmeldingen vil bli behandlet på eldrerådets møte den 15. mars 2005.

Årsmeldingen følger vedlagt.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar eldrerådets årsmelding 2004 til orientering.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: Årsmelding 2004



## Sak 58/05 Tilsynsutvalgets årsberetning 2004

Arkivsak: 200500128  
Arkivkode: 240.4  
Saksbehandler: Torun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Eldrerådet</b>	<b>15.03.05</b>	<b>8/05</b>
<b>Helse- og sosialkomiteen</b>	<b>15.03.05</b>	<b>39/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>58/05</b>

### TILSYNSUTVALGETS ÅRSBERETNING 2004

#### Saksframstilling:

Tilsynsutvalget for institusjoner har i møte 5. januar 2005 skrevet sin årsberetning for virksomheten i 2004 og har påpekt noen forhold i tillegg til det som har kommet frem i de enkelte tilsynsrapportene gjennom året. Disse blir gjengitt nedenfor med bydelens kommentarer.

#### Bakgrunn for opprettelse av tilsynsutvalget

Reglement for kommunale tilsynsutvalg for institusjon m.v. ble opprinnelig vedtatt av bystyret 03.12.97. Utvalget ble opprettet av de enkelte bydelsutvalg (BU) for at BU skal kunne føre kontroll med at bydelsadministrasjonen og tjenestestedene utfører de oppgaver som de har gitt. Den kommunale kontrollen kommer ved siden av den statlige kontroll med helsetjenestene i kommunene (Helsetilsynet).

I byrådssak 229/04 av 07.10.04 foreslås endringer i gjeldene regelverk med det formål å bedre arbeidsvilkårene for utvalgene. Dette gjøres ved at regelverket blir enklere, tydelig avgrenset og tilgjengelig for utvalgene. Det presiseres at utvalgene skal utføre kontroll, ikke drive ordinær saksbehandling. Utvalgene skal utforme rapporter som skal gjøres tilgjengelig for samtlige BU i Oslo.

Arbeidsutvalget i Bydel St. Hanshaugen behandlet i sitt møte 20.01.05 byrådssak 229/04. Bydelsdirektørens forslag til vedtak - Bydelsutvalget støtter forslag til endret reglement for tilsynsutvalg, jfr. byrådssak 229/04 "Arbeidsbetingelser for tilsynsutvalg mv." - ble enstemmig vedtatt.

Forslaget til nytt reglement skal opp til behandling i bystyret 16.03.05 og vil bli ettersendt bydelsutvalget så snart dette er mottatt.

#### Kommentarer til årsberetningen

Tilsynsutvalget ber bydelsutvalget ta stilling til de ulike problemstillingene de reiser i sin årsberetning. Problemstillingene samt bydelens kommentarer er som følger:

?? *Distribusjon av tilsynsutvalgsrapportene til alle bydelene*

Tilsynsutvalget anmoder om at bydelsadministrasjonen forestår distribusjon til de relevante bydeler/kommuner av utvalgets rapport.

#### Bydelens kommentarer:

Ifølge forslag til nytt reglementet av 07.10.04 skal bydelsutvalget i alle bydeler heretter motta tilsynsutvalgenes rapporter fra den enkelte bydel. Ansvar for å sende ut rapporter til alle bydeler legges til sekretariat for det enkelte bydelsutvalg.

#### ?? *Tilsynsutvalgets arbeidsform*

Tilsynsutvalget mener at fordi andelen sykehjemsbeboere med demens er så høy, så bør en konsekvens være å få informasjon om beboerne på andre måter enn det de gjør idag. Tilsynsutvalget anbefaler å endre arbeidsformen. De ønsker å bruke tid på tilstedeværelse ved møter med pårørende eller lignende fora for å få informasjon/bli forelagt problemstillinger både i selve møtet og uformelt fra pårørende. Denne arbeidsformen bør prioriteres på bekostning av de fastlagte tilsynene, og at disse reduseres til det halve. Tilsynsutvalget ber om at bydelsutvalget vurderer denne anbefalingen som en mulig revisjon av reglementet vedtatt av bystyret i 1997.

#### Bydelens kommentarer:

Tilsynsutvalget skal utføre fire besøk årlig, maksimum seks. To av besøkene skal være varslet på forhånd, de øvrige uanmeldt. Det er ikke beskrevet i reglement vedtatt i 1997 at tilsynsutvalget har anledning til å være med på institusjonens møter for å få mer informasjon. Dette er heller ikke nevnt i forslaget til endringer av reglementet datert 07.10.04. Det står imidlertid i gjeldende reglement samt forslag til endret reglement pkt. 8 at *"tilsynsutvalget kan kreve at bestyrer eller eventuelt styre for tjenestestedene gir de opplysninger som er nødvendig for gjennomføring av tilsynet, dog ikke taushetsbelagte opplysninger med mindre nødvendig samtykke er innhentet"*. I tillegg sier forslaget at *"tilsynsutvalget kan ikke be tjenestestedene eller bydelsadministrasjonen utarbeide rapporter"*.

#### ?? *Medisinsk tilsyn*

Medisinskfaglige oppgaver ligger utenfor tilsynsutvalgets oppgaver, som tilsynsutvalget selv påpeker i sin rapport. Utvalget setter imidlertid fram spørsmålet om det medisinskfaglige tilsynet bør utvides siden en stor del av beboerne idag består av demente samt fysisk svekkede og psykiatriske beboere/pasienter.

#### Bydelens kommentarer:

Medisinsk tilsyn er ivaretatt av lovpålagte, statlige tilsynsordninger. Helsetilsynet i Oslo og Akershus v/Fylkeslegen fører tilsyn 2 ganger pr. år, hvorav ett er uanmeldt. Det er således opp til Helsetilsynet å bestemme om det medisinskfaglige tilsynet bør utvides. Rapporter fra Fylkeslegens tilsyn blir lagt fram som sak til bydelsutvalget på lik linje med de kommunale tilsynsrapporter.

#### ?? *Brukerundersøkelser*

Tilsynsutvalget understreker at det er viktig for utvalgets arbeid at det til enhver tid får tilgang på bydelens egne rapporter, som brukerundersøkelser og kvalitetsrevisjoner, for de relevante sykehjem.

#### Bydelens kommentarer:

Brukerundersøkelser vedrørende institusjon legges fram som sak for bydelsutvalget. Disse kan sendes tilsynsutvalget på forespørsel. Tilgang til interne revisjoner og rapporter ligger imidlertid utenfor tilsynsutvalgets mandat, og bydelen vurderer at dette ikke er nødvendig informasjon for at tilsynsutvalget skal kunne utføre sine oppgaver.



## ?? *Tilsynsordningen generelt*

Tilsynsutvalget trekker i sin rapport fram problemstillinger rundt ut valgets arbeidsform og stiller spørsmål om det medisinskfaglige tilsynet bør utvides, og spør i den sammenheng om tilsynsutvalget har livets rett i den form det fungerer idag.

### Bydelens kommentarer:

Bydelen har i sine kommentarer foran presisert at det medisinskfaglige tilsynet blir ivaretatt av Helsetilsynet (v/Fylkeslegen). Tilsyn ved sykehjem er hjemlet i Lov om helsetjenesten i kommunene § 6-3 med gjeldende forskrifter. Det kommunale tilsyn, som ikke er lovpålagt, kommer i tillegg til statlige tilsyn. Tilsynsutvalget skal rapportere avvik dersom tjenesten ikke er i samsvar med krav fastsatt av staten eller Oslo kommune i lov, forskrift, instruks og lignende. Utvalget skal videre påpeke forhold som kan forbedres.

I gjeldende reglement og i forslag til nytt reglement er tilsynsutvalgets oppgaver nevnt som følger:

Tilsynsutvalget skal påse at tjenestestedene (institusjonene):

- *gir den enkelte bruker forsvarlig omsorg og hjelp, og behandler den enkelte bruker med respekt*
- *har utarbeidet målsetting, opplegg og tidsplan for oppholdet for den enkelte bruker*
- *følger bestemmelser som regulerer forhold under oppholdet for den enkelte bruker*
- *har lokaler, utstyr, aktivitmateriell o.l. som er i samsvar med formålet for virksomheten*
- *drives med forsvarlige personalforhold*
- *har opprettet medisinsk tilsyn for de institusjoner hvor dette er forutsatt*
- *oppbevarer beboernes midler forsvarlig dersom tjenestestedene er gitt ansvar for dette*

Bydelen mener at tilsynsutvalgets oppgaver er viktige og nødvendige, og vurderer at oppgavene blir godt nok ivaretatt slik som tilsynet fungerer idag. Det enkelte bydelsutvalg har ikke fullmakter til å vedta endringer i et reglement vedtatt av bystyret.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. *Bydelsutvalget ber tilsynsutvalget fortsette sitt arbeid innenfor gitte rammer og det til enhver tid gjeldende regelverk.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: Tilsynsutvalgets årsberetning 2004



# **Sak 59/05 TILSYNSUTVALGSRAPPORTER FRA ANMELDT TILSYN VED JØDISK BO- OG SENIORSENTER, CATHINKA GULDBERG-SENTERET, ST. HANSHAUGEN OMSORGSSENTER OG ADAMSTUEN OMSORGSSENTER, REHABILITERINGSAVDELINGEN, NOVEMBER 2004**

Arkivsak: 200500129

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Torun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Eldrerådet</b>	<b>15.03.05</b>	<b>10/05</b>
<b>Helse- og sosialkomiteen</b>	<b>15.03.05</b>	<b>40/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>59/05</b>

## **TILSYNSUTVALGSRAPPORTER FRA ANMELDT TILSYN VED JØDISK BO- OG SENIORSENTER, CATHINKA GULDBERG-SENTERET, ST. HANSHAUGEN OMSORGSSENTER OG ADAMSTUEN OMSORGSSENTER, REHABILITERINGSAVDELINGEN, NOVEMBER 2004**

### **Saksframstilling:**

Tilsynsutvalgets virksomhet er regulert av reglement vedtatt av Bystyret i 1997. Det enkelte tilsynsutvalg skal bl.a. påse at institusjoner drives i samsvar med gjeldende lover, forskrifter, retningslinjer og vedtatte driftsplan. Utvalget skal ta stilling til klager fra pasienter og pårørende og må selv vurdere om det er rette klageinstans. Etter reglementet skal tilsynsutvalget gjennomføre fire besøk til institusjonene i året, to anmeldte og to uanmeldte.

Den 24. november 2004 foretok tilsynsutvalget *anmeldt* besøk ved Cathinka Guldberg-senteret og Adamstuen omsorgssenter, rehabiliteringsavdelingen.

Den 25. november foretok tilsynsutvalget *anmeldt* besøk ved Jødisk bo- og seniorsenter og St. Hanshaugen omsorgssenter.

Bydelen har vurdert rapportene som positive og er tilfreds med at tilsynsutvalget ikke finner grunn til anmerkninger. Institusjonene har fått oversendt rapportene, og to av institusjonene har kommentert rapporten og gitt tilbakemelding.

### **St. Hanshaugen omsorgssenter**

I rapporten kommenterer tilsynsutvalget utflyttingen fra St. Hanshjemmet i forbindelse med ombyggingen/oppussingen og hvor den enkelte beboer skal bo som en mellomløsning. St. Hanshaugen omsorgssenter har gitt en tilbakemelding på ansvarsforholdet rundt dette.

Bydelen vil bemerke at dette helt og holdent er Seniorforvaltningen ansvar, og det arbeides for tiden med å finne en løsningen på hvilket sykehjem som skal benyttes mens ombyggingen skjer.

### **Jødisk bo- og seniorsenter**

Når det gjelder denne institusjonen som er by- og landsomfattende, og som bydelen ikke har inngått noen driftsavtale med, så kommenterer tilsynsutvalget i sin rapport at det er ønskelig å delta på et av sosialkomiteens møter for å få mer informasjon om arbeidet ved institusjonen. I tillegg kommenterer tilsynsutvalget at sykehjemmet i perioder har hatt ledige plasser og søkere men at bydelene ikke har latt beboerne/søkerne få flytte til sykehjemmet til tross for fritt sykehjemvalg. *Kommentarene fra Jødisk bo- og seniorsenter ligger vedlagt saken.*

Bydelen har forøvrig ingen kommentarer til rapportene.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapporter fra anmeldt tilsyn i november 2004 til orientering.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg: Tilsynsutvalgsrapport fra Jødisk bo- og seniorsenter  
Tilsynsutvalgsrapport fra Cathinka Guldborg-senteret  
Tilsynsutvalgsrapport fra St. Hanshaugen omsorgssenter  
Tilsynsutvalgsrapport fra Adamstuen omsorgssenter, rehabiliteringsavdelingen

## Sak 60/05 Vurdering av kriterier for tildeling av TT-kort

Arkivsak: 200500507

Arkivkode: 616.0

Saksbehandler: Torun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Eldrerådet</b>	<b>15.03.05</b>	<b>9/05</b>
<b>Helse- og sosialkomiteen</b>	<b>15.03.05</b>	<b>43/05</b>
<b>Råd for funksjonshemmede</b>	<b>15.03.05</b>	<b>8/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>60/05</b>

### VURDERING AV KRITERIER FOR TILDELING AV TT-KORT

#### Saksframstilling:

Bydelsutvalget har i budsjettmøte 14.12.2004, verbalvedtak nr. 5 bedt om at bydelen vurderer kriteriene for tildeling av TT-kort.

Transporttjenesten for funksjonshemmede er et frivillig, ikke lovregulert kommunalt tilbud for personer med forflytningshemming som ikke kan benytte vanlig kollektivtransport. Tilbudet ble opprettet i 1975, ref. vedtak i Bystyret 02.10.1975. TT-ordningen har vært regulert gjennom egen forskrift, fastsatt av Oslo bystyre 12.12.01 med hjemmel i formannskapetets vedtak av 02.10.75

(sak 2083/75) med endring av 19.06.02.

Forskriften ble så endret i 2003 (Byrådssak 1343/03) som følge av Bydelsreform 2004.

Som kjent overtok bydelene ansvaret for denne tjenesten fra 01.01.04.

Formålet med forskriften er å sikre at personer med forflytningshemming som ikke kan nytte kollektivtransport, skal ha et annet transporttilbud.

I forskriften benyttes både begrepet funksjonshemming og forflytningshemming, og bydelen velger derfor i saken å bruke disse begrepene med samme betydning.

Bydelen la i april 2004 fram en sak for bydelsutvalget (BU-sak 205/04) som bl.a. omhandler informasjon om tilrettelagt transporttjeneste (TT-tjenesten). I saken er redegjort for kriteriene for tildeling av TT-kort samt en oversikt over hvilket antall reiser de ulike gruppene kan søke om. Kriteriene er fastsatt av bystyret ved ovennevnte forskrift av 12.12.2003 og kan således ikke overprøves av den enkelte bydel. Bystyret fastsetter antall fritidsreiser i året for de ulike brukergruppene men ved behov kan bydelene, med bakgrunn i søknad, innvilge tilleggsreiser for de mellom 6 og 67 år. De over 67 år har ikke denne muligheten.

#### *Kriteriene*

For å bli godkjent som TT-bruker må søker:

- ?? være ute av stand til å benytte T-bane, sporvogn eller buss på egen hånd eller være ute av stand til å ta seg fram til holdeplass på egen hånd
- ?? ha en funksjonshemming som antas å vare lengre enn 2 år
- ?? være registrert i folkeregisteret i Oslo
- ?? ha evnen til å dele transportmiddel med andre brukere (taxi eller spesialbil)
- ?? være 6 år eller eldre. Barn under 6 år kan gis et reisetilbud innen TT-ordningen til spesialbarnehage eller eventuell avlastning

Kriteriet ” å være ute av stand til å benytte T-bane, sporvogn eller buss på egen hånd eller være ute av stand til å ta seg fram til holdeplass på egen hånd” må være oppfylt for å få innvilget TT-kort. Dette dreier seg om personer som både bruker rullestol, er blind eller sterkt svaksynt eller som er dårlig til bens og ikke klarer gå til holdeplassen eller er for dårlig psykisk eller fysisk til å komme seg ut, og derfor kan bli isolert og deprimert.

Det er i de senere år blitt strammet inn på antall reiser. Før 2002 fikk alle som søkte 150 fritidsreiser. I tillegg kunne alle søke om tilleggsreiser og fikk så mange de ønsket.

Det er Bystyret som i budsjettvedtaket hvert år fatter vedtak om antall reiser i året for de ulike gruppene. Brukere mellom 6 og 67 år kunne i 2004 søke om 150 fritidsreiser, med mulighet til å søke tilleggsreiser i 2. halvår. Tilleggsreisene må skriftlig begrunnes og tildeles innenfor bydelenes tildelte rammer (ref. bystyrets budsjettvedtak for 2004). Bydelsutvalget fattet et vedtak i sitt møte 28.09.04 (BU-sak 144/04) om at ingen skulle tildeles tilleggsreiser i 2. halvår 2004.

For 2005 har byrådet foreslått følgende, vedtatt av bystyret i desember 2004:

- For brukere mellom 6 og 67 år settes kvoten for fritidsreiser til 150 reiser pr. år. For brukere mellom 6 og 67 år som for første gang søker etter 1. juli settes kvoten til 100 fritidsreiser.
- For brukere over 67 år settes kvoten for fritidsreiser til 50 reiser pr. år. For brukere over 67 år som søker for første gang etter 1. juli settes kvoten til 30 fritidsreiser.
- For primærbrukere over 67 år som er blinde/sterkt svaksynte eller er spesialbilbrukere settes en kvote på 150 fritidsreiser, mens de samme personer som søker for første gang etter 1. juli gis en kvote på 100 fritidsreiser.

Bystyret har ikke lagt noen føringer for tilleggsreiser for 2005. Dette er opp til den enkelte bydel å bestemme.

Bydel St. Hanshaugen har pr. idag 838 personer som har fått innvilget TT-kort. Av disse har 197 personer blått kort (spesialbil) mens 641 personer har rødt kort. Av de 838 som har TT-kort pr. idag er 713 personer over 67 år, mens 562 av disse er over 80 år.

Siden november 2004 (ref. BU-sak 205/04) har antall personer med TT-kort gått ned med totalt 11, fordelt med -13 på vanlig drosje og +2 på spesialbil.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*På grunn av bydelens økonomiske situasjon innvilges ingen tilleggsreiser i 2005.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

## Sak 61/05 Driftsplan 2004-2007 for Utføreravdelingen

Arkivsak: 200500477

Arkivkode: 102.4

Saksbehandler: Sveinung Lervåg

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	37/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	16.03.05	21/05
Bydelsutvalget	29.03.05	61/05

### DRIFTSPLAN 2004-2007 FOR UTFØRERAVDELINGEN

#### Saksframstilling:

Revidert driftsplan for Utføreravdelingen 2004-2007 legges her fram for Bydelsutvalget til orientering.

Driftsplanen er Utføreravdelingens svar på bydelens strategiske plan 2004-2007 som ble revidert i desember 2004, og den er bygget opp etter samme modell.

Planen innbefatter de 4 overordnede målene for perioden. Driftsplanen reflekterer ikke andre delmål enn de delmål som følger av hovedmålene i Strategisk plan hvor Utføreravdelingen har et ansvar. Det er kun utarbeidet tiltak knyttet til disse hovedmålene/delmålene. Øvrige mål / tiltak som Utføreravdelingen har, vil framkomme gjennom de forskjellige årsplaner som utarbeides av tjenestestedene.

I kolonnen "Ansvar" der flere tjenester er ansvarliggjort, angir understreking av tjeneste at denne tjenesten har hovedansvar for gjennomføring. Kolonnen "Kostnad" er tom dersom tiltaket finansieres innen ordinær budsjettamme.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar revidert driftsplan 2004-2007 for Utføreravdelingen til orientering. Orienteringssak om status legges fram for Bydelsutvalget etter hvert tertial.*

Tone Frønes  
Bydelsdirektør





## Sak 62/05 Private fysioterapeuter med individuell driftsavtale

Arkivsak: 200500352

Arkivkode: 221.5

Saksbehandler: Hilde Lund

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	44/05
Råd for funksjonshemmede	15.03.05	9/05
Eldrerådet	15.03.05	11/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	16.03.05	20/05
Bydelsutvalget	29.03.05	62/05

### PRIVATE FYSIOTERAPEUTER MED INDIVIDUELL DRIFTSAVTALE

#### Saksframstilling:

Det vises til bydelsutvalgets møte 14.12.04 sak nr. 223 verbalvedtak nr. 8 der det fremgår at bydelen skal avklare bruk av private fysioterapeuter for bydelens befolkning og hvilket spillerom bydelen har ut fra avtaler med de private fysioterapeutene.

Bydel St. Hanshaugen har totalt 41 individuelle driftsavtaler med private fysioterapeuter tilsvarende 34,89% årsverk. I tillegg har bydelen 5 kommunalt ansatte fysioterapeuter. Det finnes ingen norm for antall fysioterapeuter per 1000 innbygger. Men i følge en kartlegging per 31.12.2001 er dekningen per 1000 innbygger på landsbasis 0,91 årsverk, og i Oslo 1,18 (30% over landsgjennomsnittet). I Bydel St. Hanshaugen inkl. sentrum er dekningen 1,4 årsverk per 1000 innbygger.

#### Oversikt over kommunale fysioterapeuter 2005:

?? Tjenestested

?? Årsverk per tjenestested

?? Kostnad per år fratrukket fastlønnstilskudd

Tjenestested	Årsverk	Kostnad per år fratrukket fastlønnstilsk.*
Helsestasjon	2	549 000
Voksenhabiliteringen	1	282 000
Adamstuen omsorgssenter	2	558 000
<b>Sum</b>	<b>5</b>	<b>1 389 000</b>

\*Fastlønnstilskudd utgjør kr. 134.000,- per årsverk per år.

#### Oversikt over private fysioterapeuter 2005:

? Antall avtaler, årsverk, og totale kostnader

? Tildelte midler gjennom kriteriesystemet (F1)

? Tildelt midler etter grunnlag for kompensasjon for overdekning

? Antall årsverk per år som må dekkes av bydelens budsjettramme

(Nedenfor skiller det ikke mellom fysioterapeuter i bydel Bydel St. Hanshaugen

og sentrum da den økonomiske kriterietildelingen ser på Bydel St. Hanshaugen inkl. sentrum.)

Antall fysioterapeuter 2005	Antall avtaler	Årsverk i %	Kostnad/tilsk. per år
<b>Bydel St. Hanshaugen og sentrum</b>	<b>41</b>	<b>34,89*</b>	<b>7 535 000</b>
Tildelt: Gjennom krit. systemet FO1 **			2 617 000

Tildelt: Grunnlag kompensasjon overdekning		1 644 000
<b>Må tas fra andre deler av bydelens ramme</b>		<b>3 274 000</b>

\*\*Kostnadsnøkkel i kriteriesettet under FO1: 5,236  
 291 årsverk i Oslo totalt x 5,236=15,24 årsverk etter kriteriene.  
 15,24 årsverk x 80% av årlig driftstilskudd (214 680,-)= 2 617 000,-

\*27,40 årsverk praktiserer i bydelen  
 \*7,49 antall årsverk praktiserer i sentrum

### **Totalt bilde av private og kommunale fysioterapeuter i 2005:**

Ovenstående viser at Bydel St. Hanshaugen og sentrum har totalt 39,89 årsverk med kommunale og private fysioterapeuter. Ovenstående viser videre at bydelen bruker totalt kr. 8 924 000,- på fysioterapi i 2005.

### **Overdekning av private fysioterapeuter i Bydel St. Hanshaugen inklusiv sentrum 2005:**

Ovenstående viser at beløpet bydelen må dekke fra andre deler av bydelens budsjett ramme er kr. 3. 274 000,- Driftstilskudd til private fysioterapeuter 100% årsverk tilsvare kr. 214.680,- per år. Ved å dele summen som bydelen må dekke fra andre deler av budsjettammen kr. 3. 274,- på det årlig driftstilskudd på kr. 214 680,-, tilsvare dette 15,3 fysioterapiårsverk.

### **Fysioterapeuter med individuell driftsavtale med kommunen:**

Driftstilskudd til fysioterapeuter er hjemlet i Lov om helsetjenester og er en lovpålagt tjeneste. Private fysioterapeuter fikk på midten av 90 tallet avtale om å få offentlig finansiert driftstilskudd som privatpraktiserende. Tilskuddet ble 80% finansiert av Staten og ble lagt inn i rammen til kommunene. Driftstilskuddene med tidligere inngåtte avtaler ble overført til den enkelte bydel som skulle administrere ordningen.

Norsk Fysioterapeuter Forbund (NFF) i Oslo forhandler direkte med Oslo kommune og har egen overenskomst. Overenskomsten er sakt opp av begge partene og tidligere inngått overenskomst er gjeldende inntil det blir inngått ny overenskomst. Partene har forhandler om ny avtale, men har ikke kommet til enighet. Etter at partene hadde startet dialog om ny avtale ble det klart at partene stod relativt langt fra hverandre. Et av områdene det er uenighet om er at Oslo kommune mener at private fysioterapeuter i større grad må ta del i kommunale oppgaver. Ut fra gjeldende overenskomst kan ikke kommunen pålegge private fysioterapeuter kommunale oppgaver, men hjemmefysioterapi kan bestilles fra tjenesteapparatet til den enkelt innbygger via lege som utsteder rekvisisjon til fysikalsk behandling.

### **Mulighet til inndragning av ledige fysioterapihjemler og rett til erstatning:**

Oslo kommune og NFF i Oslo er enige om at den tidligere inngåtte overenskomst gjelder inntil det er inngått ny overenskomst. I følge Byrådsavdelingen er det mulig å inndra ledige hjemler og dette reguleres i avtalens § 3 punkt 3 der det fremgår:

”Dersom kommunen ved ledighet ønsker å inndra en praksis/stilling, kan ikke dette skje uten etter forutgående drøftinger mellom kommunen og innehaver/arbeidsgiver. Etter eventuelle beslutninger om inndraging skjer drøftinger med sikte på at ingen skal lide uforskyldt økonomisk tap for utstyr, husleieavtaler og lignende.”

Ved inndragelse av ledige hjemler må fysioterapeuten dokumentere et reelt tap for eventuelt å få økonomisk kompensasjon. Byrådsavdelingen slår fast at godtgjørelse for opparbeidet praksis begrenser til inntil 17% av de siste 3 års inntekt. Bydel St. Hanshaugen har en overdekning av fysioterapeuter og det anbefales at bydelsutvalget vedtar at eventuell fremtidige ledigstilte avtaler for fysioterapeuter inndras. Bydelen vil konsultere og ha et nært samarbeid med Kommuneadvokatene ved inndragelse av ledige avtalehjemler.

Bydelen har 15,3 private årsverk som bydelen finansierer ved midler som kriteriesystemet har gitt til annen tjenesteproduksjon. Erfaring viser at det kun har blitt en ledig hjemmel de siste 2 årene. Denne hjemmelen har bydelen videreført. Dette betyr at det sannsynligvis vil ta svært mange år før bydelen kan regulere ned et hensiktsmessig antall av de 15,3 årsverkene som bydelen ikke får økonomiske midler til. I tillegg vet vi at befolkningen endres slik at det ikke er riktig å trekke den konklusjon at bydelen skal redusere med 15,3 årsverk. Imidlertid ser bydelsdirektøren at det er behov for å vurdere en kontrollert og gradvis inndragning i årene som kommer.

Bydelsutvalget har til enhver tid fullmakt til å justere antall kommunalt ansatte fysioterapeuter.

### **Mulighet til inndragning av fysioterapihjemler og rett til erstatning ved inndragning av besatte avtalehjemler:**

NFF tapte nylig en rettssak med Oslo kommune. Oslo kommune sa opp 80% av driftstilskuddet med 4 spesialister. Det ble dokumentert fra kommunens side at det var en overdekning, og at det ikke var behov for tjenesten. NFF har anke saken og saken er ikke rettskraftig. Saken skal behandles i Lagmannsretten i oktober. Byrådsavdelingen opplyser at det er akseptert av NFF at kommunen regulere overdekning ved å inndra ledige hjemler, men at inndragning av besatte hjemler er en lengre og krevende prosess.

### **Fysioterapeuter med individuell driftsavtale med kommunen og tilleggsavtale inngått med bydel Bygdøy-Frogner:**

I forbindelse med bydelsreformen 01.01.04 har 9 fysioterapeuter som ble overført til Bydel St. Hanshaugen inngått en tilleggsavtale med tidligere Bydel Bygdøy-Frogner. Tilleggsavtalen går ut på at bydelen ikke kan inndra ledige driftstilskudd mot at de 9 private fysioterapeutene med tilleggsavtalen skal utføre inntil 750 hjemmebehandlinger per år per hjemmel for bydelens innbyggere, noe som ikke utføres per dags dato.

I hovedsak vil hjemmebehandling være aktuelt for eldre som har vært på et rehabiliteringsopphold og som trenger videre oppfølging av fysioterapeut i hjemmet. Tjenestestedene må da bestille fysioterapi via lege som utsteder rekvisisjon til fysioterapi. Det er avklart med Kommuneadvokaten at tilleggsavtalen er gyldige ved overføring av avtalen til Bydel St. Hanshaugen. Bydelen har hatt et møte med de 9 private fysioterapeutene som har inngått tilleggsavtale. Det er uenighet fra fysioterapeutenes side om avtalen er gyldig, til tross for Kommuneadvokatens avklaring. Fysioterapeutene ønsker å undersøke dette før de eventuelt inngår i et videre samarbeid med bydelen. Dersom fysioterapeutene inngår i et videre samarbeid med bydelen i forhold til tilleggsavtalen, må det utarbeides rutiner for videre samarbeid med hensyn til vedtak og rekvisisjon som kun lege kan foreskrive. Bydelen har avtalt videre møter med disse fysioterapeutene.

Kommuneadvokaten gir bydelen fortløpende råd når det gjelder håndteringen av de 9 tilleggsavtalene som etter kommuneadvokatens vurdering begrenser bydelens handlefrihet.

**Henvisning og bruk av private fysioterapeuter:**

Bydelen tjenestesteder henviser via lege og benytter private fysioterapeuter der det er mulig og hensiktsmessig for bydelens innbyggere. Dette gjelder for eksempel barn som er til kontroll på helsestasjonen der lege på helsestasjonen kan skrive ut rekvisisjon og henvise til privat fysioterapeut. Bydelen har inngått en avtale med en privat fysioterapeut som er spesialist på barnefysioterapi. Fysioterapeuten skal utføre fysioterapibehandling og hjemmebehandling med inntil 7 timer arbeid med bydelens barn per uke.

De 41 fysioterapeutene med individuell driftsavtale driver fysikalske institutter og er selvstendig næringsdrivende. Brukerne blir henvist av behandlende lege. Bydelen jobber med at leger og sykehus i økt grad benytter rekvisisjoner overfor bydelens innbyggere som kan benyttes hos private fysioterapeuter. Det er et mål at de private fysioterapeutene skal utnyttes bedre til innbyggernes behov og vil kunne bli en større faktor i den kommunale driften. Bydelen viderefører arbeidet å etablere dialog med leger, sykehus og private fysioterapeuter.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

1. Saken tas til orientering
2. Bydelsutvalget ønsker en gradvis inndragning ved ledighet i avtalene på grunn av manglende finansiering av "overdekning" av private fysioterapeuter.
3. Bydelsutvalget ber om at tilleggsavtalens punkt om inntil 750 hjemmebehandlinger følges opp.

Tone Frønes  
bydelsdirektør

## Sak 63/05 Bydel St. Hanshaugens sentrumsarbeid

Arkivsak: 200500366

Arkivkode: 350

Saksbehandler: Hilde Lund

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	32/05
Råd for funksjonshemmede	15.03.05	6/05
Ungdomsrådet	15.03.05	6/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	16.03.05	19/05
Bydelsutvalget	29.03.05	63/05

### BYDEL ST. HANSHAUGENS SENTRUMSARBEID

#### Saksframstilling:

Bydel St. Hanshaugen overtok ansvaret for sentrum 01.01.04. Dette medførte også ansvar etter ulike Norske lover. Nedenfor følger en oversikt og utdrag av de mest aktuelle lovene som gir grunnlag for arbeidet. En bydel er ofte å betrakte som en kommune i lovens forstand. Det vises for øvrig til BU sak i mars vedrørende øvrig arbeid og kostnader knyttet til arbeidet i Oslo sentrum.

### LOV OM HELSETJENESTEN I KOMMUNENE.

#### Kap. 1. Alminnelige bestemmelser.

##### § 1-1. Kommunens ansvar for helsetjeneste

Bydelen ”skal sørge for nødvendig helsetjeneste for alle som bor eller midlertidig oppholder seg i -” i bydelen.

##### § 1-2 Helsetjenestens formål

Bydelene skal ”- ved sin helsetjeneste fremme folkehelse og trivsel og gode sosiale og miljømessige forhold, og søke å forebygge og behandle sykdom, skade eller lyte.”

##### § 1-4. Planlegging, informasjon og samordning

Bydelen ”skal til enhver tid ha oversikt over helsetilstanden i kommunen og de faktorer som kan virke inn på denne. Helsetjenesten skal foreslå helsefremmende og forebyggende tiltak i kommunen.

Helsetjenesten skal medvirke til at helsemessige hensyn blir ivaretatt av andre offentlige organer hvis virksomhet har betydning for helsetjenestens arbeid. Slik medvirkning skal skje blant annet gjennom råd og uttalelser og ved deltakelse i plan- og samarbeidsorganer som blir opprettet. Kommunen kan samarbeide med privat organisasjon o.l. hvor det er egnet til å fremme helsetjenestens formål.”

### LOV OM BARNEVERNTJENESTER.

#### Kapittel 1. Lovens formål og virkeområde.

### *§ 1-1. Lovens formål*

Bydelen har ansvar for å ”sikre at barn og unge som lever under forhold som kan skade deres helse og utvikling, får nødvendig hjelp og omsorg til rett tid” samt ”å bidra til at barn og unge får trygge oppvekstvilkår.”

### **Kapittel 3. Barneverntjenestens generelle oppgaver.**

#### *§ 3-1. Barneverntjenestens forebyggende virksomhet.*

Bydelen ”skal følge nøye med i de forhold barn lever under, og har ansvar for å finne tiltak som kan forebygge omsorgssvikt og adferdsproblemer.

Barneverntjenesten har spesielt ansvar for å søke avdekket omsorgssvikt, adferds-, sosiale og emosjonelle problemer så tidlig at varige problemer kan unngås, og sette inn tiltak i forhold til dette.”

#### *§ 3-2. Samarbeid med andre deler av forvaltningen.*

Bydelen ”skal medvirke til at barns interesser ivaretas også av andre offentlige organer.

Bydelen ” skal samarbeide med andre sektorer og forvaltningsnivåer når dette kan bidra til å løse oppgaver som den er pålagt etter denne loven.

Som ledd i disse oppgavene skal bydelen ”gi uttalelser og råd, og delta i den kommunale og fylkeskommunale planleggingsvirksomhet og i de samarbeidsorganer som blir opprettet.”

#### *§ 3-3. Samarbeid med frivillige organisasjoner.*

Bydelen ”bør også samarbeide med frivillige organisasjoner som arbeider med barn og unge.”

## **LOV OM SOSIALE TJENESTER**

### **Kapittel 3. Sosialtjenestens generelle oppgaver.**

#### *§ 3-1. Generell forebyggende virksomhet.*

Bydelen ”skal gjøre seg kjent med levekårene i kommunen, vie spesiell oppmerksomhet til trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale problemer, og søke å finne tiltak som kan forebygge slike problemer.”

Bydelen ”skal søke å legge forholdene til rette for å utvikle og styrke sosialt fellesskap og solidaritet i nærmiljøet.”

Bydelen skal ”gjennom informasjon og oppsøkende virksomhet arbeide for å forebygge og motvirke misbruk av alkohol og andre rusmidler, og spre kunnskap om skadevirkninger ved slik bruk.”

#### *§ 3-2. Samarbeid med andre deler av forvaltningen.*

Bydelen ”skal medvirke til at sosiale hensyn blir ivaretatt av andre offentlige organer som har betydning for sosialtjenestens arbeid.” Bydelen ”skal samarbeide med andre sektorer og forvaltningsnivåer når dette kan bidra til å løse de oppgaver som den er pålagt etter denne loven.”

Bydelen har også ansvar for at hvis det ”blir det påvist mangler ved de tjenester som andre deler av forvaltningen skal yte til personer med et særlig hjelpebehov, skal sosialtjenesten om nødvendig ta opp saken med rette vedkommende. Er det uklarhet eller uenighet om hvor ansvaret ligger, skal sosialtjenesten søke å klargjøre forholdet.”

Bydelen skal som ledd i disse oppgavene gi uttalelser og råd og delta i den kommunale og fylkeskommunale planleggingsvirksomhet og i de samarbeidsorganer som blir opprettet.

### *§ 3-3. Samarbeid med frivillige organisasjoner.*

Bydelen ”bør samarbeide med brukergruppenes organisasjoner og med frivilligeorganisasjoner som arbeider med de samme oppgaver som sosialtjenesten.”

### **KART OVER BYDEL ST. HANSHAUGEN OG SENTRUM.**

Se vedlegg 1.

Av vedlagte kart fremgår de geografiske grensene for sentrumsområdet. I sentrumsområdet er det kun folkeregistrert 495 personer. Det ovenfor siterte lovverk vil således i stor utstrekning berøre de som vanker eller oppholder seg i Oslo sentrum.

### **BEHOV FOR SAMORDNING OG TILTAK I OSLO SENTRUM:**

I forbindelse med overtakelsen av ansvaret for sentrum, opprettet bydelsdirektøren en referansegruppe for sentrum. Denne gruppen består av deltakere som utfører tjenester i sentrum og har arbeider i randsonen.

### **Følgende deltakere er faste representanter i Referansegruppe for sentrum:**

Bydelsdirektør og avdelingssjef Bestilleravdelingen Bydel St. Hanshaugen

Bydelsdirektør - Bydel Gamle Oslo

Bydelsdirektør - Bydel Grûnerløkka

Bydelsdirektør - Bydel Frogner

Direktør - Helse og Velferdsetaten

Direktør - Barne- og familieetaten

Menighetsforvalter - Domkirken/ Trefoldighet

Direktør - Rusmidleletaten

Ordenssjef - Sentrum Politistasjon

Ordenssjef - Grønland Politistasjon

Avdelingsdirektør - Kirkens Bymisjon

Daglig leder - Oslo Røde Kors

Områdeleder rusomsorgen i Oslo- Frelsesarmeen

Leder - Fransiskushjelpen

Ut fra bydelens ansvar etter lovverket er det et behov for samordning og koordinering av tjenester i sentrum. Etter at det ble foretatt en kartlegging på ”Plata” viste det seg at det var 31 organisasjoner som ga tjenester eller tilbud til brukerne. Etter ”Plata aksjonen” har forholdene i nedre sentrum, særlig rund Skippergata og Tollbugata blitt et økende problem.

Næringsvirksomheten i området melder inn store økonomiske tap og andre problemer som følge av den økte trafikken av rusmisbrukere i området. Rusmisbrukerne virker skremmende på kundene og gjør forholdene utrivelige for øvrige brukere av området. Bydelen har som mål å redusere rekruttering til disse belastede områdene. Det er et mål at de selvstendig næringsdrivende ikke flytter ut av lokalen og kan forsette sin næringsvirksomhet i området.

Arbeidet i sentrum er avhengig av samarbeid med andre etater og aktører som politiet, Rusmidleletaten, Kirkens Bymisjon og andre aktører som har sitt virkeområde i sentrum.

I referansegruppen for sentrum er det avtalt og iverksatt 6\* strakstiltak for å bedre området og redusere tilgang av rusmisbrukere. Utviklingen i sentrum og status i forhold til tiltakene drøftes i Referansegruppen. Referansegruppen for sentrum møtes jevnlig. Rusmiddeletaten har også laget en tiltaksplan for brukergruppen i sentrum.

\*6 strakstiltak:

*1. Desentralisere sprøyteutdelingen.*

Ved å øke sprøyteutdeling fra botiltakene, inkludert Fredensborg Bosenter som ikke tidligere har hatt sprøyteutdeling, vil presset på utdelingen i Skippergata/ Tollbogata reduseres noe.

*Tidsfrist: Gjennomføres umiddelbart*

Endre tidspunktet for sprøyteutdeling i Skippergata/ Tollbogata til ettermiddag/kveld lovet Rusmiddeletaten å vurdere.

*Tidsfrist: Til vurdering.*

Fransiskushjelpen lovet å velge andre områder for å dele ut sprøyter.

*Tidsfrist: Gjennomføres umiddelbart.*

*2. Værestedet til Kirkens Bymisjon.*

Flere alternativer ble drøftet. Stedet har daglig åpent fra kl. 11.00 – 15.00, to kvelder i uken har de også åpent fra kl. 17.00 – 20.00 (21.00), i tillegg har de kvinnekvelder hver mandag. Stedet besøkes av ca. 140 personer i hver økt. Kaféen har plass til mellom 30 – 40 av gangen. Politiet vil drøfte forholdene og evt. løsninger med Kirkens Bymisjon.

*Tidsfrist: Gjennomføres umiddelbart.*

Man fant under diskusjonen at det mest hensiktsmessige tiltaket man kunne iverksette umiddelbart var å invitere Kirkens Bymisjon til å søke dispensasjon fra røykeloven for lokalene slik at klientene ikke blir stående utenfor når de skal røyke. Bydel St. Hanshaugen tar seg av dette.

*Tidsfrist: Gjennomføres umiddelbart.*

*3. Bistå med transport til de andre værestedene:*

Rusmiddeletaten uttrykte at de ville ta i bruk sine biler og tilby klienter transport fra området til andre væresteder.

*Tidsfrist: Gjennomføres umiddelbart.*

Fransiskushjelpen sa seg villig til å benytte deres buss til å gjøre det samme. Aktivt bistå med å spre klientene på flere av tilbudene og værestedene i byen.

*Tidsfrist: Gjennomføres umiddelbart.*

*4. Gå i dialog med brukergruppene om atferd og nabolag:*

Man kom frem til at det var viktig at man ved alle tilbudene til rusmiddelmissbrukere og andre vanskeligstilte, iverksatte en dialog om atferd og nabolag. For mange mennesker fremstår en stor gruppe med rusmiddelmissbruker som skremmende, når de så også ruser seg og selger åpenlyst vil det i tillegg virke provoserende. Dette er forhold også brukermiljøet bør arbeide med og vi skal bistå i denne prosessen. Alle parter deltar i dette.

*Tidsfrist: Gjennomføres umiddelbart.*

*5. Økt tilstedeværelse i Skippergata/ Tollbogata.*

Muligheten for at Rusmiddeletatens oppsøkende tjenester kunne intensivere sin tilstedeværelse i området for å oppmuntre til spredning ble drøftet.



*Tidsfrist: Til vurdering.*

**6. Fokus på innhenting av rusmiddelmissbrukere i Oslo sentrum og tiltaksarbeid fra Sosialtjenestens side.**

Muligheten for aktivt å innhente brukere til avtaler og oppfølging fra Sosialtjenestens side i samarbeid med frivillige og kommunale utetjenster ble drøftet. Riktige telefonnummer til brukt i slikt arbeid er viktig. En intensivering av arbeidet med sentrale brukere i miljøet kan ikke overvurderes. VST tar seg av å påvirke bydelsdirektørene med hensyn til dette.

*Tidsfrist: Gjennomføres umiddelbart.*

Er de 18 brukerne som Rusmiddeletaten har plukket ut til handlingsplan og drøftet med bydelene etter oppdrag fra aksjonsgruppen i VST, virkelig de samme gjengangere i miljøet som aksjonsgruppen ønsket å intensivere arbeidet med?

Enighet om at politiet gir Rusmiddeletaten sin oversikt over de mest sentrale gjengangere i Skippergaten/ Tollbugaten, slik at Oslo Kommunes arbeid kan kvalitetssikres.

*Tidsfrist: Gjennomføres umiddelbart.*

## **BEHOV FOR SAMORDNING OG TILTAK FOR BARN OG UNGE I OSLO SENTRUM:**

Bydelsdirektøren har tatt initiativ til nedsetting av en gruppe bestående av personer fra både kommunale - og privatvirksomheter som sammen skal jobbe med utfordringer rundt barn og unge i sentrum på et ledernivå, med beslutningsmyndighet og med personal- og økonomiansvar. Utfordringer rundt barn og unge i sentrum er mange, gruppen vil blant annet se på utfordringer som:

- hvordan gjøre det lurt for de som er der allerede (barn og unge)
- Bremsse tilførsel til sentrum
- Hekte ansvar på dem som har det (bydeler, utenbys kommuner)
- Tenke "spissing" av tiltak mot barn og unge - eks. "tunge unge kriminelle"

Bydelsdirektøren arbeider nå med en tjenelig sammensetning av denne "undergruppen" under Referansegruppen for Oslo sentrum.

## **ORIENTERING OM SAMARBEIDSPROSJEKTER MELLOM DEN NORSKE KIRKE OG BYDEL ST. HANSHAUGEN - BYDELSDIAKON OG VÆRESTED I TREFOLDIGHET KIRKE.**

"Flere og bedre" – et forsøks – og utviklingsprosjekt om økt samarbeid mellom bydelene og menighetene i Den norske kirke (DNK) i Oslo. Senter for organisasjon og Kompetanse (SOK) er engasjert for å iverksette ulike prosjektene mellom bydelene og Den norske kirke. I Bydel St. Hanshaugen har det vært et felles mål og ansette bydelsdiakon for å videreutvikle arbeidet og for å starte "Værestedet i Trefoldighet kirke." På grunn av bydelens trange økonomiske ramme har det ikke vært mulig å prioritere midler til en bydelsdiakon i 2005. Det er søkt om ulike finansieringsordninger for å finansiere stillingen som bydelsdiakon blant annet gjennom Kirkelige Fellesråd og det private næringsliv. Det har ikke lyktes å finansiere bydelsdiakonstillingen i 2005, men det er et mål og komme til felles finansiering mellom Domkirken, Trefoldighet menighet og bydelen i 2006.

I forbindelse med søknader til bydelsdiakonstillingen har det lyktes SOK å få bevilget ca. 110.000,- fra Kirkelig Fellesråd og Byrådet.

I samarbeid med Trefoldighet menighet, Domkirken, Frivillighetssentralen og bydelen skal det etableres et "Værested" i Trefoldighet kirke for personer som er bostedsløse, som har et

rusproblem eller har både rus og psykiske vansker. ”Værestedet” er åpent annen hver lørdag fra kl. 16.00-19.00. ”Værestedet” skal skape et pusterom midt i den ellers tøffe hverdagen og gi et anerkjennende felleskap med mulighet for samtale, stillhet og et kveldsmåltid med alvor og humor.

Diakonen i menigheten er ansvarlig for ”Værestedet”. De øvrige som arbeider på ”Værestedet” er frivillige.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Saken tas til orientering.

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren forsette dette arbeidet.

Tone Frønes  
bydelsdirektør

## Sak 64/05 Sentrumsansvar

Arkivsak: 200500499

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Marianne Wegner Lund-Høie

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	33/05
Råd for funksjonshemmede	15.03.05	7/05
Ungdomsrådet	15.03.05	5/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	16.03.05	18/05
Komité for trafikk, miljø og byutvikling	16.03.05	14/05
Bydelsutvalget	29.03.05	64/05

### SENTRUMSANSVAR

#### Sammendrag

Saken redegjør for det sentrumsansvar bydelen er tillagt i forbindelse med bydelsreformen, og som ikke innbefattes av dagens kriteriesystem.

Denne saken vil ha fokus på arbeidsomfanget ift

- ~~/~~ Sentrumsansvar/oppgaver relatert til aktuell helsevernlovgivning
- ~~/~~ Organisatorisk og forebyggende arbeid for innbyggere som oppholder seg i sentrum (Det vises her til BU sak ” Bydel St. Hanhaugens ansvar og arbeid med Oslo sentrumsproblematikk )

Vesentlig i dette blir å peke på behov for særskilt tildeling for disse aktivitetene.

#### Saksframstilling

##### Sentrumsansvar/oppgaver relatert til aktuell helsevernlovgivning

Bydelen har gjennom sentrumsansvaret i betydelig grad fått utvidet sitt ansvarsområde. Omtrent 500 personer bor i sentrum, og bydelen har det samme ansvaret for disse som de som bor innenfor bydelens grenser.

Dette populasjonsansvaret er ivaretatt gjennom kriteriesystemet.

I tillegg har bydelen blant annet fått ansvar for:

- ~~/~~ tilsyn med røykeloven,
- ~~/~~ miljørettet helsevern
- ~~/~~ smittevern
- ~~/~~ behandling av Trafikk, miljø- og byutvikling (TMB)-saker og skjenkesaker i sentrum.

**Bydelen har også fått overført ansvar etter:**

- ~~/~~ Forskrift om hygienekrav for frisør,- hudpleie-tatoverings- og hulltakingsvirksomhet
- ~~/~~ Forskrift om strålevern og bruk av stråling

For dette arbeidet er ikke bydelen tildelt særlige midler.

### **Lov om vern mot tobakkskader**

Det er 600 - 700 serveringssteder i sentrum. Bydelen har ansvaret for at røykelovgivningene overholdes på disse stedene.

Ansvaret innbefatter tilsyn med serveringsstedene, behandling av dispensasjonssøknader, klagebehandling og andre aktiviteter ( råd / veiledning oppfølging av saker som går til domstol mv)

Dette arbeidet er særlig arbeidskrevende tatt i betraktning antall steder i sentrum.

Bydelen har i dag inngått et samarbeid med Næringssetaten. Etaten rapporterer overtredelse av loven i forbindelse med egne kontrollaktiviteter ( skjenkekontroll).

Dette arbeidet godtgjøres med kr. 60 000 pr. år.

Det påpekes imidlertid at videre utredning og oppfølging foretas av bydelen.

***Serveringssteder uten skjenkebevilling må bydelen selv utføre tilsyn hos hva gjelder eventuelle brudd på tobakkskadeloven.***

#### *Skjenkesaker*

De fleste serveringsstedene i sentrum har også skjenkebevilling, og bydelen behandler alle saker om innvilling/fornyning av bevillingen, søknad om åpningstid, endring av serveringsareal, klagesaker mv.

Ved en inkurie har næringssetaten i 2004 behandlet 128 søknader om skjenkebevilling som ligger innenfor bydelens ansvarsområde. Fra februar -05 må bydelen selv ivareta denne type søknader.

### **Miljørettet helsevern**

Det påhviler også bydelen et ansvar hva gjelder støysaker i sentrum. Antall "sentrumssaker" i 2004 utgjorde i underkant av 40 saker. Primært dreier dette seg om klagesaker og dispensasjonssaker.

### **Hygienekrav for frisør,- hudpleie-tatoverings- og hulltakingsvirksomhet**

Innenfor forskrift om hygienekrav for frisør,- hudpleie-tatoverings- og hulltakingsvirksomhet har bydelen et godkjenningsansvar for alle nye salonger med unntak av frisørsalonger. I sentrum vil dette være en betydelig oppgave.

I tillegg har bydelen et alminnelig tilsynsansvar for samtlige av forannevnte virksomheter.

***Piercing/tatovering utgjør tilsynsklasse 3, som tilsvarer tilsyn hvert 3 år.***

Tilsyn ved hudpleie- /frisørsalonger utføres etter klage.

### **Strålevern og bruk av stråling**

Bydelen fikk i 2004 overført tilsynsansvar for bydelens solarier etter Forskrift om strålevern og bruk av stråling noe som også krever en betydelig innsats.

### **Tilsyn i tråd med øvrige lover og forskrifter**

Sentrumsvirksomheter som også faller inn under forskrift om miljørettet helsevern er bygge- og anleggsplasser, butikker, forsamlingslokaler (for eksempel kino, diskotek, kirke), hoteller, pensjonater, kontorer, offentlige og private, lokaler hvor det tilbys undervisning, virksomheter som har kjøletårn eller lignende innredning m.m. ( se merknader til forskrift om miljørettet helsevern for flere aktuelle virksomheter)

## Regulering/plansaker iOslo sentrum

Helsemyndighetenes uttalelsesansvar til større bygg- og reguleringsaker har ekspandert etter overtakelse av sentrumsansvaret. Bjørvikautbygging kan nevnes som et eksempel i denne forbindelse.

Det er også gjennomført en omfattende møtevirksomhet ift. ovennevnte

I 2004 er det fremlagt 22 saker til bydelsutvalget primært knyttet til regulerings- og plansaker.

Det kan nevnes at saksomfanget i Bydelsutvalget har økt fra 164 saker i 2003 til 224 saker i 2004. Komité for Trafikk, miljø og byutvikling har økt fra 30 saker 75 saker i samme periode, tilsvarende tall for Helse- og sosialkomiteen er 83 saker i 2003 og 128 saker i 2004. En av hovedårsakene til dette følger av sentrumsansvaret.

### Tabelloversikt ift. ovennevnte redegjørelse

<b>Sentrumsoppgaver som ikke innbefattes av dagens kriteriesystem</b>			
<b>Virksomhetstype</b>	<b>Sakstype</b>	<b>Antall objekter (steder)</b>	<b>Type aktivitet ( arbeidsomfang i 2004)</b>
Serveringssteder	Lov om tobakkskader	600 - 700 steder	Tilsyn ( næringssetaten) Utredning og oppfølging av brudd på loven Øvrig aktiviteter
Serveringssteder	Skjenkesaker	600 - 700 steder	Innvilgelse/fornyelse av bevilning, klagesaker mv.  ( 128 saker i 2004)
Støyutløsende virksomheter	Miljørettet helsevern		Klagesaker / dispensasjonssaker  ( Underkant av 40 i 2004)
Frisør-/hudpleie og tatoveringssalonger	Forskrift om hygiene krav for frisør,- hudpleie- tatoverings- og hulltakingsvirksomhet	Ca 100 hudpleie- og frisørsalonger	Godkjenning av hudpleie - og tatoveringssalonger  Tilsyn ift. samtlige objekter
Solarier	Forskrift om strålevern og bruk av stråling	Ukjent antall ( jfr. fotnote 1.)	Tilsyn
Øvrige virksomheter iht mrhv-forskrift (for eksempel kjøletårn, diskotek,			

<sup>1</sup> Oversikt over tilsynsobjekter i sentrum er til dels vanskelig å fremskaffe, videre er st slikt registreringsarbeid særdeles tidkrevende

treningsstudio, kino, kirke, butikk og lignende			
Regulering /plansaker			22 saker til bydelsutvalget Utstrakt møtevirksomhet , samt annen administrativ aktivitet
Andre administrative aktiviteter ift. ovennevnte områder			Møtevirksomhet, råd/ veiledning, kommunikasjon med eksterne aktører mv utført av ledelsesnivå i bydelen

### Vurdering:

Opgavene har i 2004 blitt utført ut fra en minimumsstandard

Fullgodt tilsyn ut fra lovens intensjoner, har ikke blitt gjennomført.

Det påpekes derfor at den kraftige økningen av så vel oppgaver som antall kontrollpliktige steder ikke kan ivaretas på en forsvarlig måte uten bruk av helt andre ressurser enn det bydelen i dag disponerer. Anslagsvis synes det nødvendig med minimum en fordobling av den ressursinnsatsen som ble benyttet i 2004. I praksis vil dette si ressurser tilsvarende to stillingshjemler.

Opgaveomfanget knyttes da både til:

- de oppgaver som i dag blir utført
- de oppgaver som ikke er utført grunnet manglende ressurser.

### **Organisatorisk og forebyggende arbeid for innbyggere som oppholder seg i sentrum.**

Bestilleravdelingen har etter ett år og to måneders erfaring med det juridiske ansvar etter kommunens 1. linje lover sett at vi bruker 2 årsverk på dette arbeidet i tillegg til det vanlige 1. linje arbeidet med innbyggerne som bor i Oslo sentrum. Bydelen har midlertidig finansiert 1 av stillingene med SLT midler.

#### Behov for samordning og tiltak i Oslo sentrum

I forbindelse med overtakelsen av ansvaret for sentrum, opprettet bydelsdirektøren en referansegruppe for sentrum. Denne gruppen består av deltakere som utfører tjenester i sentrum og har arbeider i randsonen.

Følgende deltakere er faste representanter i Referansegruppe for sentrum:

Bydelsdirektør og avdelingsjef Bestilleravdelingen Bydel St. Hanshaugen

Bydelsdirektør - Bydel Gamle Oslo

Bydelsdirektør - Bydel Grûnerløkka

Bydelsdirektør - Bydel Frogner

Direktør - Helse og Velferdsetaten

Direktør - Barne- og familieetaten

Menighetsforvalter - Domkirken/ Trefoldighet

Direktør - Rusmiddeletaten

Ordenssjef - Sentrum Politistasjon

Ordenssjef - Grønland Politistasjon

Avdelingsdirektør - Kirkens Bymisjon

Daglig leder - Oslo Røde Kors  
Områdeleder rusomsorgen i Oslo- Frelsesarmeen  
Leder - Fransiskushjelpen

Ut fra bydelens ansvar etter lovverket er det et behov for samordning og koordinering av tjenester i sentrum. Etter at det ble foretatt en kartlegging på "Plata" viste det seg at det var 31 organisasjoner som ga tjenester eller tilbud til brukerne. Etter "Plata aksjonen" har forholdene i nedre sentrum, særlig rund Skippergata og Tollbugata blitt et økende problem.

Næringsvirksomheten i området melder inn store økonomiske tap og andre problemer som følge av den økte trafikken av rusmisbrukere i området. Rusmisbrukerne virker skremmende på kundene og gjør forholdene utrivelige for øvrige brukere av området. Bydelen har som mål å redusere rekruttering til disse belastede områdene. Det er et mål at de selvstendig næringsdrivende ikke flytter ut av lokalen og kan forsette sin næringsvirksomhet i området.

Arbeidet i sentrum er avhengig av samarbeid med andre etater og aktører som politiet, Rusmiddeletaten, Kirkens Bymisjon og andre aktører som har sitt virkeområde i sentrum. I referansegruppen for sentrum er det avtalt og iverksatt 6\* strakstiltak for å bedre området og redusere tilgang av rusmisbrukere. Utviklingen i sentrum og status i forhold til tiltakene drøftes i Referansegruppen. Referansegruppen for sentrum møtes jevnlig. Rusmiddeletaten har også laget en tiltaksplan for brukergruppen i sentrum.

#### Behov for samordning og tiltak for barn og unge i Oslo sentrum

Bydelsdirektøren har tatt initiativ til nedsetting av en gruppe bestående av personer fra både kommunale - og privatvirksomheter som sammen skal jobbe med utfordringer rundt barn og unge i sentrum på et ledernivå, med beslutningsmyndighet og med personal- og økonomiansvar. Utfordringer rundt barn og unge i sentrum er mange, gruppen vil blant annet se på utfordringer som:

- hvordan gjøre det lurt for de som er der allerede (barn og unge)
  - Bremsse tilførsel til sentrum
  - Hekte ansvar på dem som har det (bydeler, utenbys kommuner)
  - Tenke "spissing" av tiltak mot barn og unge - eks. "tunge unge kriminelle"
- Bydelsdirektøren arbeider nå med en tjenelig sammensetning av denne "undergruppen" under Referansegruppen for Oslo sentrum.

#### **Sammenfatning:**

Ovennevnte redegjørelse viser behov for særskilt tildeling av midler tilsvarende 3 årsverk for å ivareta oppgaver / ansvar i sentrum som ikke fanges opp av dagens kriteriesystem.

To årsverk er knyttet til ansvar ift. å forvalte aktuell helsevernlovgivning.

Ett årsverk er knyttet til Organisatorisk og forebyggende arbeid for innbyggere som oppholder seg i sentrum.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget ber Byrådet i sitt budsjettforslag for 2006 om å budsjettere under særskilt tildeling, kr. 1,5 mill til Bydel St. Hanshaugen for å ivareta bydelens ansvar i Sentrum etter Lov om sosiale tjenester, Lov om helsetjenester i kommunen samt øvrig aktuell lovgivning.

Tone Frønes  
Bydelsdirektør





## Sak 65/05 Delegasjon

Arkivsak: 200500234

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Marianne Wegner Lund-Høie

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.02.05	12/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	16.02.05	8/05
Komité for trafikk, miljø og byutvikling	16.02.05	9/05
Bydelsutvalget	22.02.05	22/05
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	47/05
Komité for trafikk, miljø og byutvikling	16.03.05	16/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	16.03.05	22/05
Bydelsutvalget	29.03.05	65/05

### Tidligere vedtak i saken:

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget delegerer følgende myndighet til komiteene:

#### **Helse og sosalkomiteens behandling:**

Forslag fra H:

Høringsuttalelser i salgs- og skjenkebevillinger i Bydel St. Hanshaugen og sentrum som ligger innenfor vedtatte åpningstider, delegeres til bydelsdirektøren. I skjenkebevillingssaker som gjelder søknad om utvidet åpningstid eller hvor det foreligger vesentlige miljømessige- og andre sosiale hensyn, blir høringsuttalelsen behandlet i bydelsutvalget.

Forslag fra V:

Høringsuttalelser i salgs- og skjenkebevillinger i Bydel St. Hanshaugen og sentrum som ligger innenfor vedtatte åpningstider, delegeres til bydelsdirektøren. I skjenkebevillingssaker som gjelder søknad om utvidet åpningstid eller hvor det foreligger vesentlige miljømessige- og andre sosiale hensyn, blir høringsuttalelsen behandlet i helse- og sosialkomiteen.

Bydelsutvalget blir to ganger pr.  r orientert om hvilke høringsuttalelser som har blitt avgitt.

#### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

Forslag fra V enstemmig vedtatt.

#### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget delegerer følgende myndighet til komiteene:*

*Høringsuttalelser i salgs- og skjenkebevillinger i Bydel St. Hanshaugen og sentrum som ligger innenfor vedtatte åpningstider, delegeres til bydelsdirektøren. I skjenkebevillingssaker som gjelder søknad om utvidet åpningstid eller hvor det foreligger vesentlige miljømessige- og andre sosiale hensyn, blir høringsuttalelsen behandlet i helse- og sosialkomiteen.*

*Bydelsutvalget blir to ganger pr.  r orientert om hvilke høringsuttalelser som har blitt avgitt.*

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget delegerer følgende myndighet til komiteene:

### **Oppvekst og kulturkomiteens behandling:**

Saken ble drøftet og det ble besluttet at det ikke skulle fattes vedtak.

### **Votering:**

Enstemmig.

### **Vedtak:**

*Det ble ikke fattet vedtak i saken.*

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget delegerer følgende myndighet til komiteene:

### **Trafikk, miljø og byutviklingskomiteens behandling:**

Endringsforslag fra TMB:

Bydelsutvalget tar saken til orientering og ber om at sak om konkret delegering legges frem i mars.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag ble satt opp mot endringsforslaget fra TMB. Endringsforslaget ble enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

Bydelsutvalget tar saken til orientering og ber om at sak om konkret delegering legges frem i mars.

### **Bydelsutvalgets behandling:**

Forslag fra Mads Harlem (A):

Saken utsettes.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Saken utsettes.*

## **DELEGASJON**

### **Sammendrag:**

I det følgende gjøres det rede for adgang til delegasjon av oppgaver / myndighet til komiteene. Eventuell delegasjon må sees i relasjon til Kommuneloven § 10.5 som regulerer komiteenes virkeområde. Bydelsreglementet representerer et annet vesentlig styringsdokument og må følgelig også legges til grunn ved denne type vurdering.

I saksfremstillingen fremkommer det at delegasjon kan gis ift. enkeltsaker i forbindelse med spesielle oppdrag. Videre kan hørings saker delegeres.

Videre behandles komiteenes funksjon hva gjelder innstillende myndighet til bydelsutvalget. Bydelsdirektøren skal avgi sin innstilling til vedtak i den enkelte sak. Dette følger av alminnelige regler ( ulovfestet rett). Vesentlig er at både komiteenes og bydelsdirektørens vedtaksforslag fremkommer på en lett tilgjengelig måte slik at bydelsutvalget får et fullgodt beslutningsgrunnlag.

Avslutningsvis behandles:

- ~~///~~ Bydelsutvalgets delegering av høringsuttalelser i bevillingssaker.
- ~~///~~ Endringer av statutter for kultur- og miljøprisen, vedtak om tildeling av prisen

### **Saksframstilling:**

#### **Bydelsadministrasjonen har blitt anmodet om å utrede følgende forhold:**

- Delegasjon av oppgaver/myndighet til komiteene
- Komiteenes funksjon hva gjelder innstillende myndighet til bydelsutvalget

Bydelen har følgende komiteer:

- Helse- og sosialkomiteen
- Oppvekst- og kulturkomiteen
- Trafikk-, miljø- og byutviklingskomiteen

Kommuneloven og bydelsreglementet regulerer komiteenes virksomhet.

**Kommunelovens § 10** anfører følgende kriterier hva gjelder oppgave- og ansvarsomfang:

#### **§ 10. Faste utvalg. Komiteer.**

- ”1. Kommunestyret og fylkestinget kan selv opprette faste utvalg for kommunale og fylkeskommunale formål eller for deler av den kommunale eller fylkeskommunale virksomhet. Slike utvalg skal ha minst tre medlemmer.
2. Kommunestyret og fylkestinget fastsetter selv området for de faste utvalgs virksomhet. Slike utvalg kan tildeles avgjørelsesmyndighet i alle saker hvor ikke annet følger av lov.
3. Kommunestyret og fylkestinget velger selv medlemmer og varamedlemmer til utvalget, og blant medlemmene leder og nestleder.
4. Utvalget kan gi lederen eller et arbeidsutvalg myndighet til å treffe vedtak i enkeltsaker eller i typer av saker som ikke er av prinsipiell betydning, hvis ikke kommunestyret eller fylkestinget har bestemt noe annet.
5. Kommunestyret og fylkestinget kan opprette komiteer til forberedende behandling av saker og til å utføre særskilte verv. Slik komité kan også tildeles myndighet til å avgjøre enkeltsaker som har direkte tilknytning til komiteens oppdrag.
6. Kommunestyret og fylkestinget kan selv når som helst omorganisere eller nedlegge faste utvalg og komiteer. En komité kan også omorganiseres eller nedlegges av det organ som har fått myndighet til å opprette vedkommende komité”

**Bydelsreglementet** regulerer komiteenes virksomhet i § 2-4

## § 2-4 Komiteer

”Bydelsutvalget kan opprette komiteer som saksforberedende organer for bydelsutvalget. Bydelsutvalgene kan delegere sin høringskompetanse til komiteene. Komiteene kan ikke uten bydelsutvalgets samtykke pålegge administrasjonen ressurskrevende utredningsarbeid”

Merknader til § 2-4 har følgende ordlyd:

*”Komiteene er hjemlet i kommunelovens § 10, punkt 5.*

*Komiteene er ment som et ledd i bydelsutvalgets saksbehandling. De er ikke faste utvalg etter kommunelovens § 10, punkt 1. Det er opp til bydelsutvalget selv om det ønsker å opprette komiteer.*

*Adgang til å delegere avgjørelsesmyndighet til en komité er snevrere enn til arbeidsutvalg. Komiteer kan delegeres myndighet i enkelt saker i forbindelse med spesielle oppdrag.*

*Bydelsutvalget kan ikke delegere myndighet til komiteene på samme område som etter bydelsreglement § 3-4 er delegert til bydelsadministrasjonen. Høringsuttalelsene innebærer ikke bruk av avgjørelsesmyndighet. Bydelsutvalget kan derfor som en fast ordning delegere sin høringskompetanse til komiteene.”*

### Adgang til delegasjon

Komiteene er ikke faste utvalg etter § 10 punkt 1, i motsetning til bystyrekomiteene som har status som faste utvalg ( jfr. samme lov).

Denne presiseringen har betydning for de oppgaver som kan delegeres til komiteene.

Som det fremkommer av merknadsteksten i bydelsreglementet kan komiteene delegeres myndighet i enkeltsaker i forbindelse med spesielle oppdrag.

Hva som defineres som spesielle oppdrag er ikke nærmere angitt, en slik avklaring må gjennomføres i det enkelte tilfelle. Det er imidlertid klart at oppdraget må høre under komiteens virkeområde ( jfr. kommunelovens § 10. 5)

Eksempel på et slikt oppdrag kan muligens være å fordele utlyste frivillighetsmidler.

Følgende presiseringer er imidlertid gjort:

- delegasjon av avgjørelsesmyndighet til en komité er snevre enn til arbeidsutvalget
- oppdraget må ikke sammenfalle med den delegasjon som er gitt bydelsadministrasjonen, jfr. § 3-4( Bydelsreglementet)

Når det gjelder høringsuttalelser innebærer ikke dette bruk av avgjørelsesmyndighet. Bydelsutvalget kan derfor delegere sin høringskompetanse til komiteene.

Eksempel på hørings saker kan være skjenkesaker og reguleringsaker.

Det vises til Bydelsreglementet med mer (senest revidert pr. 15.06.2004), side 23. Her opplistes virkeområde for den enkelte komité.

Ved delegasjon av permanent høringstillatelse, bortfaller delegasjon av høringsuttalelse i de tilfelle tidsfristen hindrer behandling i bydelsutvalget( første setning, siste avsnitt, side 23)

## Omfang av delegasjon – vurdering

Som nevnt over kan delegasjonen gjøres gjeldende i enkeltsaker i forbindelse med spesielle oppdrag, eksemplifisert ved fordeling av utlyste frivillighetsmidler. Denne type delegasjon bør vurderes.

Delegasjon av høringsuttalelser kan gjøres fullstendig eller delt.

En uttømmende delegasjon innebærer myndighetsoverføring av høringsuttalelser fullt ut ift. den adgang loven fastsetter.

Utfordringen med en slik utstrakt delegasjon vil bli å klargjøre de respektive komiteer sitt eierskap til den enkelte høringsuttalelse. Flere komiteer kan ha uttalelsesbehov til forskjellige aspekter ved samme sak. Hovedeierskap til denne type saker må derfor drøftes.

Alternativt kan delegasjon av høringsuttalelser gjelde for de saker som kun berører en komité.

Et annet alternativ vil være en tematisk differensiering av høringsaker. I dette ligger at det bare er saker eksempelvis knyttet til trafikale forhold som fartsdumper, enveiskjøringer, skilting mv hvor delegasjon til komité gjøres gjeldene.

Saker med en større grad av kompleksitet som bygge-, plan- og reguleringsaker behandles av bydelsutvalget.

## Innstillende myndighet

Bydelsdirektøren skal avgi sin innstilling til vedtak i den enkelte sak. Dette følger av alminnelige regler ( ulovfestet rett) . Det vises i denne forbindelse også til Forvaltningsloven § 17 med følgende ordlyd

”Forvaltningsorganet skal påse at saken er så godt opplyst som mulig før vedtak treffes....”.

Vesentlig i dette er at komiteenes vedtaksforslag også fremkommer på en lett tilgjengelig måte for å gi Bydelsutvalget et fullgodt beslutningsgrunnlag.

Det vises i denne forbindelse til Bydel Bjerke som praktiserer en ordning med behandling i råd / komiteer forutfor utsendelse av sakskart til bydelsutvalget. Vedtak fra aktuelle komiteer/råd inkorporeres i saksfremlegget (fremkommer under saksgang). Sammenhengen mellom komitébehandling og saksfremlegget blir på dette vis lettere tilgjengelig.

En slik praksis hos oss vil imidlertid medføre endringer i den møtестruktur som vi i dag har, ved at komiteer / råd må ha ferdigbehandlet respektive saker før innkalling til bydelsutvalget utsendes.

Denne ordningen vurderes mindre hensiktsmessig. Dagens system bør opprettholdes

## Delegering av bydelsutvalgets høringsuttalelse i bevillingssaker

Bydel St. Hanshaugen fikk ansvar for høringsuttalelser vedrørende bevillingssaker i sentrum fra 1.januar 2005. I januar fortsatte imidlertid Næringsetaten å behandle disse sakene. Nå har de begynt å sende sakene til bydelen, som riktig instans. Det merkes allerede at det er en betydelig mengde høringsuttalelser i bevillingssaker for sentrum. Uten ekstra personmessige ressurser, vil bydelen måtte gjøre noen praktiske grep for å kunne forenkle saksbehandlingen på dette området.

Byrådsavdeling for næring og kultur har orientert Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester (VST) om at det ofte tar svært lang tid før bydelene har uttalt seg ut fra sosialt og

helsemessig perspektiv i saker vedrørende søknad om salgs- og skjenkebevillinger. I enkelte saker har det tatt 6-8 uker.

VST uttaler i brev til bydelene at det ville være positivt å få redusert saksbehandlingstiden og forenklet saksbehandlingen i bydelene.

Det vil være hensiktsmessig å delegere høringsuttalelsen til bydelsdirektøren i saker som ligger innenfor alminnelige retningslinjer og åpningstider i Bydel St. Hanshaugen og Sentrum. Dette vil redusere saksbehandlingstiden og forenkle saksbehandlingen, noe som vil være særlig påkrevd med den økte saksmengden i slike saker for Sentrum. Bydelsdirektøren anbefaler at bydelsutvalget årlig blir orientert om hvor mange delegerte høringsuttalelser som har blitt behandlet. I skjenkebevillingssaker som gjelder søknad om utvidet åpningstid eller hvor det foreligger vesentlige miljømessige- og andre sosiale hensyn, anbefaler direktøren av sakene blir behandlet i bydelsutvalget.

Det gjøres oppmerksom på at sak knyttet til høringsuttalelser i bevillingssaker ble fremlagt for politisk behandling i februar 05. Saken ble behandlet i HSK, protokoll følger som vedlegg. Behandling av saken i bydelsutvalget ble utsatt til mars 05

#### Endringer av statutter for kultur- og miljøprisen

Kultur og miljøprisen ble opprettet i 2001. Sak vedr. statutter for nevnte pris ble fremlagt for politisk behandling i februar 05.

Punkt 5 i direktørens forslag til vedtak ble besluttet utsatt til bydelsutvalgets møte i mars 05. Punktet er knyttet til vedtakskompetanse ift. tildeling av prisen.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget delegerer følgende myndighet til komiteene:*

- 1) *Høringsuttalelser i salgs- og skjenkebevillinger i Bydel St. Hanshaugen og Sentrum som ligger innenfor vedtatte åpningstider, delegeres til bydelsdirektøren. I skjenkebevillingssaker som gjelder søknad om utvidet åpningstid eller hvor det foreligger vesentlige miljømessige- og andre sosiale hensyn, blir høringsuttalelsen behandlet i bydelsutvalget.*
- 2) *Bydelsutvalget blir årlig orientert om hvor mange delegerte høringsuttalelser som har blitt behandlet.*
- 3) *Vedtak om tildeling av prisen fattes av bydelsutvalget etter forslag fra Oppvekst og kulturkomiteen. Bydelsutvalgets vedtak offentliggjøres.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

**Vedlegg:** Bydelsreglementet med mer (senest revidert pr. 15.06.2004), side 23  
Protokoll fra HSK - hva gjelder høringsuttalelser i salgs- og skjenkebevillinger

## Sak 66/05 Konkurransesgrunnlag -

### Konkurransesutsetting av St. Hanshaugen Omsorgssenter

Arkivsak: 200500433

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Marianne Wegner Lund-Høie

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Eldrerådet</b>	<b>15.03.05</b>	<b>12/05</b>
<b>Helse- og sosialkomiteen</b>	<b>15.03.05</b>	<b>45/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>66/05</b>

### KONKURRANSEGRUNNLAG - KONKURRANSEUTSETTING AV ST. HANSHAUGEN OMSORGSSENTER

#### Tidligere saker:

81/04 Konkurransesutsetting, brukervalg

148/04 Oppnevning av representanter til anskaffelseskomite

149/04 Konkurransesgrunnlag – St. Hanshemmet (bydelsutvalgets deltakelse )

#### Saksfremstilling:

##### Bakgrunn:

Som kjent ble St. Hanshaugen Omsorgssenter (hjemmetjeneste/institusjon) konkurransesatt i 2000, med driftoverdragelse 01.01.2001.

Kommunal konkurranse Oslo KF vant anbudskonkurransen og er i dag drifter av ovennevnte tjenester.

Sykehjemmet skal ut på ny konkurranse i 2006, med forventet driftsovertakelse 01.01.2007.

#### Innhold:

Bystyret har vedtatt at det skal fremmes en sak om kvalitetsparametere og bruk av kvalitetsanbud i sykehjem.

Arbeidsgruppe i sentral regi ble nedsatt i 2004 for å forberede dette arbeidet.

I løpet av 2005 vil det bli fremlagt sak for bystyret hva gjelder ovennevnte. Det vil bli foreslått i denne å gjennomføre kvalitetskonkurranse som pilotprosjekt, ved. 2. gangs konkurranse ved St. Hanshaugen Omsorgssenter.

I påvente av bystyrebehandling vil arbeid med å utvikle kvalitetsparametere samt vekting av disse, starte opp på bydelsnivå.

#### Prosjekt:

*Bydelen vil benytte prosjekt som arbeidsform( vedlegg 1).*

Bydelen har en bestiller / utfører organisering. Denne organisasjonsform vektlegger bestilleravdelingens rolle som bestillere både på system- ( som i dette tilfelle) og på

individnivå. I praksis medfører dette at det er bestilleravdelingen med dennes representanter inn i prosjektet som defineres som eiere av bestillingene.

### *Målsetting*

Følgende hovedmål er satt for prosjektet:

Det utarbeides konkurransegrunnlag for drift av St. Hanshaugen Omsorgssenter basert på ”kvalitetsanbud”

Prosjektet innbefatter de delmål som er gjengitt under:

1.) Det gjennomføres nødvendige utredninger ift avgrensning av konkrete kvalitetsparametere, samt system for verdisetting og vektlegging av disse.

*Følgende forhold inngår i dette arbeidet:*

- **Vekting av kvalitetskravene som en del av tildelingskriterier**
- **Opplyse detaljert om hvordan kvalitetsvurderingen gjennomføres på det enkelte kriteriet, og hva som defineres som akseptabel, og god kvalitet**
- **Utarbeide oppsett for systematisk tilbakemelding på vurderinger, både for private og kommunale aktører**

2.) Det utarbeides tilbudsinnbydelse.

Det utarbeides kravspesifikasjon.

Det utarbeides nødvendige vedlegg eksempelvis etter mal fra konkurransegrunnlag – *Lambertseter*.

### **Progresjon:**

Nedenfor gjengis foreløpig tidsplan for konkurranseutsetting av sykehjemsdrift.

01.02.05	01.09.05	Forberede arbeidet med kvalitetsanbud
01.09.05	01.03.06	Utarbeide tilbudsinnbydelse for drift av St. Hanshjemmet
01.03.06		Utlysning
01.05.06	31.08.06	Vurdering av leverandører, inngåelse av kontrakt
01.01.07		Driftsovertakelse

Ny sak vil bli forelagt bydelsutvalget når sak om kvalitetsparametere og kvalitetsanbud er avgitt og behandlet i bystyret.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar redegjørelse for konkurranseutsetting av St. Hanshaugen omsorgssenter til orientering*

Tone Frønes  
Bydelsdirektør

Vedlegg: Prosjektbeskrivelse



## Sak 67/05 Verbalvedtak - budsjett 2005 fra Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester

Arkivsak: 200500435

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Steffen Brattøy

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	15.03.05	46/05
Eldrerådet	15.03.05	13/05
Råd for funksjonshemmede	15.03.05	10/05
Bydelsutvalget	29.03.05	67/05

### VERBALVEDTAK - BUDSJETT 2005 FRA BYRÅDSAVDELING FOR VELFERD OG SOSIALE TJENESTER

#### Saksframstilling:

Vedlagt foreligger verbalvedtak – budsjett 2005, fra Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester.

Saken inneholder følgende:

- H2. Egenbetaling for renhold, matlaging m.m. ( FOIII )
- H4. Egenbetaling for trygghetsalarm ( FOIII )
- H5. Bydelene – Valgfri innkreving av egenandeler trygghetsalarm ( FOIII )
- H6. Avvikling av sykehjemsplasser ( FOIII )
- H9. Seniorveiledertjeneste – tilrettelegging av systematisk oppsøkende virksomhet ( FOIII )
- H11. Husleie i trygdeboliger og tilrettelagte boliger ( FOIV )
- H45. Fastsetting av salgspris for tilbud på kap. 380 Byomfattende tiltak for eldre og utviklingshemmede ( kap.380 )

Under punkt H5 gis bydelene fullmakt til å avgjøre hvorvidt de vil la være å innkreve egenandeler på trygghetsalarm.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelen tar saken til orientering, og følger forslaget til egenbetaling, kr 165 pr md, for trygghetsalarm.

*Tone Frønes*  
*Bydelsdirektør*



## Sak 68/05 Bydel St. Hanshaugen - Årsstatistikk 2004

Arkivsak: 200500497

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Thomas Hveberg

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Medbestemmelsesutvalget</b>	<b>17.03.05</b>	<b>29/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>68/05</b>

### BYDEL ST. HANSHAUGEN - ÅRSSTATISTIKK 2004

#### **Sammendrag:**

Vedlagt følger årsstatistikk for 2004

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar årsstatistikken for 2004 til orientering.*

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg 2: Årsstatistikk 2004 og tillegg til årsstatistikk 2004



## Sak 69/05 Årsmelding for 2004

Arkivsak: 200400586

Arkivkode: 101.1

Saksbehandler: Marianne Wegner Lund-Høie

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Helse- og sosialkomiteen</b>	<b>15.03.05</b>	<b>48/05</b>
<b>Komité for trafikk, miljø og byutvikling</b>	<b>16.03.05</b>	<b>17/05</b>
<b>Oppvekst- og kulturkomiteen</b>	<b>16.03.05</b>	<b>23/05</b>
<b>Medbestemmelsesutvalget</b>	<b>17.03.05</b>	<b>28/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>69/05</b>

### ÅRSMELDING FOR 2004

#### Saksframstilling:

Vedlagt følger  rsmelding - 2004 for Bydel St. Hanshaugen

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar  rsmelding for 2004 til orientering*

Tone Frønes  
Bydelsdirektør

Vedlegg:  rsmelding for 2004



## **Sak 70/05 Bydel St. Hanshaugen - økonomisk status pr. februar 2005**

Arkivsak: 200500527

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Thomas Hveberg

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Medbestemmelsesutvalget</b>	<b>17.03.05</b>	<b>30/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>29.03.05</b>	<b>70/05</b>

### **BYDEL ST. HANSHAUGEN - ØKONOMISK STATUS PR. FEBRUAR 2005**

#### **Sammendrag:**

Saken legges frem i møtet.

#### **Saksframstilling:**

#### **[Bydelsdirektørens forslag til vedtak](#)**





## Referatsaker

Periode: 23. februar 2005 - 29. mars 2005

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
11/05	200401595-7	Jacobs Aallsgate 59 -Klage på vedtak
12/05	200500405-1	Deletillatelse - endring - Pilestredet 109 - 216/167/0/0
13/05	200402505-5	Forslag om forkjørregulering av Akersgata, Ullevålsveien og Colletts gate